1. English - Operating Instructions

Table of Contents

SAFETY PRECAUTIONS ..... **II**
GENERAL NOTES ..... **II**
INTRODUCTION **1**
DOLPHIN WAVE CADDY ASSEMBLY **1**
ASSEMBLY INSTRUCTIONS 1
FIRST POOL CLEANING SESSION **3**
STARTING THE FIRST CLEANING SESSION 3
EVERYDAY OPERATION **5**
MANUAL STOP CONTROL 6
CUSTOMIZED SETTINGS **7**
MMI OPERATIONS 7
MAIN MENU PARAMETERS 9
CONFIGURING ADDITIONAL POOL PROFILES **9**
MANUAL PROCEDURE FOR CONFIGURING POOL PROFILES 11
STARTING CLEANING OPERATIONS 13
MANUAL DIRECTION SETUP 13
OPERATING GUIDELINES **14**
MAINTENANCE 14
REMOTE CONTROL UNIT **15**
TROUBLESHOOTING **17**

Safety Precautions

Please adhere strictly to the following warnings:

	Do not operate the Dolphin Wave Robot Pool Cleaner when there are people in the swimming pool.

	When examining the Dolphin Wave Robot Pool Cleaner, disconnect the main power supply.

Please ensure that the following precautions are implemented:

	Only a trained operator should operate the **Dolphin Wave Robot Pool Cleaner**.

	Operator should keep hands away from driving belt mechanism

	The **Dolphin Wave Robot Pool Cleaner** should not be operated out of the pool at distance of more than 3 meters from pool's edge.

	Keep the **Dolphin Wave Robot Pool Cleaner** out of the reach of children.

	Only an original power cable must be used, at all times. Replaced by a **Dolphin Wave Robot Pool Cleaner** certified technician, in case of need.

	When lifting the **Dolphin Wave Robot Pool Cleaner**, take care to prevent back injury.

General Notes

- In this user manual, the instruction press "**Start**" is performed by pressing both green buttons - - simultaneously on the MMI (Figure 2).
- The MMI is equipped with a screensaver that comes into effect after 5 minutes idle time. Press Pool and Home in that order to unlock the MMI console.

Introduction

This user guide describes how to use your MMI operating console for the Dolphin Wave robotic pool cleaner. The interactive, state of the art MMI control console enables full control of the robot and allows you to determine the cycle time, operation delay, and cleaning scan that the robot performs. It also enables diagnosis of various technical functions and parameters. The console houses a remote control unit for manual operation and temporarily overriding automatic cleaning operations.

The Dolphin Wave is designed to handle four different swimming pool configurations and when these are set, the pool configurations are stored in the MMI's memory. The robot is preset in the factory with specific default pool settings, which can be reset. Please refer to the first Main Menu screen, Figure 7 and Customized Settings, page 7.

Dolphin Wave Caddy Assembly

Carefully remove all the items from the shipping box and check them against the packing list.

You should have:

- Documentation and accessories
- Un-assembled caddy for storing and carrying the Dolphin Wave robot
- MMI console
- Dolphin Wave robot and floating cable
- Filter Bags - 2 disposable bags assembled in the Wave robot, 2 permanent filter bags, 20 additional disposable bags
- Power supply unit

Assembly instructions

Refer to Figure 1.

1. Attach the caddy handle to the caddy base and fasten with the screws and nuts provided.
2. Place the Dolphin Wave robot on the caddy in front of the power supply as shown in Figure 1.
3. Place the coiled Dolphin Wave's power cable on the caddy's cable support bracket and remove the binding sticker.
4. Connect the MMI communication's cable to the power supply unit.
5. Connect the Dolphin Wave floating cable to the power supply. Tighten the connecting adaptor firmly to ensure proper electrical connectivity.

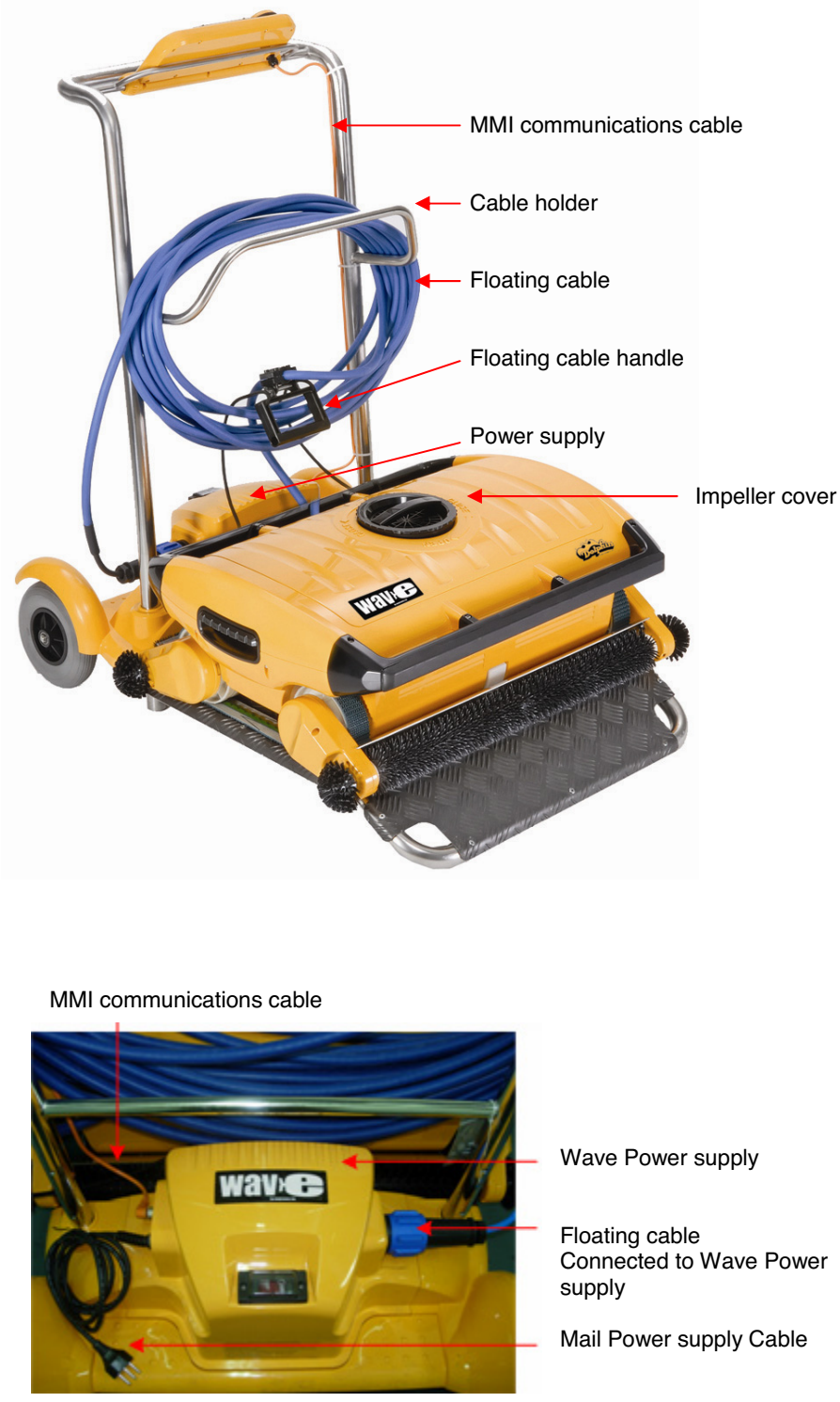


Figure 1: The Dolphin Wave

	Disposable filter bags should be kept in a dark place - avoid exposure to direct sun light

First Pool Cleaning Session

This section explains how to proceed with the first cleaning session. The robot is preset in the factory with certain configurations that enable you to commence pool cleaning immediately. The settings made during this setup session remain in use until changed by the operator.

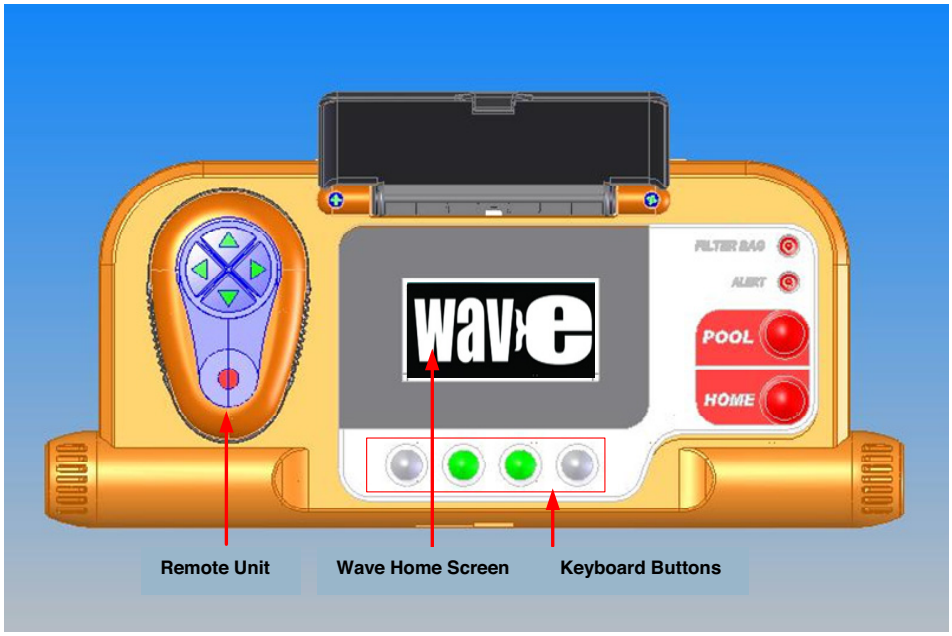


Figure 2: The MMI Dolphin Wave Console

To start a pool cleaning session directly after you have assembled your Dolphin Wave, proceed as follows:

1. Lift the MMI's protective cover.
2. Connect the Wave power supply to the main power supply line.
3. Switch on the power supply. The MMI Wave screen opens in the home window.
4. Position the caddy with robot about 0.5–1.0 meter from the pool edge with its sloping edge facing the swimming pool ensuring that the floating cable is facing the direction of the Dolphin Wave power supply unit.
5. According to the pool's size, release the appropriate length of cable.

Starting the First Cleaning Session

1. On the MMI press **POOL.** The robot starts moving towards the pool and enters the swimming pool positioning itself on the pool floor.
2. Wait for the *WAVE* screen to appear.
3. Press **Start**. "Please select pool length" displays on the screen. After 2 seconds the *Pool Length Set Up* screen appears.

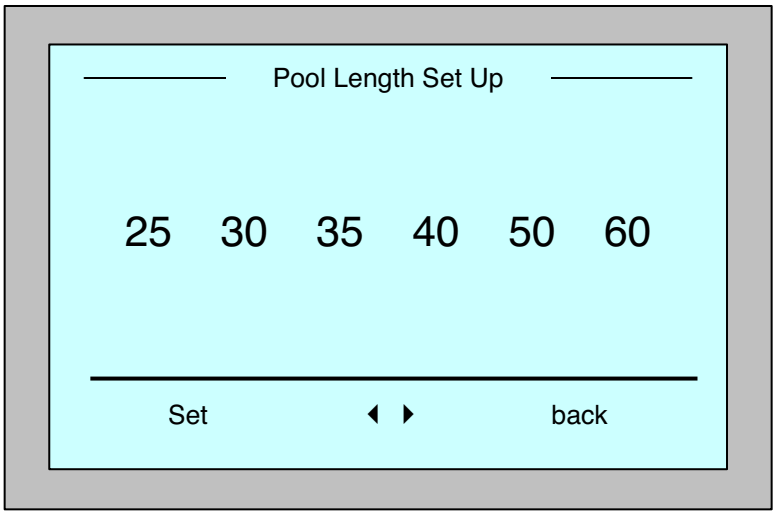


Figure 3: Pool Length Set Up

4. Using the arrows, ◂ ▸, select the required pool length. Press **Set**.
5. The *Align Robot to Pool Width* screen displays.
6. Using the floating cable, move the robot so that it is parallel to the width of the pool with the cable behind it.
7. Press **Start**. The MMI screen displays "Direction setup please wait". The robot moves forward slowly for 20 seconds and stops. The screen displays "Direction setup completed".
8. Press **Start**. The cleaning session starts. Factory default settings are used. In order to change parameters refer to **Configuring Additional Pool Profiles** on page 9.

   The robot starts its cleaning cycle and the MMI displays the *Countdown* screen (Figure 4):

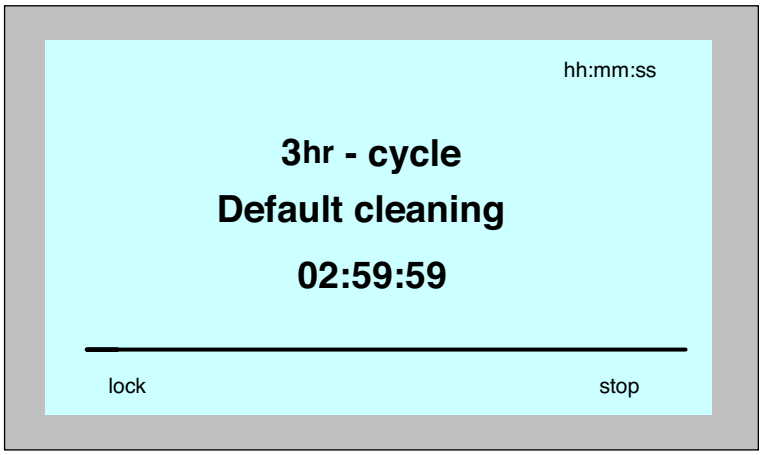


Figure 4: Countdown screen for 3 hour session

The countdown screen shows that a 3 hour cycle time was selected and that the time remaining is 2 hours, 59 minutes and 59 seconds.

At the end of the cleaning session, the robot stops automatically.

To remove the robot from the pool, proceed as explained in **Removing the Robot from the Swimming Pool** on page 5.

Everyday Operation

After you have set up the Dolphin Wave and configured it for the first time, the device is set for everyday operation. When performing your next cleaning session, proceed as follows:

1. Position the caddy about 0.5–1.0 meter from the pool edge with its front sloping edge facing the swimming pool and the floating cable pointing in the direction of the Dolphin Wave power supply unit.
2. Press **Pool** on the MMI. The robot starts moving towards the pool and enters the swimming pool positioning itself on the pool floor.
3. Wait for the Wave screen to display on the MMI.
4. To start the robot, press **Start** on the MMI. The robot starts its cleaning cycle and the *Countdown* screen displays:

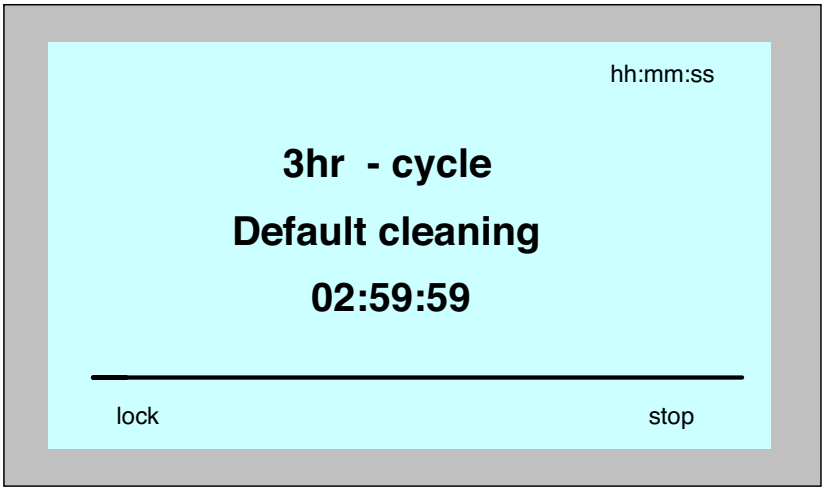


Figure 5: Countdown screen

Tip

To avoid unauthorized changes to the MMI settings you can lock the MMi's keyboard:

From the countdown screen, press **Lock** (Figure 5**).**

To unlock the keyboard, press **POOL** and then **HOME** in that order.

At the end of the cleaning session, the robot stops automatically.

Removing the Robot from the Swimming Pool:

1. Press **HOME**.
   The robot starts moving in the direction of the floating cable.

2. Holding the floating cable, gently pull the robot upwards and towards the caddy. As it reaches the side of the pool, pull the cable gently until the floating cable handle emerges. Grasp the handle, tilting the robot slightly allowing water to drain, place by the pool side, or guide it onto the caddy. The robot shuts down automatically.

Manual Stop Control

If necessary, you can stop the robot during the cleaning session.

1. From the countdown screen (Figure 4), press **Stop.** The MMI screen displays the message: "Stopping robot – please wait".
   After 5 seconds the *Manual Stop* screen is displayed (Figure 6).

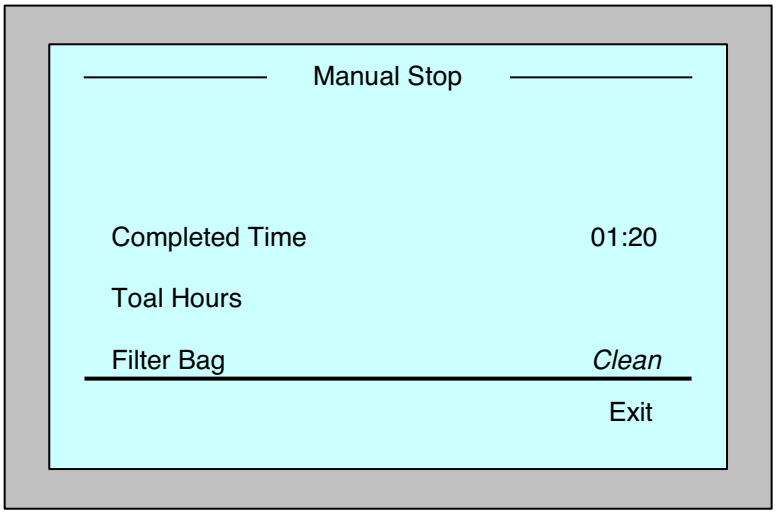


Figure 6: Manual Stop screen

2. To stop the cleaning session completely, press **Exit**. The MMI display returns to the Wave screen.

Customized Settings

The Dolphin Wave robot is controlled from the MMI console. You can customize the robot's settings to match the specific type of swimming pool that is to be cleaned. Four different swimming pool configurations can be set and stored in the MMI's memory for future use.

When you configure the pool profile, you can also set the cleaning-cycle time and the delay time before the robot starts its cleaning cycle. The procedure for configuring additional pool profiles is explained in **Configuring Additional Pool Profiles** on page 9.

The MMI keyboard procedures are explained in the next section.

MMI Operations

Use the control buttons, , located on the MMI below the screen, to activate the various commands.

Use the MMI functions that appear in the various screen displays to navigate between the screens and to configure the software.

MMI Functions:

Command	Description
Menu	From the opening screen press **Menu** to display the Main Menu.
▲	Scroll up.
▼	Scroll down.
Start	Press **both green buttons** simultaneously to Start pool cleaning.
Select	Press **Select** to confirm your selection after using the scrolling buttons.
Modify	Press **Modify** to change settings after making a selection.
Back	Press to return to the previous screen.
Exit	Press to return to the *Wave* screen.

Defining the robot's parameters:

1. Switch on the power supply. The MMI *Wave* screen opens in the home window.
2. Press **Menu** to enter the *Main Menu* (Figure 7).

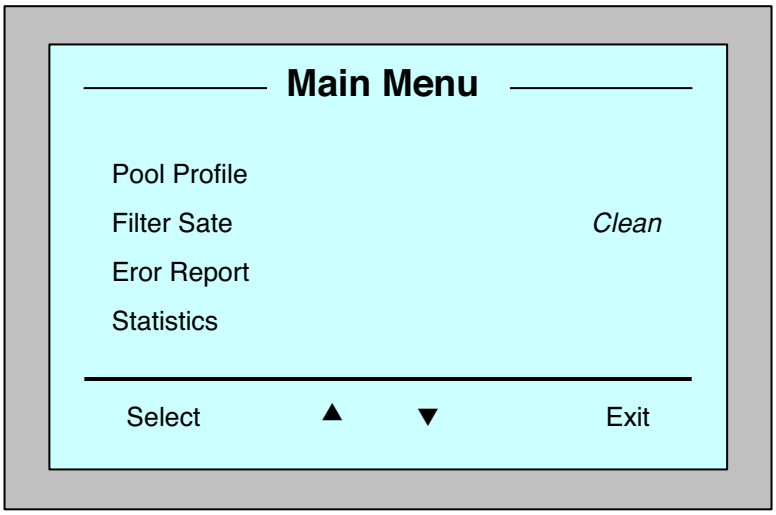


Figure 7: Main Menu

There are two *Main Menu* screens and you access the second screen by pressing the scroll down arrow, ▼.

After "Statistics", scroll down to the second *Main Menu* screen (Figure 8).

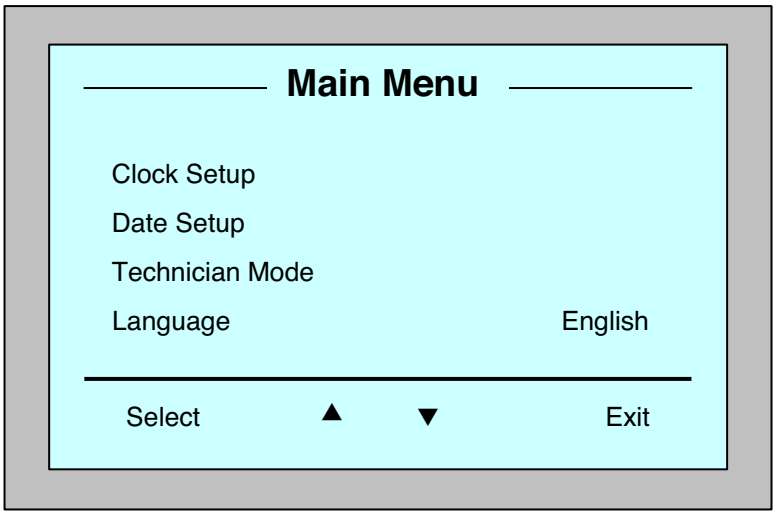


Figure 8: Second Main Menu screen

Main Menu Parameters

The *Main Menu* and the parameters are explained in the table below:

Parameter	Description
Pool Profile	Press **Select** to go to the *Pool Profile* screen. Selecting Pool Profile opens the *Pool Profile* screen for four different pool types. Pool A is the default setting.
Filter State	Reports on the filter's condition. • **Clean**: Filter bag is ready for use • **Full**: Change/clean filter bag The FILTER BAG warning light on the console will also indicate that the filter bag needs cleaning/replacing.
Error Report	Displays information for Service Technician.
Statistics	Press **Select** to review data on robot usage.

Second Main Menu screen parameters:

Parameter	Description
Clock Setup	Press **Select** to enter Clock Setup screen and 12/24 hour mode.
Date Setup	Date setup screen.
Technician Mode	Technician screen with restricted access.
Language	Language interface mode.

Configuring Additional Pool Profiles

As noted previously, the Dolphin Wave can be configured for four different pool types. The configured settings are stored in the MMI's memory. This section describes how to configure additional pool settings.

To add a new pool configuration, proceed as follows:

1. Go to the Wave screen. "Pool A" is displayed as the currently defined setting as shown in Figure 9.

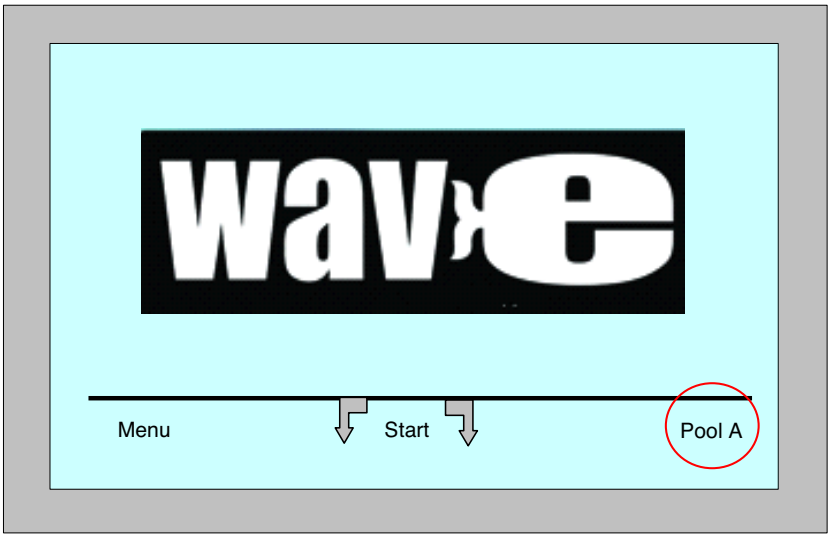


Figure 9: Wave screen showing Pool A as default setting

2. From the *Wave* screen, press **Pool A.** The *Pool Profile* screen opens (Figure 10).

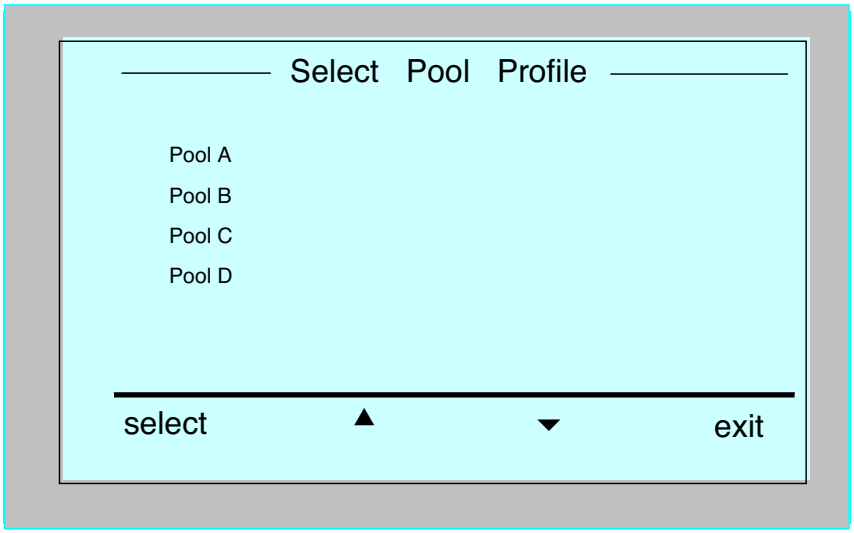


Figure 10: Pool Profile screen

3. To select a second pool profile, scroll down to Pool B and press **Select**. The Wave screen automatically displays showing that Pool B is the currently defined pool.
4. To configure Pools B, C and D, go to Step 1 of **Starting the First Cleaning Session**, page 3.

To go to a previously defined pool setting:

1. From the *Wave* screen, press the currently displayed pool setting at the right side of the screen (see Figure 9) to open the *Pool Profile* screen.
2. Scroll to the required pool and press **Select**. The *Wave* screen is displayed with the chosen pool setting.

Manual Procedure for Configuring Pool Profiles

1. From the *Wave* logo menu, press **Menu**.
2. From the *Main Menu*, with **Pool Profile** highlighted, press **Select** and then **modify**, to display the current active profile screen.
3. Press Select to enter the *Pool Length Setup* screen.

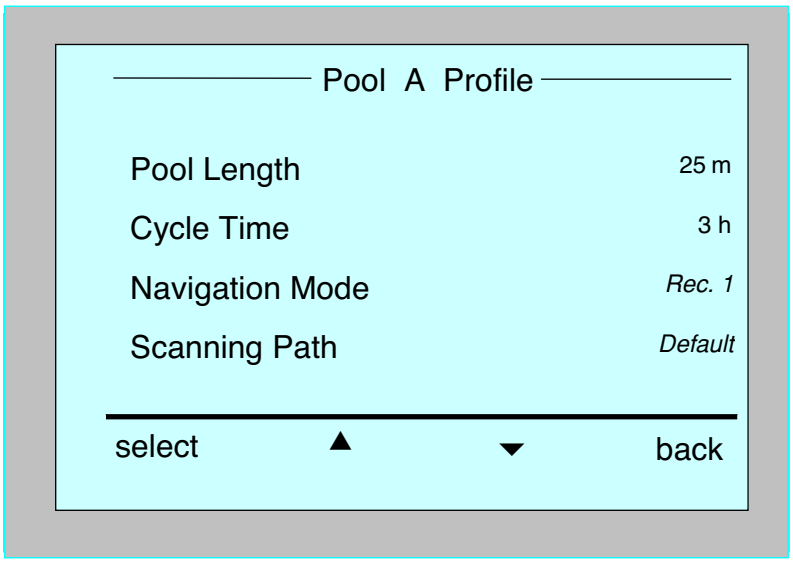


Figure 11: Pool Length Setup screen

4. Using the Select and Scrolling buttons ▲▼, set each parameter in turn, for example:
5. With Pool Length highlighted, press **Select**. *The Pool Length Set Up* screen is displayed:

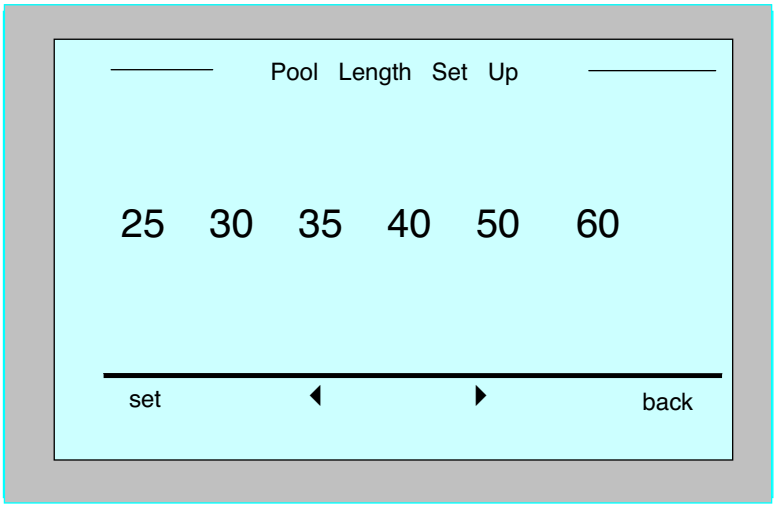


Figure 12: Pool length setup screen

6. Using the arrows, ◂ ▸, select the desired pool length. Press **Select** and scroll down to the next parameter, *Cycle Time*.

   Cycle Time determines the duration of each cleaning cycle.

7. Set each parameter and then scroll down to the next line.
8. Set *Navigation Mode* and choose either *Rectangular 1* (Default), *Rectangular 2*, or *Shaped*.

   Rectangular 1- Recommended for pools with parallel walls, and 90º 'L' shape.

   Rectangular 2- as above, in case magnetic interference that cause curved motion.

   Shaped- Recommended for free formed pools.

9. Set *Scanning Path* and choose either *Default*, *Lines to Right*, or *Lines to Left*.

   Default- Recommended.

   Lines to Right / Left- To be used in cases when the pool scan needs to be limited to one direction or split into two sections.
   In order to use this mode, consult your dealer.

10. After setting the *Scanning Path*, from the Pool Profile screen, scroll down to the next screen to "Direction Setup" (Figure 13).

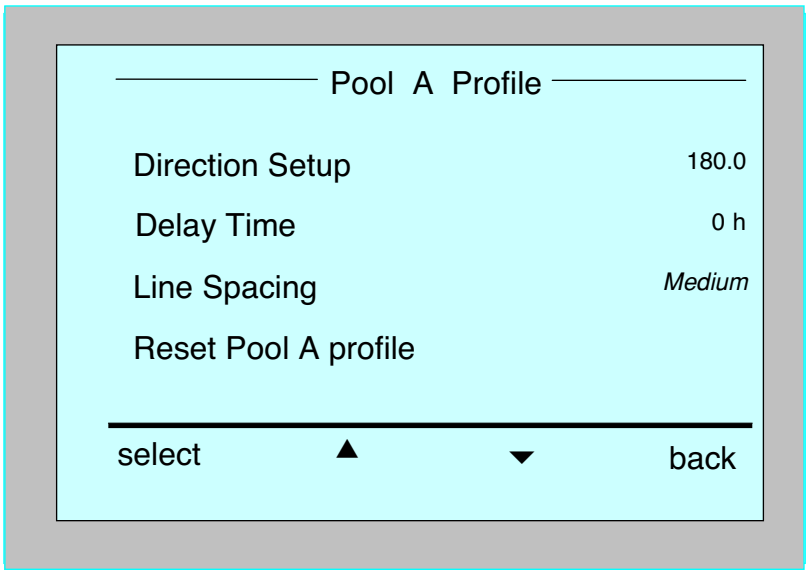


Figure 13: Second pool profile screen

11. Press **Select** to enter *Direction Setup*.
12. To change the Direction Setup, proceed as explained in **Manual Direction Setup**, below.
13. Press **Select** to enter *Delay Time*.

    Setting a Delay Time allows you to delay the start of cleaning operations by a time factor selected from the MMI screen.

To override the Delay Time instruction, from the Wave screen press **Start**.

14. *Line Spacing*- used only when **Lines to Right / Left** *scanning path* is used, in order to optimize scanning. Choose *Fine* / *Medium* / *Coarse* to set the distance between lines.

15. *Reset Pool Profile*- Allows to delete all current pool profile parameters. (*Pool Length, Cycle Time, Navigation Mode, Delay time*…)

Tip

During parameter setting operations:

- Press **Back** to return to the previous screen
- Press **HOME** on the console, to return to the *Wave* screen

Starting Cleaning Operations

Once all the customized settings have been configured, you can proceed to a cleaning session:

1. Prepare the Dolphin Wave for operation and immersion into the pool.
2. Proceed as in **Everyday Operation**, page 5.

If a *Delay Time* has been set (see Configuring the Dolphin Wave, above), the countdown commences and the time remaining before automatic cleaning starts is displayed on the screen.
If no delay time is specified, the robot commences cleaning immediately.

Once cleaning operations have started, the MMI screen displays the countdown time as in Figure 5, above.

Tip

To override the delay time and commence cleaning immediately, press **Start**. The robot starts working immediately.

Manual Direction Setup

After the cleaning cycle has started, you might find it necessary to set the robot's direction more precisely.

This can be performed in 2 ways:

a) Using Direction Setup – from pool profile. Press start and go through similar procedure as described in Starting the First Cleaning Session, line No. 5, page 4.

b) Using the *Direction Setup* procedure while the robot is in the pool, as described below.

Direction Setup:

1. From the *Countdown* screen press **Stop.** (If the robot is during cleaning cycle)

Tip

If the screensaver is displayed, press **POOL** and then **HOME to unlock** the MMI.

2. Navigate to the *Pool Profile* screen and select **Direction Setup** and then **Fine Tuning**.
3. Press **Start.** The robot starts moving along the width of the pool.

4. From the MMI, press "+" or "-" to correct the robot's direction until it moves exactly along the width of the pool.

"+" = clockwise direction

"-" = counter clockwise direction

5. Once the desired width direction is achieved, press **Next**.
6. The Robot will turn 90 degrees to the left and move along the length of the pool.
7. Next, fine tune along the pool's length using "+" or "-", as in step 2 until the robot moves along the pool's length.
8. Once the desired direction is reached, press **Next** to confirm the end of the fine tuning procedure.
9. Press **HOME** to return to the Wave screen and then press **Start** to continue the cleaning session.

Operating Guidelines

- A large-sized swimming pool of approximately 300 square meters requires approximately 2–3 hours cleaning time. This is the default setting.
- An Olympic size pool of 1,250 square meters requires approximately 5 hours cleaning time. This is the default setting.

Maintenance

1. Clean and replace filter as needed. When the MMI displays "Filter Bag Full", you should clean/replace the bag before the next operating cycle.

- It is not necessary to stop the Wave in the middle of the cycle when "Filter Full" indication appears. Clean the filter before the next cycle.
- Non-disposable filter bags can be cleaned in a washing machine.
- Under normal working conditions, disposable bags may be used for about 3 cleaning cycles.

2. Before each operating cycle, clean the robot body, brushes, and driving belt area and remove foreign objects, rubber bands, hair etc.
3. Once a week clean impeller area:
    - Remove the impeller cover securing screw using a No. 2 Philips screw driver.
    - Twist counter-clockwise and open the cylinder cover.
    - Remove foreign objects from the impeller.
    - Close the impeller cover and replace the securing screw.
4. Keep the electrical cable orderly enabling it to be rolled up easily and placed on the caddy's handle.
   Important: Every two or three cleaning sessions, disconnect the main

power supply, unroll the entire cable and re-arrange it on the caddy handle as required.

5. **Preventive Maintenance (PM)**: should be performed on the Wave robot pool cleaner, in order to keep it in good and long lasting working condition. MAYTRONICS provides the parts required – as a dedicated PM kit. The work and the service will be provided through the dealer. PM service should be performed every 1,500 working hours or 1 year (the earlier of the two).
6. A warning message to perform PM will appear on the MMI screen, when applicable. It is obligatory that PM service will be performed. Please contact your dealer. Failure to perform the PM service will void the warranty.

Remote Control Unit

The remote control unit (RCU) is located on the MMI console and held in position by a magnet. Pull it upwards gently to remove it from its base. When the robot is in automatic operation, use the remote control to override the robot's programmed direction settings.

When the robot is moving in a forward direction, the floating cable follows the robot from its tail end.

The remote unit has a control range of 50 meters from the Caddy.

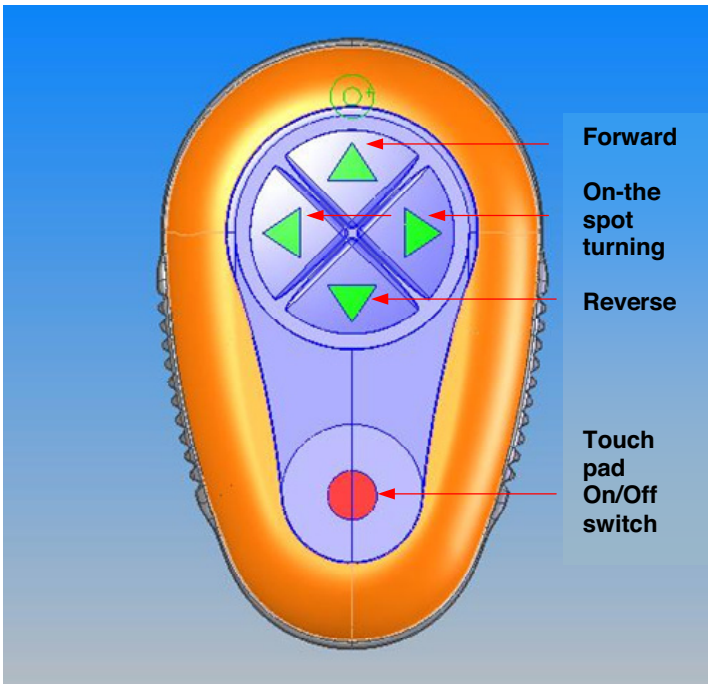


Figure 14: Remote Control Unit

Using the Remote Unit:

1. To activate the remote unit, press the touch pad as indicated in the diagram. Four activation lights are illuminated.

2. Press the forward arrow briefly. The robot commences moving in a forward direction.
   To stop the forward movement, briefly press and release the forward arrow.
3. Press the backward arrow briefly. The robot commences moving in a backward direction.
   To stop the reverse movement, briefly press and release the backward arrow.

   On-the-spot turns:

   On-the-spot turns can be carried out while the robot is in motion or executed when the robot stationary.
4. To turn the robot clockwise, press and hold down the right arrow. The robot turns on-the spot.
   Release the button to stop the robot from turning.
5. To turn the robot counter-clockwise, press and hold down the left arrow.
   Release the button to stop the robot from turning.
6. To deactivate the remote unit, press and hold down the touch pad. The activation lights switch off.
   The robot reverts to its programmed direction mode of cleaning after the manual correction.

The remote unit deactivates automatically after approximately 3 minutes and the indicator lights switch off.

Maintaining the remote unit:
The remote control unit is powered by two AAA batteries. It is splash-proof and should not be immersed in water.

To replace the batteries, remove the four back-cover securing screws and replace all the batteries with new battery cells.

Troubleshooting

Error Message	Check	Action to Take
Imp over load	Is there dirt or other foreign matter in the impeller?	Unscrew the bolt that secures the protective cover of the impeller. Turn it counter-clockwise slightly, until it is released. Remove any dirt around the impeller. Replace the protective cover.
Imp over load	Does the problem re-occur on every operation?	Contact the Maytronics dealer/distributor.
Imp under load	Does the problem re-occur on every operation?	Contact the Maytronics dealer/distributor.
Drive over load	Is there any interfering dirt in the driving belts, brushes, or drive axles?	Remove any dirt or foreign bodies that might have become entangled with the driving belts, brushes, or drive axles.
Drive over load	Does the problem re-occur on every operation?	Contact the Maytronics dealer/distributor.
Drive under load	Does the problem re-occur on every operation?	Contact the Maytronics dealer/distributor.
DC input	1. Is there an electrical short, partial or complete disconnection? 2. Is there a visible rupture in the floating cable?	Contact the Maytronics dealer/distributor.
Robot got stuck on pool wall	1. Has the robot stopped in a vertical position of more than 70°? 2. Has the robot stuck on an obstacle?	Move the robot from its position and remove the obstacle. Reactivate. If this recurs, contact the Maytronics dealer/distributor.
Out of water	Was the robot operated out of the water for an extended time?	1. Check that the impeller is in order and that its blades are not broken. 2. Reactivate. If this recurs, contact the Maytronics dealer/distributor.

Error Message	Check	Action to Take
Robot is stuck on pool floor	1. Has the robot stopped on an obstacle? 2. Is there an obstruction in the water channel or in the robot's driving belts?	Move the robot from its position and remove the obstacle. Reactivate. If this recurs, contact the Maytronics dealer/distributor.
Navigation System	Does the problem re-occur on every operation?	Contact the Maytronics dealer/distributor.
Fuse Fail	Is there an electrical short or rupture in the floating cable?	Repair cable and replace the fuse. **Note:** The fuse holder is located beneath the power supply on the right hand side. Replace the fuse with the spare provided. **Note:** This is a special fuse and a replacement can be obtained from your Maytronics dealer.
No Communication	Does the problem occur when pressing **POOL** or **HOME** on the MMI?	Contact the Maytronics dealer/distributor. **Note:** *You can work temporarily without using the MMI.* *Disconnect it from the power supply thus disabling the Pool/Home function.*

2. Français - Consignes d'utilisation

Table de Matières

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ....II
OBSERVATIONS GÉNÉRALES....II
INTRODUCTION....1
ASSEMBLAGE DU BOÎTIER DU Dolphin Wave....1
INSTRUCTION D'ASSEMBLAGE....1
PREMIERE SESSION DE NETTOYAGE....3
DEMARRAGE DE LA PREMIERE SESSION NETTOYAGE....3
FONCTIONNEMENT QUOTIDIEN....5
CONTRÔLE D'ARRÊT MANUEL....6
RÉGLAGES PARTICULARISÉS....7
FONCTIONS DU MMI....7
PARAMETRES DU MENU PRINCIPAL....9
COMMENT CONFIGURER DES PROFILS PISCINE ADDITIONNELS....9
METHODE MANUELLE POUR CONFIGURER PROFILS PISCINE....11
DEMARRAGE DES ACTIVITES DE NETTOYAGE....14
DETERMINATION DIRECTION....14
RÈGLES D'EXPLOITATION....15
ENTRETIEN....15
ÉLÉMENT TÉLÉCOMMANDE....16
DÉPANNAGE....18

Précautions de sécurité

Prière de respecter strictement les avertissements suivants:

	Défense de faire fonctionner le Robot Dolphin Wave nettoyeur de piscines lorsqu'il y a des gens dans la piscine à natation.

	Lorsqu'on examine le Robot Dolphin Wave nettoyeur de piscines il faut débrancher la source d'énergie principale.

Prière de s'assurer le respect des précautions suivantes:

	Seulement un opérateur qualifié doit faire fonctionner le **Robot Dolphin Wave nettoyeur piscines**.

	L'opérateur doit s'abstenir de s'approcher avec les mains au mécanisme de courroie d'entraînement

	Il est défendu de faire fonctionner le **Robot Dolphin Wave nettoyeur piscines** hors de la piscine à une distance de plus de 3 mètres du bord de la piscine.

	Maintenir le **Robot Dolphin Wave nettoyeur piscines** hors de la portée des enfants.

	Utiliser seulement un câble électrique original, tout le temps. Il peut être remplacé par un technicien qualifié du **Robot Dolphin Wave nettoyeur piscines** , au besoin.

	Lorsqu'on soulève le **Robot Dolphin Wave nettoyeur piscines**, faire attention pour éviter des lésions au dos.

Observations Générales

- Dans ce manuel d'utilisateur, la commande appuyer sur "Démarrage" se fait en appuyant au même temps sur les deux boutons verts -◉ ◉- sur le MMI (Figure 2).
- Le MMI est equipé d'un sauve-écrans qui fonctionne après 5 minutes d'attente. Appuyer sur 'POOL' et 'HOME' dans cet ordre pour déverrouiller la console du MMI.

Introduction

Ce manuel d'utilisateur décrit la façon d'utiliser votre console d'opération MMI pour le robot nettoyeur piscines Dolphin Wave. La console de contrôle MMI interactive de technologie innovatrice assure un parfait contrôle du robot et vous permet de déterminer la durée du cycle, le délai de fonctionnement et le scannage de nettoyage exécutés par le robot. Il permet également de faire la diagnose de certains paramètres et fonctions techniques. La console héberge un dispositif de télécommande pour le contrôle manuel et la neutralisation temporaire des opérations de nettoyage automatiques.

Le Dolphin Wave a été conçu pour travailler avec quatre configurations différentes de piscines et après avoir été reglées, les configurations piscine sont sauvegardées dans la mémoire du MMI. Le robot est préréglé en fabrique avec des réglages par défaut particuliers, qui peuvent être changés. Prière de voir le premier écran Menu principal, Figure 7 et Réglages particularisés, dans la page 7.

Assemblage du boîtier du Dolphin Wave

Retirer soigneusement tous les éléments du carton d'aconditionnement et les vérifier en rapport avec la liste d'emballage.

Vous devez y avoir :

- La documentation et des accéssoires
- Un boîtier pour le stockage et le transport du robot Dolphin Wave
- La console du MMI
- Le robot Dolphin Wave et le câble flottant
- Sacs filtre - 2 sacs à jeter assemblés dans le robot Wave, 2 sacs filtre permanents, 20 sacs à jeter additionnels
- Une unité d'alimentation

Instructions d'assemblage

Voir Figure 1.

1. Attacher la poignée du boîtier à la base du boîtier et la serrer à l'aide des vis et des écrous fournis.
2. Placer le robot Dolphin Wave sur le boîtier devant l'unité dàlimentation comme on peut voir dans la Figure 1.
3. Placer le câble électrique embobiné du Dolphin Wave sur l'étrier câble du boîtier et enlever la bande adhésive collante.
4. Brancher le câble de communication du MMI à l'unité dàlimentation.
5. Brancher le câble flottant du Dolphin Wave à l'unité dàlimentation.
   Serrer l'adapteur connecteur fermement afin d'assurer une bonne connectivité électrique.

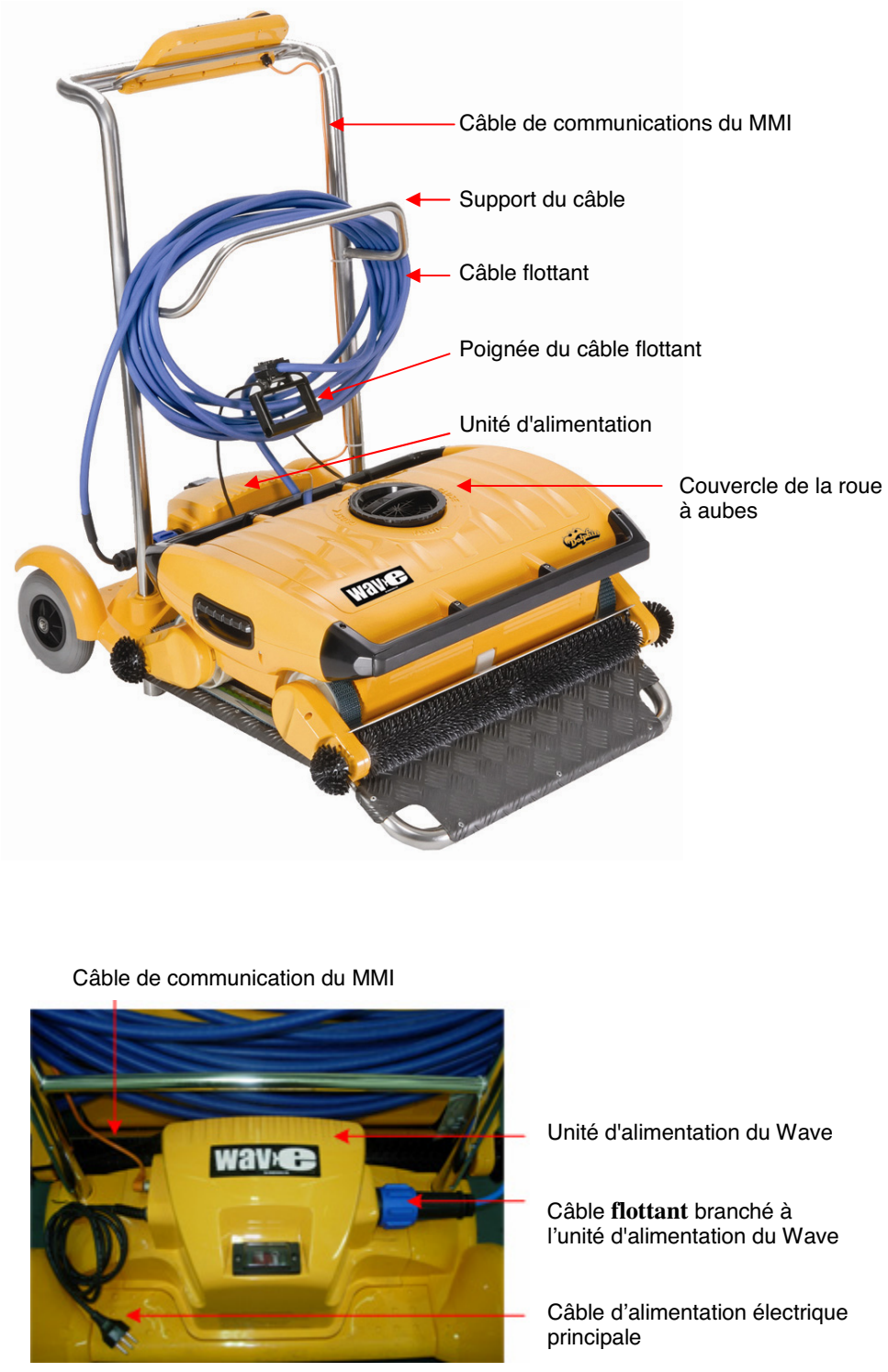

Câble de communications du MMI
Support du câble
Câble flottant
Poignée du câble flottant
Unité d'alimentation
Couvercle de la roue à aubes
Câble de communication du MMI
Unité d'alimentation du Wave
Câble **flottant** branché à l'unité d'alimentation du Wave
Câble d'alimentation électrique principale

Figure 1: Le Dolphin Wave

	Les sacs filtre à jeter doivent être gardés à l'ombre – il faut éviter qu'ils soient exposés directement à la lumière du soleil.

Première session de nettoyage piscine

Cette section explique la façon d'agir pendant la première session de nettoyage. Le robot est préréglé en fabrique avec certaines configurations qui vous permettent de commencer immédiatement à nettoyer des piscines. Les réglages faits pendant cette session d'installation restent en utilisation jusqu'à ce qu'ils soient changés par l'opérateur.

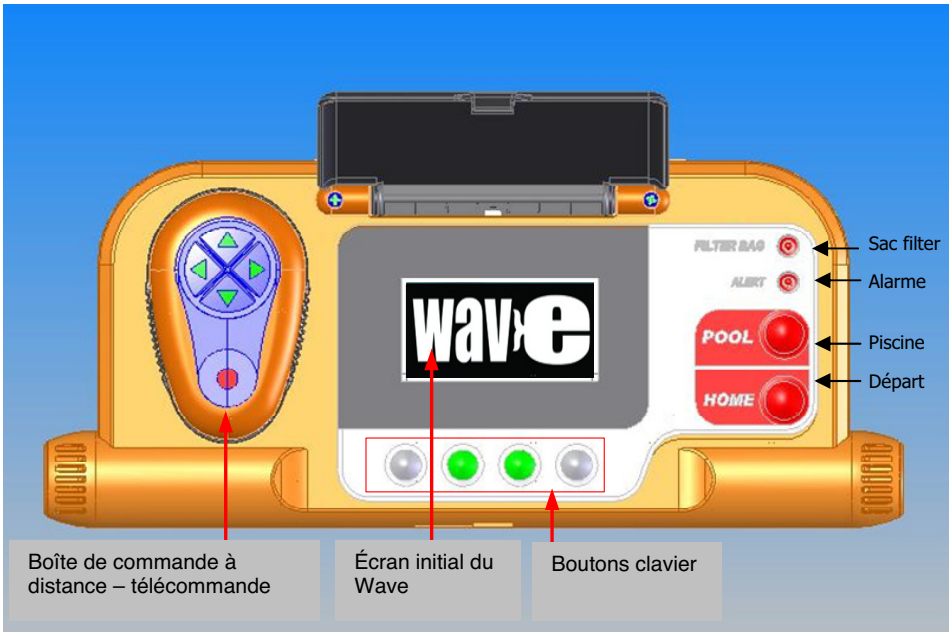


Figure 2: La console MMI du Dolphin Wave

Pour démarrer une session nettoyage directement après avoir assemblé votre Dolphin Wave, agir de la manière suivante:

1. Soulever le couvercle protectif du MMI.
2. Brancher l'unité motrice du Wave à la source principale d'alimentation électrique.
3. Allumer l'appareil. L'écran Wave du MMI s'ouvre dans la fenêtre initiale.
4. Placer le boîtier avec le robot environs 0.5 - 1.0 mètre du bord de la piscine avec son bord en pente vers la piscine, s'assurant que le câble flottant soit dans la direction de l'unité motrice du Dolphin Wave.
5. Tenant en compte les dimensions de la piscine, relâcher la longueur de câble appropriée.

Démarrage de la première session nettoyage

1. Depuis le MMI appuyer sur **'POOL'.** Le robot commence à se déplacer envers la piscine et rentre dans la piscine se situant sur le plancher.
2. Attendez l'apparition de l'écran *WAVE*.
3. Appuyer sur **Démarrer**. Sur l'écran apparaît la commande "*Prière de sélectionner longueur piscine*".
   Après 2 secondes l'écran *Détermination longueur piscine* apparaît.

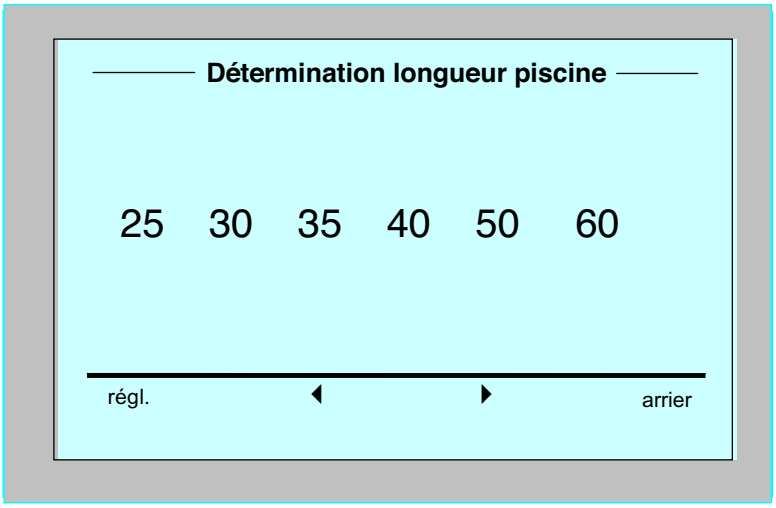


Figure 3: Détermination longueur piscine

4. Au moyen des flèches ◂ ▸ , sélectionner la longueur piscine requise. Appuyer sur **Fix**.
5. L'écran *Aligner Robot à la largeur piscine* apparaît.
6. Au moyen du câble flottant , déplacer le robot de manière qu'il soit parallèle à la largeur de la piscine avec le câble derrière lui.
7. Appuyer sur Démarrer. L'écran du MMI visualise "*Fixation direction - Prière d'attendre*".
   Le robot se déplace en avant lentement pendant 20 secondes et puis s'arrête.
   L'écran affiche "Fixation direction achevée".
8. Appuyer sur **Démarrer. La** session nettoyage commence. L'appareil fonctionne d'après des réglages de fabrique par défaut. Afin de changer des paramètres, voir **Comment configurer des profils** piscine additionnels dans la page 9.

   Le robot commence son cycle nettoyage et le MMI visualise l'écran de *Compte à rebours* (Figure 4):

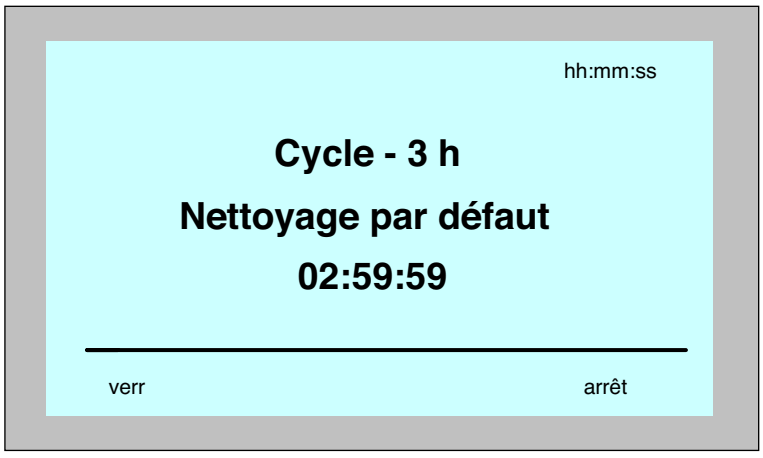


Figure 4: L'écran de compte à rebours pour une session de 3 heures

L'écran de compte à rebours montre qu'on a sélectionné une durée de cycle de 3 heures et que le temps qui reste est de 2 heures, 59 minutes et 59 secondes.

À la fin de la session nettoyage, le robot s'arrête automatiquement.

Pour retirer le robot de la piscine, agir d'après les instructions dans la section **Comment retirer le robot de la piscine** dans la page 5.

Fonctionnement quotidien

Après que les configurations du Dolphin Wave ont été fixées pour la première fois, l'appareil est prêt pour son utilisation quotidienne. Pour exécuter la session nettoyage suivante, agir de la manière suivante :

1. Placer le boîtier à une distance d'environs 0.5 - 1.0 mètre du bord de la piscine avec son bord antérieur en pente en face de la piscine et le câble flottant faisant face vers l'unité motrice du Dolphin Wave.
2. Appuyer sur **Piscine** sur le MMI. Le robot commence à se déplacer envers la piscine et rentre dans la piscine, se situant sur le plancher de la piscine.
3. Attendez l'apparition de l'écran Wave sur le MMI.
4. Pour démarrer le robot, appuyer sur **Démarrer** sur le MMI. Le robot commence son cycle nettoyage et l'écran *Compte à rebours* affiche:

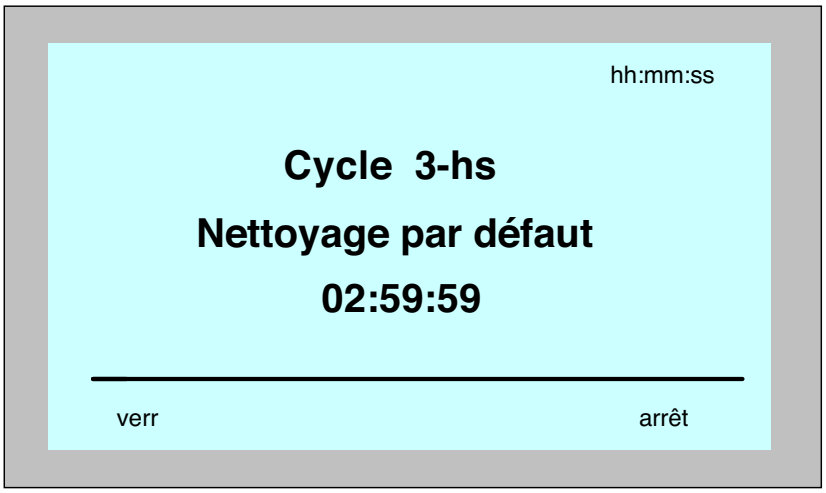


Figure 5: L'écran de Compte à rebours

Conseil	Pour éviter des changements non autorisés aux réglages du MMI vous pouvez verrouiller le clavier du MMI : Dès l'écran de compte à rebours, appuyer sur **Verr (**Figure 5**).** Pour déverrouiller le clavier, appuyer sur **'POOL'** et puis **'HOME'** dans cet ordre.

À la fin de la session nettoyage, le robot s'arrête automatiquement.

Comment retirer le robot de la piscine:

1. Appuyer sur '**HOME**'.
   Le robot commence à se déplacer dans la direction du câble flottant.

2. Tout en retenant le câble flottant, tirer doucement le robot vers le haut et dans la direction du boîtier. Le moment où il arrive au côté de la piscine, tirer doucement du câble jusqu'à ce que le câble flottant apparaisse. Saisir la poignée, tout en inclinant légèrement le robot pour permettre l'eau de s'écouler, le placer à côté de la piscine ou le guider vers l'intérieur du boîtier. Le robot se ferme automatiquement.

Contrôle d'arrêt manuel

Au besoin, vous pouvez arrêter le robot pendant la session nettoyage.

1. Dès l'écran de compte à rebours (Figure 4), appuyer sur **Arrêt.** L'écran du MMI affiche le message: "Robot s'arrête – prière d'attendre".
   Après 5 secondes l'écran A*rrêt manuel* apparaît (Figure 6).

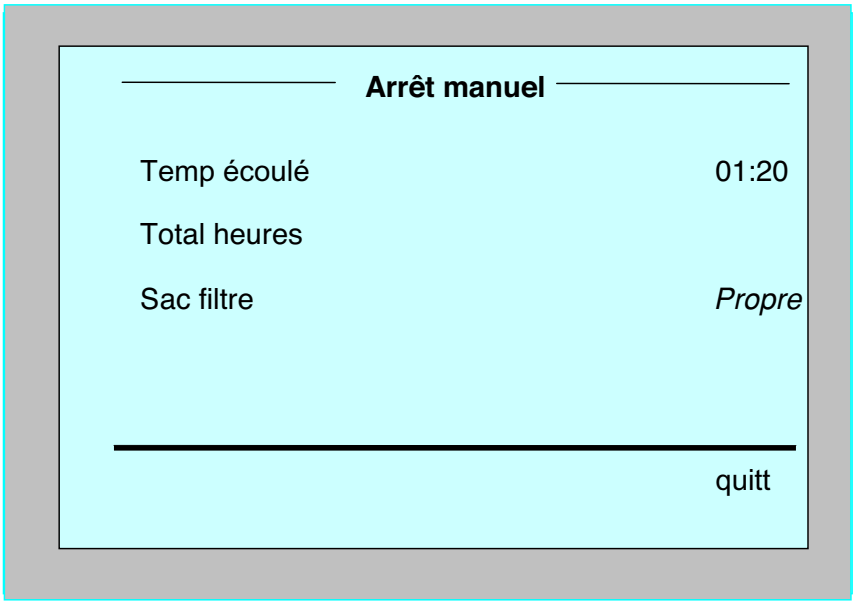


Figure 6: L'écran Arrêt manuel

2. Pour arrêter complètement la session nettoyage, appuyer sur **Sortie**. L'affichage du MMI retourne à l'écran Wave.

Réglages particularisés

Le robot Dolphin Wave est contrôlé depuis la console MMI. Vous pouvez particulariser les réglages du robot pour les adapter au modèle particulier de piscine à nettoyer. Il est possible d'établir quatre différentes configurations piscine et les sauvegarder dans la mémoire du MMI pour leur utilisation ultérieure.

Lorsque vous configurez le profil de la piscine, vous pouvez également établir la durée du cycle nettoyage et le délai avant que le robot commence son cycle nettoyage. La méthode pour configurer des profiles piscine additionnels est définie dans la section **Comment configurer des profils piscine additionnels** dans la page 9.

Les procédés du clavier du MMI sont définis dans la section suivante.

Opérations du MMI

Utilisez les boutons de contrôle, , situés sur le MMI au-dessous de l'écran, pour activer les diverses commandes.

Utilisez les fonctions du MMI qui apparaissent dans les divers affichages pour vous déplacer d'un écran à l'autre et pour configurer le logiciel.

Fonctions du MMI:

Commande	Description
Menu	Dès l'écran de départ appuyer sur **Menu** pour afficher le Menu principal.
▲	Défiler vers le haut.
▼	Défiler vers le bas.
Démarrer	Appuyer sur **les deux boutons verts à la fois** pour démarrer le nettoyage piscine.
Sélect.	Appuyer sur **Sélect.** pour confirmer votre sélection après avoir utilisé les boutons défilants.
Modifier	Appuyer sur **Modifier** pour changer des réglages après avoir fait une sélection.
Arrier	Appuyer sur Arrier pour retourner à l'écran antérieur.
Quitt	Presser pour retourner à l'écran *Wave*.

Définition des paramètres du robot:

1. Allumer l'appareil. L'écran *Wave* du MMI apparaît dans la fenêtre initiale.
2. Appuyer sur **Menu** pour accéder au *Menu principal* (Figure 7).

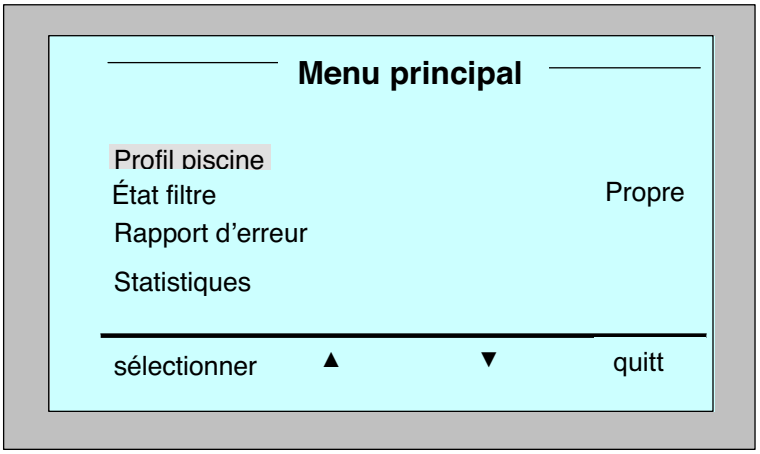


Figure 7: Menu principal

Il y a deux écrans de *Menu principal* et vous accédez au deuxième écran en poussant sur la flèche de déroulement vers le bas, ▼.

Après "Statistiques", déroulez vers le bas au deuxième écran du *Menu principal* (Figure 8).

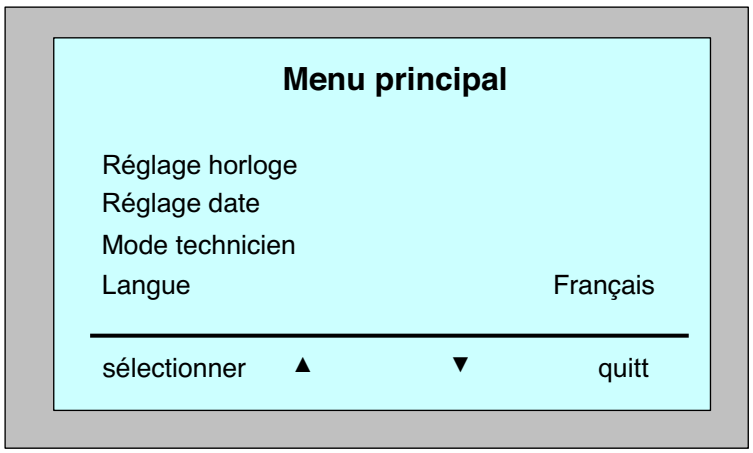


Figure 8: Deuxième écran de Menu principal

Paramètres du Menu principal

La table ci-dessous décrit le *Menu principal* et les paramètres :

Paramètre	*Description*
Profil piscine	Appuyer sur **Sélect** pour aller à l'écran *Profil piscine*. La sélection de *Profil piscine* ouvre l'écran *Profil piscine* pour quatre types différents de piscine. Piscine A est le réglage par défaut.
État du Filtre	Renseigne sur l'état du filtre. • **Propre**: le sac filtre est prêt à l'usage • **Plein**: Changer / nettoyer 'Filter Bag' Le voyant d'alarme du 'FILTER BAG' sur la console indiquera aussi si le sac filtre doit être nettoyé ou.remplacé.
Rapport d'erreurs	Affiche des informations pour le technicien d'entretien.
Statistiques	Appuyer sur **Sélect.** pour réviser des informations sur l'utilisation du robot.

Paramètres de l'écran du deuxième Menu principal :

Paramètre	*Description*
Réglage horloge	Appuyer sur **Sélect.** pour accéder à l'écran Réglage horloge et au mode 12/24 heures.
Réglage date	Écran de réglage de la date.
Mode technicien	Écran technicien à l'accès privilégié.
Langue	Mode d'interface de langue.

Comment configurer des profils piscine additionnels

Comme il a été remarqué auparavant, il est possible de configurer le Dolphin Wave pour travailler dans quatre modèles de piscine différents. Les réglages configurés sont sauvegardés dans la mémoire du MMI. Cette section décrit la méthode à suivre pour configurer des réglages piscine additionnels.

Pour ajouter une nouvelle configuration piscine, agir comme suit :

1. Aller à l'écran Wave. "Piscine A" est affichée en tant que réglage couramment défini, tel qu'on peut voir dans la Figure 9.

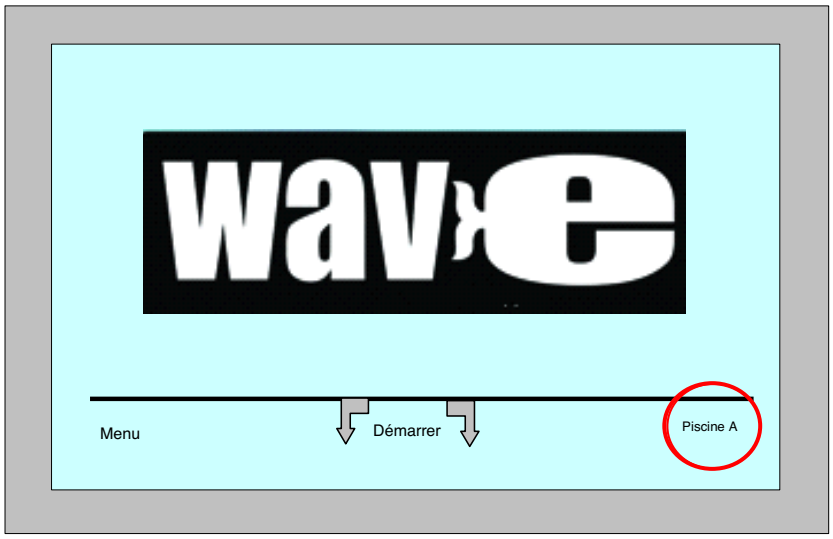


Figure 9 : L'écran Wave avec Piscine A en tant que réglage par défaut

2. Dès l'écran *Wave*, appuyer sur **Piscine A.** L'écran *Profil piscine* s'ouvre (Figure 10).

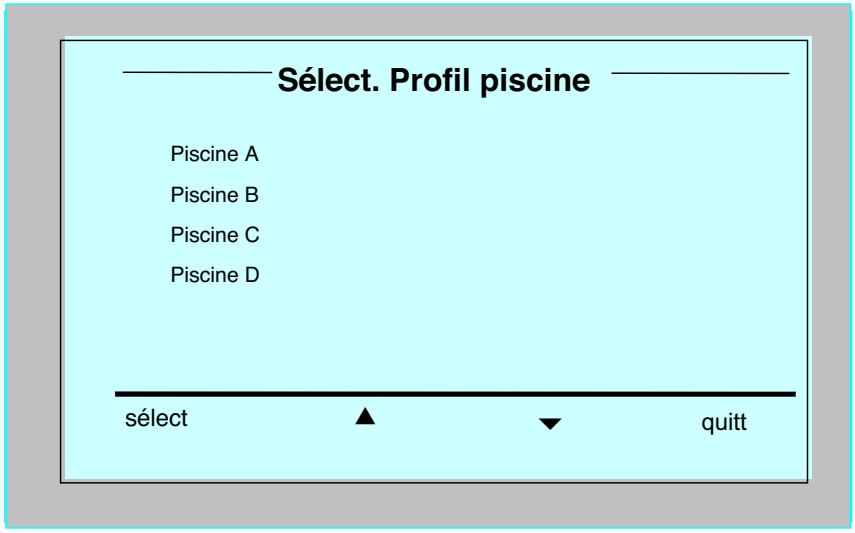


Figure 10: L'écran Profil piscine

3. Pour sélectionner un second profil piscine, faire défiler vers le bas jusqu'à Piscine B et appuyer sur **Sélect**.
   L'écran Wave apparaît automatiquement et montre que la piscine B est maintenant la piscine couramment définie.
4. Pour configurer les piscines B, C et D, aller à l'étape 1 de **Démarrage de la première Session de nettoyage**, dans la page 3.

Pour aller à un réglage piscine défini auparavant :

1. Dès l'écran *Wave*, appuyer sur le réglage piscine couramment affiché au côté droit de l'écran (Voir Figure 9) pour ouvrir l'écran *Profil piscine*.
2. Défiler jusqu'à la piscine requise et appuyer sur **Sélect**. L'écran *Wave* apparaît avec le réglage piscine choisi.

Méthode manuelle pour la configuration des Profils piscine

1. À partir du menu avec le logo *Wave*, appuyer sur **Menu**.
2. Du *Menu principal*, avec **Profil piscine** accentué, appuyer sur **Sélect** et puis **modifier**, pour visualiser l'écran du profil couramment actif.
3. Appuyer sur Sélect pour accéder à l'écran Réglage longueur piscine.

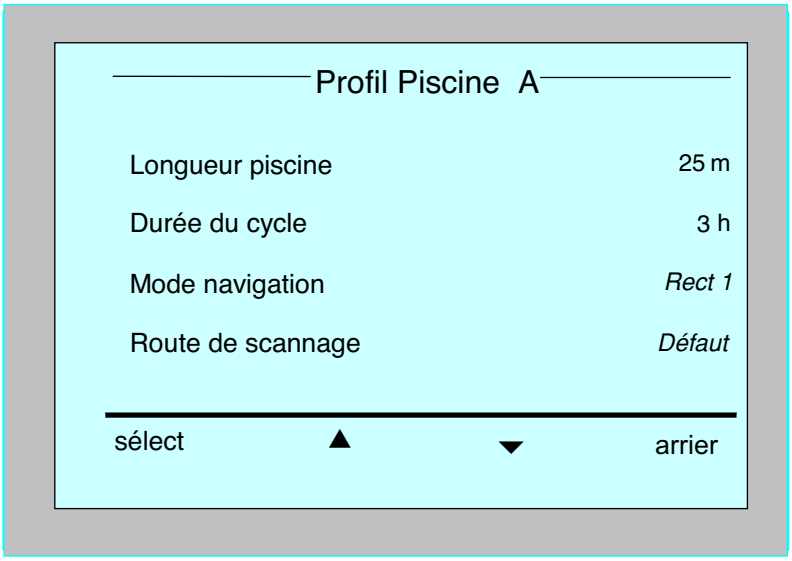


Figure 11 : L'écran de réglage longueur piscine

4. Au moyen des boutons Sélect et de défilement ▲▼, régler chaque paramètre à son tour, par exemple:
5. Avec Longueur piscine accentué, appuyer sur **Sélect**. L'écran *Réglage longueur piscine* apparaît :

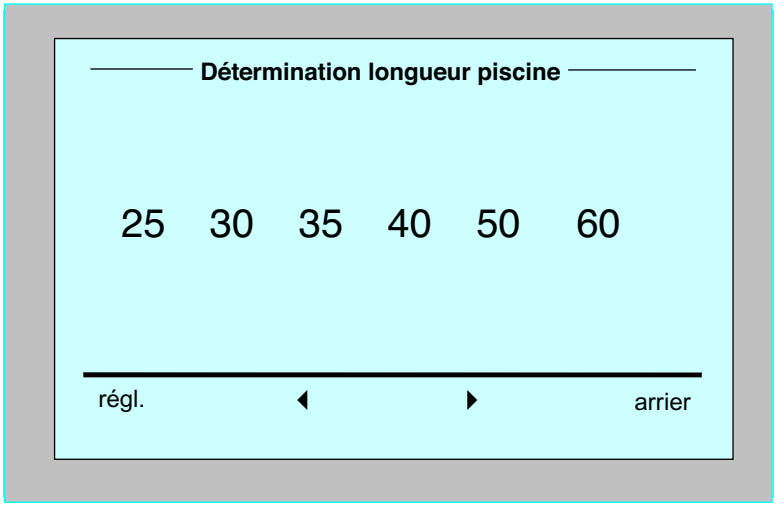


Figure 12 : L'écran Détermination longueur piscine

6. À l'aide des flèches ◀ ▶, sélectionner la longueur piscine désirée. Appuyer sur **Sélect.** et faire défiler vers le bas au paramètre suivant, Durée du cycle.

   Durée du cycle détermine la durée de chaque cycle nettoyage.
7. Déterminer chaque paramètre et faire défiler vers le bas à la ligne suivante.

8. Déterminer le Mode de déplacement et choisir ou bien *Rectangulaire 1* (Défaut), *Rectangulaire 2*, ou bien Modelé.

   Rectangulaire 1- Recommandé pour des piscines aux murs parallèles, en forme de 'L' à 90º.

   Rectangulaire 2- comme indiqué ci-dessus, sauf dans le cas où une interférence magnétique provoque un mouvement incurvé.

   Modelé- Recommandé pour piscines à forme libre.

9. Établir Route de *Scannage* et choisir ou bien *Défaut*, *Lignes à Droite*, ou bien *Lignes à gauche*.

   Défaut- Recommandé.

   Lignes à droite /gauche- À être utilisées dans le cas où le scannage de la piscine doit être limité à une direction seulement ou divisé en deux sections.
   Pour utiliser ce mode, il est recommandé de consulter votre distributeur.

10. Après la détermination de la *Route Scannage*, depuis l'écran *Profil piscine*, faire défiler vers le bas à l'écran suivant "Détermination direction" (Figure 13).

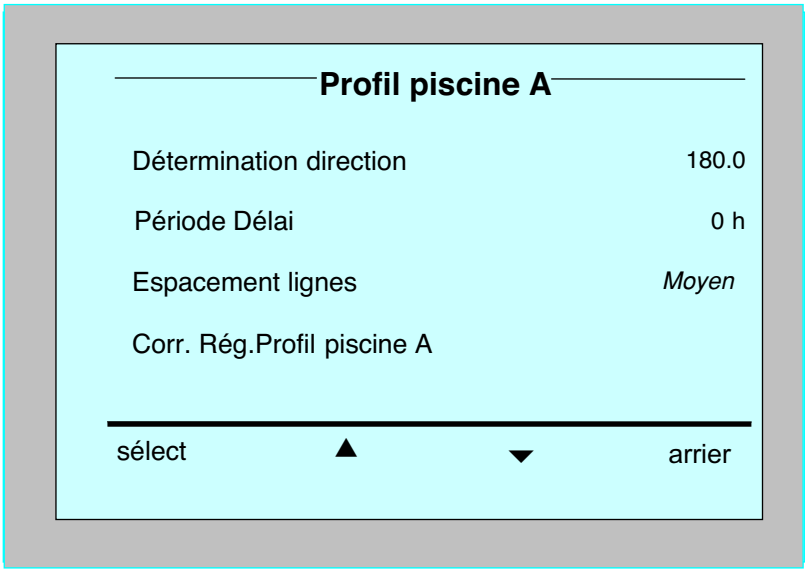


Figure 13: Écran de profil de seconde piscine

11. Appuyer sur **Sélect** pour accéder à *Détermination Direction*.
12. Pour changer la Détermination direction, procéder d'après les instructions de la section. Détermination manuelle de la direction, ci-dessous.
13. Appuyer sur **Sélect** pour accéder *Délai*.

    La détermination du temps de délai vous permet de retarder le début des opérations de nettoyage pour une période de temps sélectionnée depuis l'écran du MMI.

Pour outrepasser l'instruction Période de délai, depuis l'écran Wave appuyer sur **Démarrer**.

14. *Espacement lignes*- utilisé seulement lorsqu'on utilise la *route de scannage* **Lignes à droite / à gauche** , pour optimiser le scannage. Choisir *Fin* / *Moyen* / *Grossier* pour régler la distance entre les lignes.
15. *Corriger réglage Profil Piscine*- Vous permet de annuler tous les paramètres profil piscine en cours . (*Longueur piscine, Durée du cycle, Mode Navigation, Période délai*…)

Conseil

Pendant les opérations de réglage paramètres:

- Appuyer sur arrier pour retourner à l'écran antérieur
- Appuyer sur **'HOME'** sur la console, pour retourner à l'écran *Wave*

Démarrage des activités de nettoyage

Après avoir configuré tous les réglages particularisés, vous pouvez commencer une session nettoyage :

1. Préparer le Dolphin Wave pour l'immersion et le travail dans la piscine.
2. Agir d'après les instructions définies dans **Fonctionnement quotidien**, page 5.

Si on a fixé un certain *Temps de Délai* (voir Configuration du Dolphin Wave, ci-dessus), le compte à rebours commence et la période de temps qui reste avant le démarrage automatique du nettoyage est affiché sur l'écran.
S'il n'y a pas de temps de délai déterminé, le robot commence à nettoyer immédiatement.

Une fois que les activités de nettoyage ont commencé, l'écran MMI affiche le temps de compte à rebours comme dans la Figure 5, ci-dessus.

Conseil	Pour outrepasser le temps de délai et commencer à nettoyer immédiatement, appuyer sur **Démarrer.** Le robot se met à travailler tout de suite.

Détermination manuelle de la direction

Après le début du cycle nettoyage, vous pouvez décider qu'il faut établir la direction du robot de manière plus précise.

Il y a deux méthodes pour le faire :

a) Au moyen de *Détermination direction* – dès l'écran *Profil piscine,* appuyer sur Démarrer et puis agir comme décrit dans la section Démarrage de la première session nettoyage, ligne no. 5, page 4.

b) Au moyen de la procédure *Détermination Direction* pendant que le robot se trouve dans la piscine, comme décrit ci-dessous.

Détermination direction :

1. Dès l'écran *Compte à rebours* appuyer sur Arrêt (Si le robot se trouve en exécutant un cycle nettoyage).

Conseil	Si le sauve écrans est affiché, appuyer sur **'POOL'** et puis **'HOME' pour déverrouiller** le MMI.

2. Se déplacer jusqu'à l'écran *Profil piscine* et sélectionner **Détermination direction** et puis **Réglage de précision**.
3. Appuyer sur **Démarrer.** Le robot commence à se déplacer le long de la largeur de la piscine.
4. Depuis le MMI, appuyer sur "+" ou "-" pour corriger la direction du robot jusqu'à ce qu'il se déplace exactement le long de la largeur de la piscine.

	"+" = dans le sens des aiguilles d'une montre "-" = dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre

5. Après avoir achevé la direction désirée, appuyer sur **Suivant**.
6. Le robot tournera 90 degrés à gauche et se déplacera le long de la longueur de la piscine.

7. En suite, faire le réglage de précision le long de la longueur piscine au moyen de "+" ou "-", comme dans l'étape 2 jusqu'à ce que le robot se déplace le long de la longueur de la piscine.
8. Une fois achevée la direction désirée, appuyer sur **Suivant** pour confirmer la fin du procédé de réglage de précision.
9. Appuyer sur **'HOME'** pour retourner à l'écran Wave et puis appuyer sur **Démarrer** pour continuer la session nettoyage.

Règles d'exploitation

- Une grande piscine d'environs 300 mètres carrés exige une période de nettoyage d'environs 2 à 3 heures. Ceci est le réglage par défaut.
- Une piscine à dimensions olympiques de 1,250 mètres carrés exige une période nettoyage d'environs 5 heures. Ceci est le réglage par défaut.

Entretien

1. Nettoyer et remplacer le filtre au besoin. Lorsque le MMI affiche "Sac filtre plein", il faut nettoyer ou remplacer le sac avant du cycle nettoyage suivant.

- Il n'est pas nécessaire d'arrêter le Wave au milieu du cycle lorsque l'indication "Filtre plein" apparaît. Nettoyez le filtre avant le cycle suivant.
- Les sacs à usage permanent peuvent être lavés dans la machine
- Dans des conditions de travail normales, les sac à jeter peuvent être utilisés pour environs 3 cycles nettoyage.

2. Avant chaque cycle nettoyage, nettoyer le corps du robot, les brosses et la zone de la courroie de transmission, et retirer des impuretés, telles que bandes de caoutchouc, des cheveux, etc.
3. Une fois par semaine nettoyer la zone de la roue à aubes:
   - Extraire la vis de rétention du couvercle de la roue à aubes au moyen d'un tournevis Philips no. 2.
   - Faire tourner contre le sens des aiguilles d'une montre et ouvrir le couvercle du cylindre.
   - Retirer tout objet étranger de la roue à aubes.
   - Fermer le couvercle de la roue à aubes et remplacer la vis de rétention.
4. Garder le cable électrique en bon ordre de façon qu'on puisse l'embobiner facilement et le placer sur la poignée du boîtier.
   Important: Toutes les deux ou trois sessions de nettoyage, débrancher l'appareil de la source d'alimentation principale, dérouler tout le câble et le ranger sur la poignée du boîtier tel que requis.
5. Il faut exécuter des travaux d'**Éntretien préventif (PM=Preventive Maintenance)** sur le robot nettoyeur piscines Wave, afin de le conserver en conditions de travail bonnes et durables. MAYTRONICS fournit les parties requises – en tant que trousse PM - à ce but-là. Le travail et le service seront fournis par l'intermédiaire du distributeur. Il faut

exécuter le service PM toutes les 1,500 heures de travail ou 1 fois par an (le premier qui arrive).

6. Un message d'avertissement pour l'exécution du PM apparaîtra au moment approprié sur l'écran du MMI,. Il est obligatoire d'exécuter le service PM. Prière de contacter votre distributeur. Un manque d'exécution du service PM rendra la garantie invalide.

La boîte de commande à distance

La boîte de commande à distance (RCU) ou télé rupteur se trouve sur la console du MMI et elle est rétenue sur place à l'aide d'un aimant. Tirer doucement vers le haut pour la retirer de sa base. Lorsque le robot fonctionne en mode automatique, utilisez la commande à distance (télécommande) pour outrepasser les réglages de direction programmés du robot.

	Lorsque le robot se déplace en avant, le câble flottant suit le robot depuis son extrémité.

	La portée de contrôle de la boîte de commande à distance est de 50 mètres du boîtier.

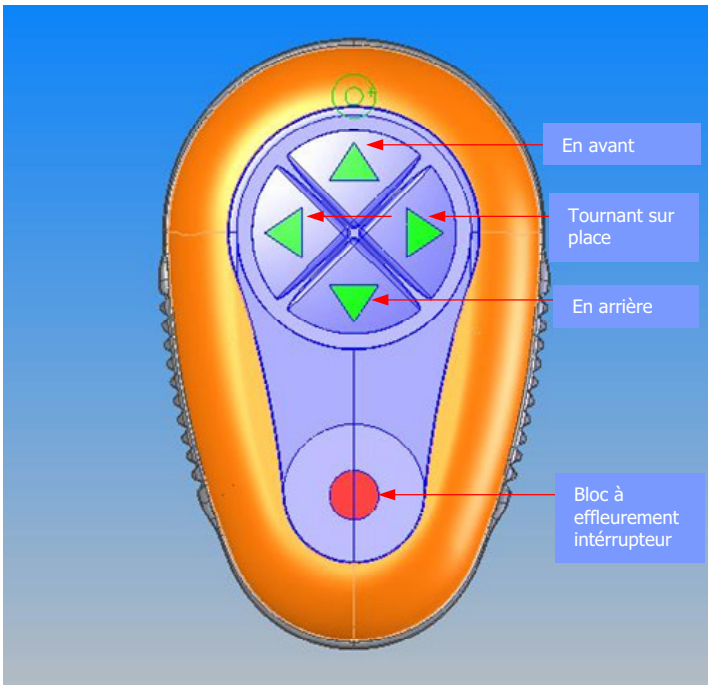


Figure 14: La boîte de commande à distance

Utilisation de la commande à distance :

1. Pour faire fonctionner la télécommande, appuyer sur le bloc à effleurement comme indiqué sur le diagramme. Quatre voyants de commande s'allument.
2. Appuyer brièvement sur la flèche de marche en avant. Le robot commence à se déplacer en avant.
   Pour arrêter le mouvement en avant, appuyer brièvement sur la flèche de marche en avant et la relâcher tout de suite.

3. Appuyer brièvement sur la flèche de marche en arrière. Le robot commence à se déplacer en arrière.
   Pour arrêter la marche en arrière, effleurer et relâcher la flèche de marche en arrière.

Comment exécuter des tournants sur-le-champ:

On peut exécuter des tournants pendant que le robot est en mouvement ou lorsqu'il est à l'arrêt.

4. Pour faire tourner le robot dans le sens des aiguilles d'une montre, appuyer et tenir pressée la flèche droite. Le robot tourne sur place.
   Relâcher le bouton pour que le robot cesse de tourner.
5. Pour faire tourner le robot contre le sens des aiguilles d'une montre, appuyer et tenir pressée la flèche à gauche.
   Relâcher le bouton pour que le robot cesse de tourner.
6. Pour désactiver la commande à distance, appuyer et tenir appuyé le bloc à effleurement.
   Les voyants d'activation s'éteignent.
   Le robot retourne à son mode de nettoyage à direction programmée après la correction manuelle.

La boîte de commande à distance est automatiquement désactivée après environs 3 minutes et les voyants indicateurs s'éteignent.

Entretien de la boîte de commande à distance:
La boîte de commande à distance est alimentée au moyen de deux piles AAA. Elle est résistante aux éclaboussures et ne doit pas être immergée dans l'eau.

Pour remplacer les piles, retirer les quatre vis de rétention du couvercle d'arrière et remplacer toutes les piles par de nouvelles piles.

Dépannage

Rapport d'Erreur	Vérifier	Mesures à prendre
Roue à aubes surchargée	Est-ce qu'il y a des impuretés ou d'autres matières étrangères dans la roue à aubes?	Dévisser le boulon serrant le couvercle de protection de la roue à aubes. Le faire tourner légèrement dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'elle est libérée. Enlever toute impureté autour de la roue à aubes. Remettre en place le couvercle protectif.
Roue à aubes surchargée	Est-ce que le problème réapparaît à chaque session?	Contacter le distributeur/vendeur de Maytronics
Roue à aubes sous chargée	Est-ce que le problème réapparaît à chaque session?	Contacter le distributeur/vendeur de Maytronics.
Surcharge d'entraînement	Y-a-t-il des impuretés qui perturbent l'action des brosses, des courroies ou des essieus d'entraînement ?	Enlever toute impureté ou objet étranger qui puisse avoir été empétré dans les brosses ou les courroies d'entraînement ou dans les essieus d'entraînement
Entraînement surchargé	Est-ce que le problème réapparaît à chaque session de fonctionnement?	Contacter le distributeur/vendeur de Maytronics..
Sous – charge d'entraînement	Est-ce que le problème réapparaît à chaque session de fonctionnement?	Contacter le distributeur/vendeur de Maytronics..
Entrée CD	1. Est-ce qu'il y a une coupure de connexion électrique de court circuit, partielle ou complète? 2. Est-ce qu'il y a une rupture visible dans le câble flottant?	Contacter le distributeur/vendeur de Maytronics.tributor.
Le robot est bloqué contre le mur de la piscine	1. Est-ce que le robot s'est arrêté dans une position verticale de plus de 70°? 2. Est-ce que le robot a été bloqué par un obstacle quelconque?	Faire déplacer le robot de sa position et enlever l'obstacle. Remettre en activité. Si le problème réapparaît, contacter le distributeur/vendeur de Maytronics.
Au dehors de l'eau	Est-ce que le robot a fonctionné hors de l'eau pour une période de temps prolongée?	1. Vérifier le bon état de la roue à aubes et que les pales ne soient pas cassées. 2. Remettre en activité. Si le problème réapparaît, contacter le distributeur/vendeur de Maytronics.

Rapport d'Erreur	Vérifier	Mesures à prendre
Le robot est bloqué sur le plancher de la piscine	1. Est-ce que le robot a rencontré un obstacle? 2. Est-ce qu'il y a une obstruction quelconque dans le conduit d'eau ou dans les courroies d'entraînement du robot?	Déplacer le robot de sa position et retirer l'obstacle. Remettre en activité. Si le problème réapparaît, contacter le distributeur/vendeur de Maytronics.
Système Navigation	Est-ce que le problème réapparaît chaque fois qu'on fait fonctionner l'appareil?	Contacter le distributeur/vendeur de Maytronics..
Panne de fusible	Est-ce qu'il y a un court circuit ou une rupture dans le câble flottant?	Réparer le câble et remplacer le fusible. **Note:** Le support du fusible est situé au-dessous de l'unité motrice du côté droit. Remplacer le fusible par le fusible de rechange fourni. **Note:** Il s'agit d'un fusible particulier et il est possible d'obtenir des rechanges chez votre distributeur Maytronics.
Pas de communication	Est-ce que le problème survient lorsqu'on appuie sur **'POOL' ou 'HOME'** sur le MMI?	Contacter le distributeur/vendeur de Maytronics.. **Note:** *vous pouvez travailler provisoirement sans utiliser le MMI. Déconnectez-le de l'unité motrice pour désactiver la fonction Piscine/Départ.*

3. Italiano - Istruzioni d'uso

Sommario

PRECAUZIONI DI SICUREZZA II
NOTE GENERALI II
INTRODUZIONE 1
ASSEMBLAGGIO DEL CARRELLO DI DOLPHIN WAVE 1
ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO 1
PRIMA SESSIONE DI PULIZIA DELLA PISCINA 3
INIZIO DELLA PRIMA SESSIONE DI PULIZIA 3
FUNZIONAMENTO QUOTIDIANO 5
COMANDO D'ARRESTO MANUALE 6
IMPOSTAZIONI CUSTOMIZZATE 7
FUNZIONAMENTO DI MMI 7
I PARAMETRI DEL MENÙ PRINCIPALE 9
CONFIGURAZIONE DI ULTERIORI PROFILI DI PISCINA 9
PROCEDURA MANUALE PER LA CONFIGURAZIONE DEI PROFILI DI PISCINA 11
INIZIARE LE OPERAZIONI DI PULIZIA 14
IMPOSTAZIONE MANUALE DELLA DIREZIONE 14
DIRETTIVE DI FUNZIONAMENTO 15
MANUTENZIONE 15
TELECOMANDO 17
RICERCA ED ELIMINAZIONE DEI GUASTI 19

Precauzioni di sicurezza

Si invita ad adottare rigorosamente le seguenti avvertenze:

Non mettere in funzione il robot per la pulizia di piscine Dolphin Wave se ci sono bagnanti in piscina.

Durante l'ispezione del robot per la pulizia di piscine Dolphin Wave, staccare l'alimentazione elettrica.

Si invita a verificare che le seguenti precauzioni siano applicate:

Il **robot per la pulizia di piscine Dolphin Wave** deve essere messo in funzione solo da operatori addestrati allo scopo.

L'operatore non deve avvicinare le mani al meccanismo di trazione della cinghia.

Il **robot per la pulizia di piscine Dolphin Wave** non deve essere messo in funzione al di fuori della piscina ad una distanza superiore a tre metri dal bordo della stessa.

Tenere il **robot per la pulizia di piscine Dolphin Wave** al di fuori della portata dei bambini.

Deve essere usato solo e sempre un cavo d'alimentazione elettrica originale. In caso di necessità, la sostituzione dello stesso deve essere eseguita solo da un tecnico autorizzato per la riparazione del **robot per la pulizia delle piscine Dolphin Wave.**

Nel sollevare il **robot per la pulizia di piscine Dolphin Wave**, fare attenzione a prevenire lesioni alla schiena.

NOTE GENERALI

- In questa Guida per l'Uso l'istruzione premere "**Avvio**" va intesa come premere simultaneamente i due pulsanti verdi - - sull'interfaccia macchina Maytronics MMI (vedere Figura 2).
- La MMI è dotata di un salva-schermo che viene attivato allo scadere di 5 minuti di inattività. Premere 'POOL' e 'HOME' nell'ordine per sbloccare la consolle MMI.

Introduzione

Questa Guida per l'Uso descrive come fare uso della plancia operativa MMI del robot per la pulizia delle piscine Dolphin Wave. La plancia moderna interattiva di controllo MMI consente la gestione completa del funzionamento del robot e permette di determinare il tempo del ciclo, la durata di funzionamento ed il tipo di escursione che il robot esegue. Consente anche la diagnosi di svariate funzioni tecniche e relativi parametri. La plancia incorpora un telecomando per il funzionamento manuale in priorità temporanea rispetto alle operazioni automatiche di pulizia.

Dolphin Wave è progettato per gestire quattro diverse configurazioni di piscina che, una volta impostate, sono memorizzate nell'interfaccia MMI. Il funzionamento del robot è stato impostate in fabbrica secondo parametri predefiniti di piscina, che possono essere reimpostati. Si invita alla consultazione della prima schermata Menu Principale, in Figura 7 e di Impostazioni Customizzate, a pagina 7.

Assemblaggio del carrello di Dolphin Wave

Estrarre con cautela dall'imballaggio tutti i componenti e verificarne la consegna spuntando le voci della bolla di spedizione.

Dovrebbero esserci:

- Documentazione ed accessori
- Carrello disassemblato per deposito e trasporto del robot Dolphin Wave
- Plancia MMI
- Robot Dolphin Wave e cavo galleggiante
- Sacchetti filtro - 2 sacchetti usa-e-getta montati nel robot Wave, 2 sacchetti filtro permanenti, 20 ulteriori sacchetti usa-e-getta
- Unità d'alimentazione elettrica

Istruzioni per l'assemblaggio

Fare riferimento alla Figura 1.

1. Attaccare l'impugnatura del carrello alla base dello stesso e serrare con le viti ed i dadi forniti.
2. Posare il robot Dolphin Wave sul carrello di fronte all'alimentatore elettrico come illustrato in Figura 1.
3. Sistemare il cavo elettrico arrotolato di Dolphin Wave sull'apposita mensola di supporto e rimuovere il nastro adesivo che lo tiene unito.
4. Collegare il cavo di comunicazione MMI all'unità di alimentazione elettrica.
5. Collegare il cavo galleggiante di Dolphin Wave all'unità di alimentazione elettrica.
   Serrare l'adattatore con fermezza per garantire la connessione elettrica.

Figura 1: Il Dolphin Wave

	I sacchetti filtro usa-e-getta devono essere conservati in luogo buio - evitare la loro esposizione alla luce diretta del sole

Prima sessione di pulizia della piscina

Questa sezione illustra come procedere nella prima sessione di pulizia. Il funzionamento del robot è stato impostato in fabbrica secondo parametri predefiniti, che consentono di iniziare immediatamente la pulizia della piscina. I parametri di questa sessione d'impostazione restano validi fino a quando l'operatore li modifica.

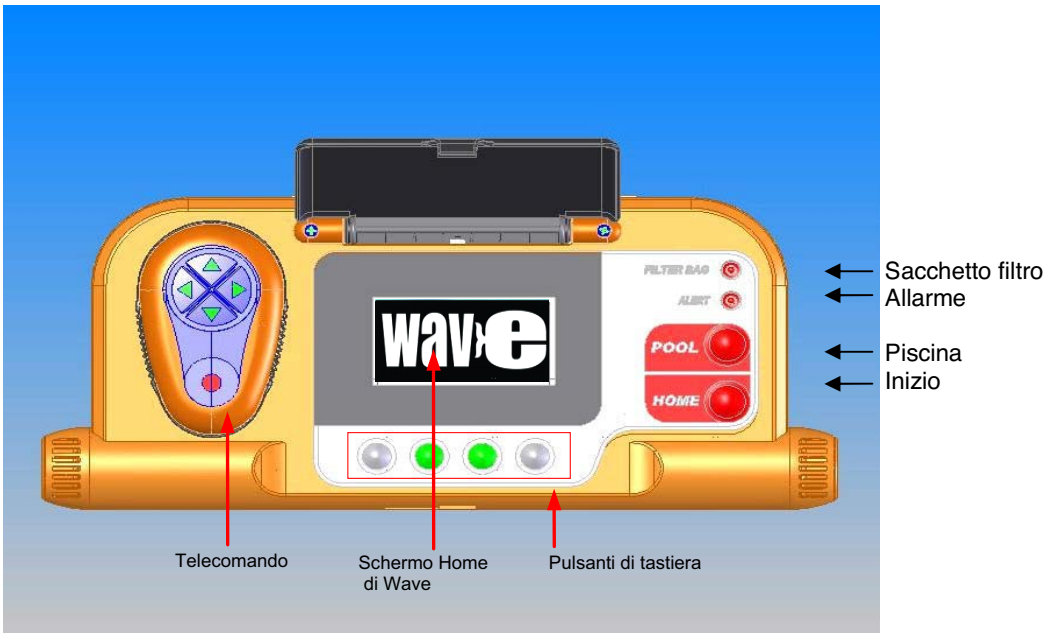


Figura 2: La plancia MMI di Dolphin

Per iniziare la sessione di pulizia della piscina subito dopo aver assemblato Dolphin Wave, procedere come segue:

1. Sollevare il coperchio di protezione di MMI.
2. Collegare l'alimentatore elettrico di Wave alla presa elettrica.
3. Attivare l'alimentatore elettrico. Sulla finestra d'inizio appare la schermata MMI Wave.
4. Posizionare il carrello con il robot a circa 0,5–1,0 metri dal bordo della piscina con il suo lato inclinato rivolto verso la piscina assicurando che il cavo galleggiante sia rivolto in direzione dell'alimentatore elettrico di Dolphin Wave.
5. Srotolare una lunghezza di cavo idonea alle dimensioni della piscina.

Inizio della prima sessione di pulizia

1. Premere '**POOL**' su MMI**.** Il robot inizia a muoversi verso la piscina ed entra nella stessa sistemandosi sul fondale.
2. Attendere l'apparizione della schermata *WAVE*.
3. Premere il pulsante **Avvio**. Sullo schermo è visualizzato il messaggio "Prego selezionare lunghezza piscina".
   Dopo due secondi appare la schermata *Impostazione lunghezza piscina*.

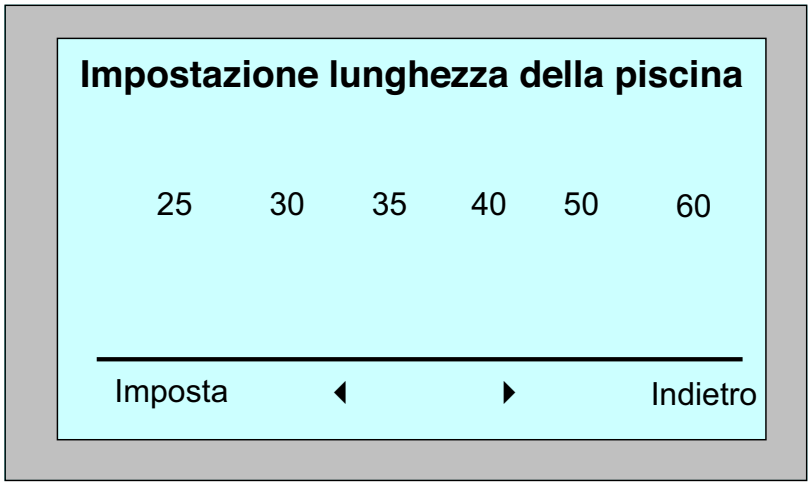


Figura 3: Impostazione lunghezza della piscina

4. Selezionare la lunghezza desiderata della piscina, facendo uso delle frecce ◂ ▸. Premere il pulsante **Imposta**.
5. Appare la schermata *Allinea Robot al lato corto della piscina*.
6. Servendosi del cavo galleggiante, spostare il robot e portarlo in posizione parallela alla larghezza della piscina con il cavo all'indietro.
7. Premere il pulsante **Avvio**. Lo schermo MMI visualizza "Impostazione direzione - prego attendere".
   Il robot si sposta in avanti lentamente per 20 secondi e poi si ferma.
   Lo schermo visualizza "Impostazione direzione completata".
8. Premere il pulsante **Avvio**. Inizia la sessione di pulizia. Sono impiegate le impostazioni predefinite di fabbrica. Per modificare tali parametri consultare **Configurazione di ulteriori profili di piscina a pagina 9.**
9. Il robot inizia il suo ciclo di pulizia e MMI visualizza la schermata *Conto alla rovescia* (Figura 4):

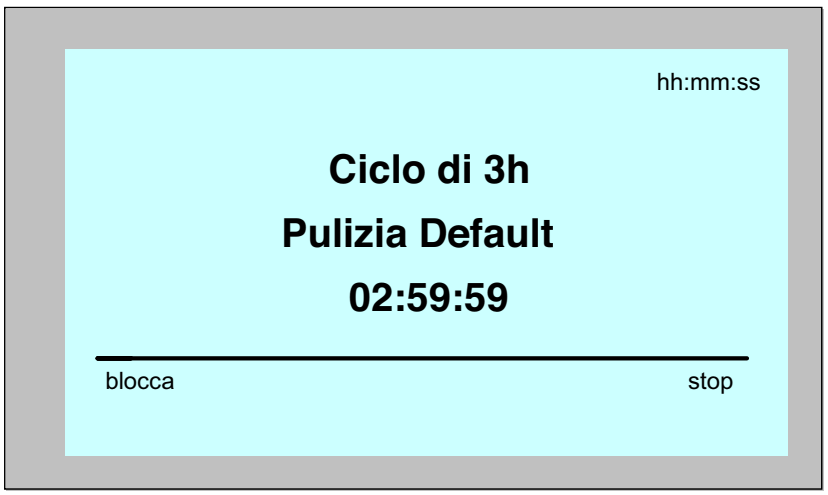


Figura 4: Schermata di conta alla rovescia per la sessione di 3 ore

La schermata di conta alla rovescia indica che è stato scelto un ciclo di tre ore e che il tempo restante è di 2 ore, 59 minuti e 59 secondi.

Alla fine della sessione di lavoro, il robot si arresta automaticamente.

Per rimuovere il robot dalla piscina, procedere come illustrato in **Estrazione del robot dalla piscina** a pagina 6.

Funzionamento quotidiano

Dopo aver predisposto Dolphin Wave ed averlo configurato perla prima volta, il dispositivo è pronto per il funzionamento quotidiano. Per l'esecuzione della prossima sessione di pulizia, procedere come segue:

1. Posizionare il carrello con il robot a circa 0,5–1,0 metri dal bordo della piscina con il suo lato frontale inclinato rivolto verso la piscina con il cavo galleggiante rivolto in direzione dell'alimentatore elettrico di Dolphin Wave.
2. Premere il pulsante **'POOL'** su MMI. Il robot inizia a muoversi verso la piscina ed entra nella stessa sistemandosi sul fondale.
3. Attendere che la schermata Wave appaia su MMI.
4. Per avviare il robot, premere **Avvio** su MMI. Il robot inizia il suo ciclo di pulizia e MMI visualizza la schermata *Conto alla rovescia*:

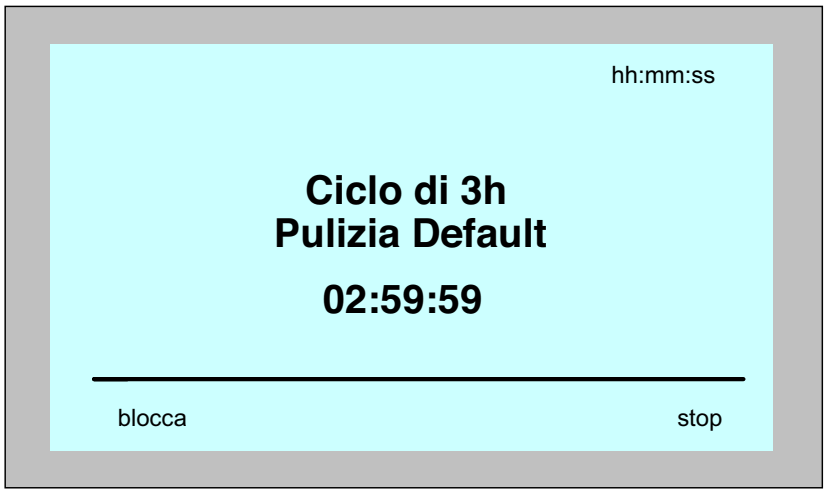


Figura 5: Schermata di conto alla rovescia

Tip	La tastiera di MMI può essere bloccata per assicurare che non siano impostate modifiche non autorizzate ai parametri impostati in MMI: Dalla schermata di conto alla rovescia, premere il pulsante **Blocca** (Figura 5**).** Per sbloccare la tastiera, premere il pulsante **'POOL'** e quindi il pulsante **'HOME'** in questo ordine.

Alla fine della sessione di lavoro, il robot si arresta automaticamente.

Estrazione del robot dalla piscina:

1. Premere il pulsante '**HOME**'.
   Il robot inizia a spostarsi nella direzione del cavo galleggiante.

2. Impugnando il cavo galleggiante, tirare su leggermente il robot verso il carrello. Quando raggiunge la parete della piscina, attirare il cavo leggermente finché l'impugnatura del cavo galleggiante emerge. Afferrare l'impugnatura, inclinando leggermente il robot per farne uscire l'acqua e collocarlo a lato della piscina o sul carrello. Il robot si disattiva automaticamente.

Comando d'arresto manuale

Se necessario, si può arrestare il robot durante la sessione di pulizia.

1. Dalla schermata di conto alla rovescia (Figura 4), premere il pulsante **stop.**
   Sullo schermo di MMI appare il messaggio: "stop robot – prego attendere".
   Dopo 5 secondi appare la schermata *Arresto manuale* (Figura 6).

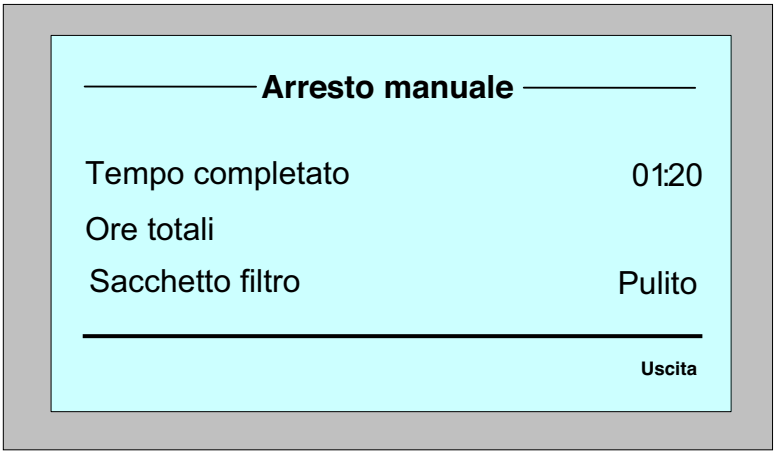


Figura 6: Schermata d'arresto manuale

2. Per arrestare definitivamente la sessione di pulizia, premere il pulsante **Uscita**.
   Lo schermo di MMI ritorna alla schermata Wave.

Impostazioni customizzate

Il robot Dolphin Wave è comandato dalla plancia MMI. Si possono customizzare le impostazioni del robot per adeguarlo al tipo di piscina che si vuole pulire. Sono quattro le configurazioni diverse di piscina che possono essere impostate e memorizzate da MMI per uso futuro.

Quando si configura il profilo della piscina, si possono impostare sia la durata del ciclo di pulizia che il ritardo dopo il quale il robot inizia il ciclo. La procedura per la configurazione di ulteriori profili di piscina è illustrata in **Configurazione di ulteriori profili di piscina** a pagina 9.

Le procedure di tastiera MMI sono illustrate alla prossima sezione.

Funzionamento di MMI

Usare i pulsanti di controllo, , che si trovano su MMI sotto allo schermo, per attivare i vari comandi.

Usare le funzioni MMI che appaiono sulle varie schermate per navigare tra le schermate stesse e per configurare il software.

Funzioni MMI:

Comando	Descrizione
Menu	Per visualizzare il menù principale Menu Principale premere **Menu** dalla schermata d'inizio.
▲	Scorri su
▼	Scorri giù
Avvio	Premere **entrambi i pulsanti verdi** simultaneamente per iniziare la pulizia della piscina.
Seleziona	Premere **Seleziona** per confermare la selezione dopo aver usato i pulsanti di scorrimento.
Modifica	Premere **Modifica** per modificare le impostazioni dopo aver eseguito una selezione.
Indietro	Premere il pulsante **INDIETRO** per tornare alla schermata precedente.
Uscita	Premere il pulsante **USCITA** per tornare alla schermata *Wave*.

Definizione dei parametri del robot:

1. Attivare l'alimentatore elettrico. Sulla finestra d'inizio appare la schermata MMI *Wave*.
2. Premere **Menu per aprire il menù principale** *Menu Principale* (Figura 7).

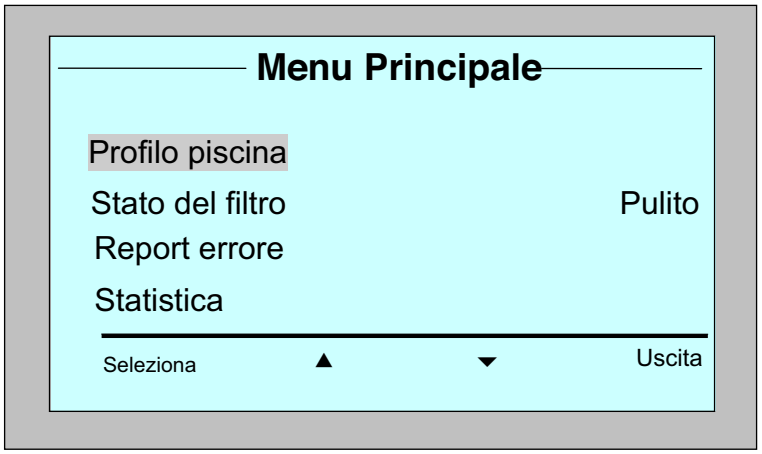


Figura 7: Il menù principale

Ci sono due schermate di *Menu Principale* e si può accedere alla seconda schermata premendo la freccia di scorrimento in basso, ▼.

Dopo "Statistica", scorrere in giù verso la seconda schermata di menù principale *Menu Principale* (Figura 8).

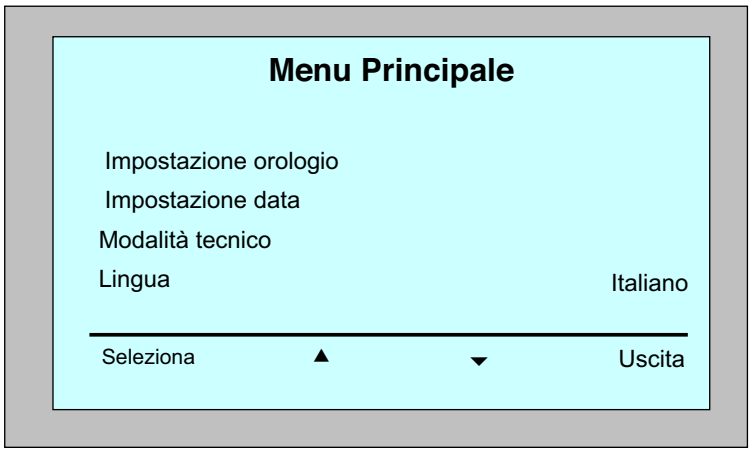


Figura 8: Seconda schermata di menù principale

I parametri del menù principale

Il menù principale *Menu Principale* ed i parametri sono esposti nella tabella che segue:

Parametro	Descrizione
Profilo piscina	Premere **Seleziona** per aprire la schermata *Profilo piscina*. La selezione di Profilo piscina apre la schermata *Profilo piscina* per quattro differenti tipi di piscina. Piscina A è l'impostazione pre-definita.
Stato del filtro	Riporta le condizioni del filtro. • **Pulito**: Il sacchetto filtro è pronto per l'uso • **Otturato**: Cambiare / pulire il sacchetto filtro Il la luce spia del 'FILTER BAG' sulla plancia indica anche che al sacchetto filtro serve pulizia / sostituzione.
Report errore	Visualizza informazioni per il tecnico dell'Assistenza.
Statistica	Premere **Seleziona** per rivedere dati sull'uso del robot.

Parametri della seconda schermata di menù principale:

Parametro	Descrizione
Impostazione orologio	Premere **Seleziona** per aprire la schermata Imposta orologio e la modalità 12/24 ore.
Impostazione data	Schermata Impostazione data.
Modalità tecnico	Schermata Modalità Tecnico ad accesso limitato.
Lingua	Modalità Lingua per la lingua di interfaccia

Configurazione di ulteriori profili di piscina

Come indicato precedentemente, Dolphin Wave può essere configurato per quattro tipi diversi di piscina. Le impostazioni configurate sono conservate nella memoria di MMI. Questa sezione descrive come configurare ulteriori impostazioni di piscina.

Per aggiungere una nuova configurazione di piscina, procedere come segue:

1. Aprire la schermata Wave. "Piscina A" comprende le impostazioni come definite correntemente, come illustrato in Figura 9.

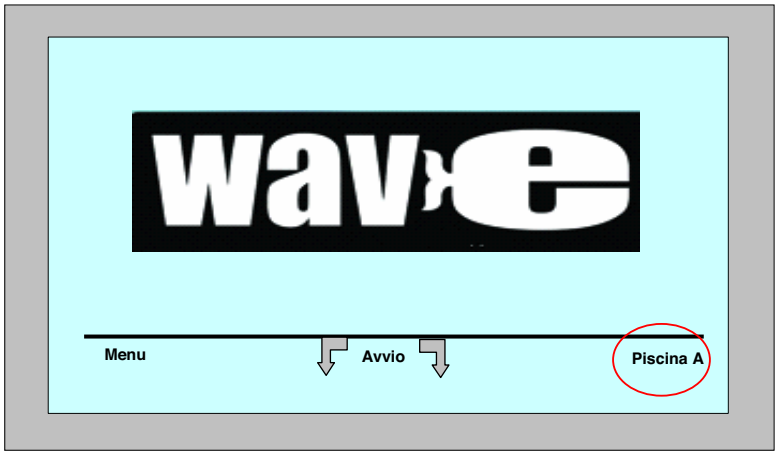


Figura 9: Schermata Wave che visualizza Piscina A nelle sue impostazioni default

2. Dalla schermata *Wave*, premere **Piscina A.** Appare la schermata *Profilo piscina* (Figura 10).

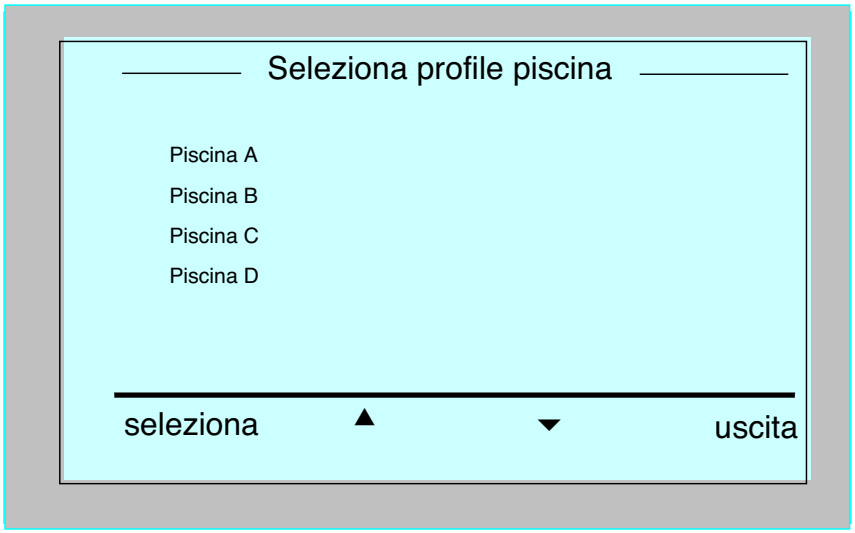


Figura 10: Schermata Profilo piscina

3. Per la selezione di un secondo profilo di piscina, scorrere in giù fino a Piscina B e premere il pulsante **Seleziona**.
   La schermata Wave appare automaticamente Piscina B quale piscina correntemente definita.
4. Per la configurazione di Piscina C e Piscina D, riprendere da Passo 1 della schermata di **Inizio della prima sessione di pulizia** a pagina 3.

Per vedere un'impostazione di piscina definita in precedenza:

1. Dalla schermata *Wave*, premere l'impostazione di piscina correntemente visualizzata sulla parte destra dello schermo (vedere Figura 9) per aprire la schermata *Profilo piscina*.
2. Scorrere fino alla piscina desiderata e premere **Seleziona**. Appare la schermata *Wave* con l'impostazione selezionata di piscina.

Procedura manuale per la configurazione dei profili di piscina

1. Premere **Menu** dal menu *Wave*.
2. Dal *Menu Principale*, con **Profilo Piscina** evidenziato, premere **Seleziona** e quindi **modifica**, per visualizzare la schermata del corrente profilo attivo.
3. Premere Seleziona per aprire la schermata *Impostazione lunghezza piscina*.

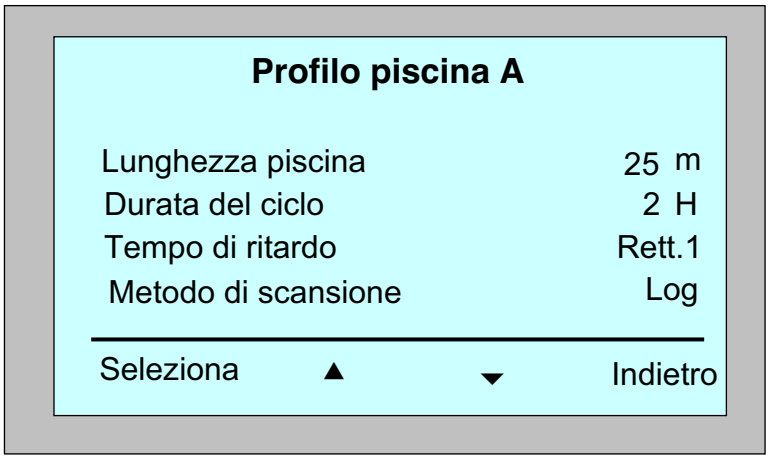


Figura 11: Schermata di impostazione lunghezza piscina

4. Usando i pulsanti di selezione e scorrimento ▲▼, impostare ad uno ad uno ciascuno dei parametri, ad esempio:
5. Con Lunghezza Piscina evidenziato, premere il pulsante **Seleziona**. Appare la schermata *Impostazione lunghezza piscina*:

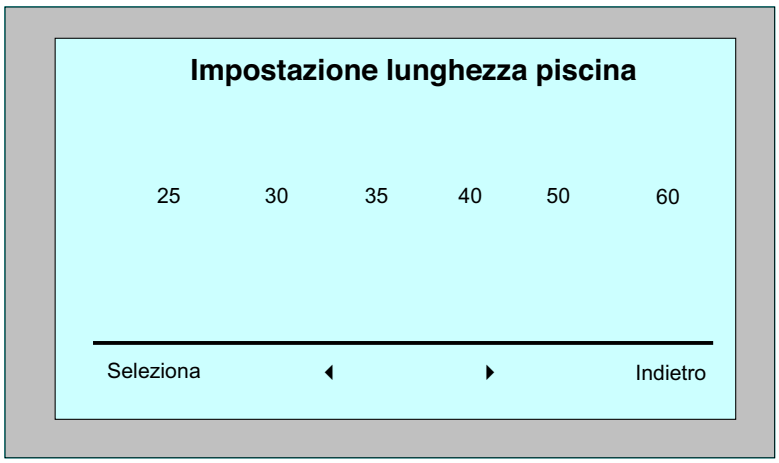


Figura 12: Schermata di impostazione lunghezza piscina

6. Selezionare la lunghezza desiderata della piscina, facendo uso delle frecce ◀ ▶. Premere il pulsante **Seleziona** e scorrere in basso fino al prossimo parametro, *Durata ciclo*.

   Durata ciclo determina la durata di ciascun ciclo di pulizia.

7. Impostare ciascuno dei parametri e quindi scorrere in basso fino alla prossima schermata.

8. Impostare il metodo di escursione *Metodo di escursione* e scegliere *Rettangolare 1* (Default), *Rettangolare 2*, o *Sagomato*.

   Rettangolare 1- Raccomandato per piscine con pareti parallele e di forma ad L di 90º.

   Rettangolare 2- come sopra, in caso di interferenze magnetiche che provocano un movimento non rettilineo.

   Sagomato- Raccomandato per piscine di forma irregolare.

9. Impostare *Percorso Scansione* e scegliere tra le opzioni *Default*, *Linee a destra*, o *Linee a sinistra*.

   Default- Raccomandato.

   Linee a destra / sinistra - Da usare in casi in cui la scansione della piscina deve essere limitata a una direzione o suddivisa in due sezioni.
   Per usare questa modalità, consultare il distributore.

10. Dalla schermata di impostazione scorrere alla prossima schermata di "Impostazione direzione" (Figura 13), dopo aver impostato il *Percorso di scansione*.

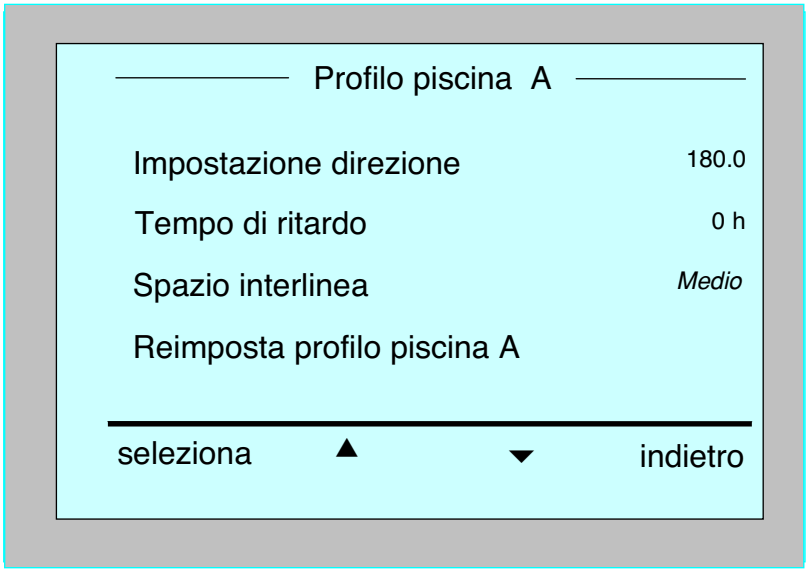


Figura 13: Schermata del secondo profilo di piscina

11. Premere **Seleziona** per aprire l'*Impostazione della direzione*.
12. Per modificare l'impostazione della direzione, procedere come spiegato nell'Impostazione manuale della direzione per aprire *Tempo di ritardo*.
13. premere **Seleziona** per impostare *il Tempo di ritardo*. L'impostazione del tempo di ritardo consente di ritardare l'inizio delle operazioni di pulizia di un fattore di tempo scelto sulla schermata MMI.

Per aggirare le prescrizioni del tempo di ritardo, premere **Avvio** dalla schermata Wave.

14. *Spazio fra le linee*- usato solo quando si fa uso del *percorso di scansione* **Linee a destra / sinistra**, allo scopo di ottimizzare la scansione. Scegliere *Fine* / *Medio* / *Grezzo* per impostare la distanza fra le linee.
15. *Reimpostare Profilo piscina*- Consente di cancellare tutti i parametri correnti di profilo della piscina. (*Lunghezza piscina, Durata del ciclo, Modalità Navigazione, Tempo di ritardo*…)

Durante le operazioni di impostazione dei parametri:

- Premere **Indietro** per fare ritorno alla schermata precedente
- Premere **'HOME'** sul quadrante per fare ritorno alla schermata Wave

Iniziare le operazioni di pulizia

Una volta configurate tutte le impostazioni customizzate, si può procedere alla sessione di pulizia:

1. Preparare Dolphin Wave per la messa in opera e per l'immersione in piscina.
2. Procedere come indicato in **Funzionamento quotidiano**, a pagina 5.

Se è stato impostato un tempo di ritardo *Tempo di ritardo* (vedere nelle precedenti sezioni di configurazione di Dolphin Wave), il conto alla rovescia comincia ed il tempo che resta prima che la pulizia automatica inizi è visualizzato sullo schermo. Se non è specificato alcun ritardo, il robot comincia immediatamente la pulizia.

Una volta iniziate le operazioni di pulizia, lo schermo di MMI visualizza il tempo restante contando alla rovescia, come illustrato nella precedente Figura 5.

Per ignorare il tempo di ritardo ed iniziare immediatamente la pulizia, premere il pulsante **Avvio**. Il robot inizia immediatamente a lavorare.

Impostazione manuale della direzione

Dopo che è iniziato il ciclo di pulizia, può essere necessario impostare la direzione del robot con maggiore precisione.

Ciò può essere ottenuto in due modi:

a) Usando *Impostazione della direzione* – dal *profilo della piscina*. Premere Avvio ed eseguire la procedura simile a quella descritta in Inizio della prima sessione di pulizia, linea N. 5, a pagina 4.

b) Usando la procedura di impostazione manuale della direzione *Impostazione direzione* fintanto che il robot si trova nella piscina, come descritto di seguito.

Impostazione della direzione:

1. Dalla schermata di conto alla rovescia *Conto alla rovescia*, premere il pulsante **Arresto** (Durante il ciclo di pulizia del robot).

Se è visualizzato il salva-schermo, premere **'POOL'** e quindi **'HOME'** per sbloccare il MMI.

2. Navigare sulla schermata *Profilo piscina* e selezionare **Impostazione direzione** e poi **Messa a punto**.
3. Premere **Avvio**. Il robot inizia a spostarsi lungo il lato corto della piscina.
4. Da MMI, premere "+" o "-" per correggere la direzione del robot finché questo si muove esattamente secondo il lato corto della piscina.

"+" = direzione oraria

"-" = direzione anti-oraria

5. Una volta ottenuta la direzione latitudinale desiderata, premere il pulsante **Avanti**.

6. Il robot si gira di 90 gradi verso sinistra e si muove lungo il lato lungo della piscina.
7. Ora si mette a punto la direzione longitudinale usando i pulsanti "+" o "-", come al passo 2, finché il robot si muove lungo il lato lungo della piscina.
8. Una volta ottenuta la direzione desiderata, premere il pulsante **Avanti** per confermare la fine della procedura di messa a punto.
9. Premere il pulsante '**HOME**' per tornare alla schermata *Wave* e quindi premere il pulsante **Avvio** per continuare la sessione di pulizia.

Direttive di funzionamento

- Una piscina di grandi dimensioni da 300 metri quadri richiede un ciclo di pulizia della durata di circa 2–3 ore. Questa è la modalità preselezionata.
- Una piscina olimpica da 1.250 metri quadri richiede un ciclo di pulizia della durata di circa 5 ore. Questa è la modalità preselezionata.

Manutenzione

1. Pulire e sostituire il filtro quando necessario. Quando MMI visualizza "Filter Bag Full", è necessario pulire o sostituire il sacchetto filtro prima del prossimo ciclo di funzionamento.

- Non è necessario arrestare il robot Wave durante il ciclo quando appare l'indicazione "Filtro otturato". Pulire il filtro prima del prossimo ciclo.
- I sacchetti filtro che non sono del tipo usa-e-getta possono essere lavati in lavatrice.
- Nelle condizioni di lavoro normali, i sacchetti filtro del tipo usa-e-getta possono essere usati per circa tre cicli di pulizia.

2. Prima di ogni ciclo operativo, pulire il corpo del robot, le spazzole, la zona della cinghia di trasmissione ed eliminare oggetti estranei, elastici di gomma, capelli ecc..
3. Pulire la zona della girante una volta alla settimana:
   - Togliere le viti che fissano il coperchio della girante usando un cacciavite Philips N. 2.
   - Girare in senso anti-orario ed aprire il coperchio del cilindro.
   - Rimuovere oggetti estranei dalla girante.
   - Chiudere il coperchio della girante e sostituire le viti di fissaggio.
4. Trattare con cura il cavo elettrico per poterlo arrotolare con facilità e sistemato sull'impugnatura del carrello.
   Importante: Ogni tre o quattro sessioni di pulizia, staccare l'alimentazione elettrica, srotolare tutto il cavo e sistemarlo di nuovo arrangiarlo sull'impugnatura del carrello come richiesto.

5. **Manutenzione preventiva (PM)**: per mantenere il robot in buone e durevoli condizioni di funzionamento vanno eseguite le operazioni di manutenzione preventiva del robot Wave. La ditta MAYTRONICS fornisce le parti necessarie – quali il kit opportuno PM. La manodopera ed il servizio saranno forniti dal distributore. Il servizio PM deve essere eseguito ogni 1.500 ore di lavoro o annualmente (quello che avviene prima).
6. Sulla schermata MMI appare un messaggio che avverte circa la necessità di eseguire le operazioni di PM, quando è necessario. È obbligatorio eseguire le operazioni di PM. Contattare il distributore. La mancata esecuzione delle operazioni di servizio di manutenzione annullerà il vigore della garanzia.

Telecomando

Il telecomando (Remote Control Unit - RCU) si trova sulla plancia di MMI ed è tenuto in posizione da una calamita. Tirare leggermente verso l'alto per estrarlo dal suo alloggiamento. Quando il robot si trova in funzionamento automatico, usare il telecomando per ignorare le impostazioni programmate della direzione del robot.

	Quando il robot si sposta in avanti, il cavo galleggiante segue il robot in coda.

	Il telecomando ha un raggio d'azione di 50 metri dal carrello.

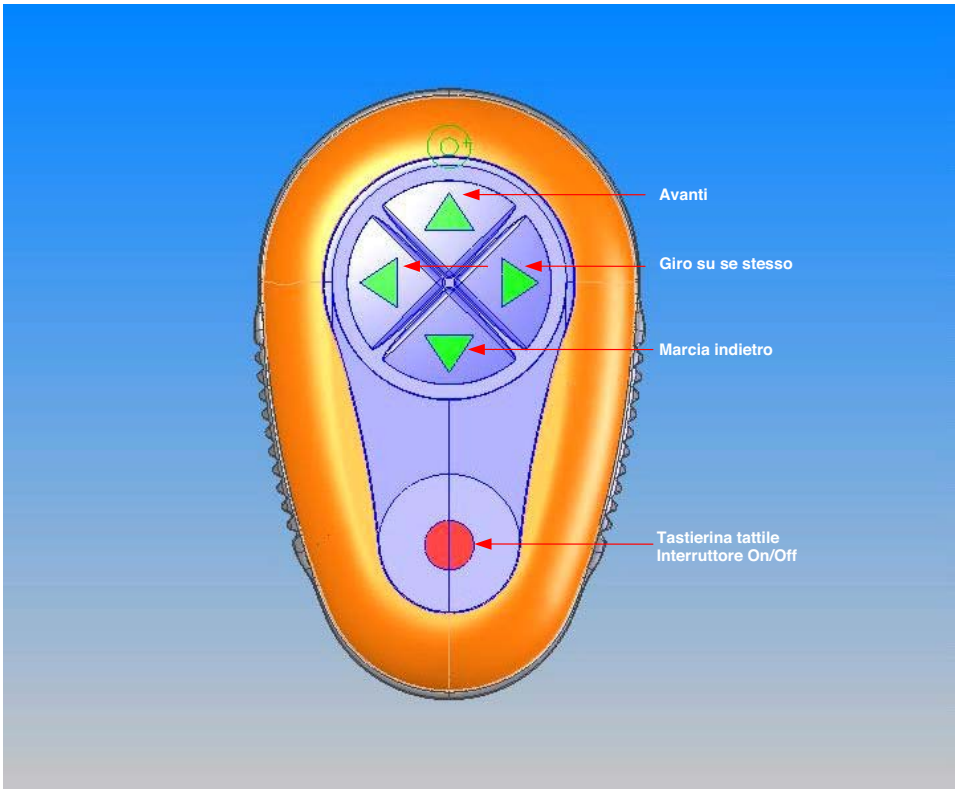


Figura 14: Telecomando

Uso del telecomando:

1. Per attivare il telecomando, premere la tastierina tattile come indicato sul diagramma. Quattro luci d'attivazione sono illuminate.
2. Premere brevemente la freccia in avanti. Il robot comincia a muoversi in avanti. Per arrestare il movimento in avanti, premere brevemente e rilasciare la freccia in avanti.
3. Premere brevemente la freccia all'indietro. Il robot comincia a muoversi all'indietro.
   Per arrestare il movimento all'indietro, premere brevemente e rilasciare la freccia all'indietro.

Giro su se stesso:

Il giro su se stesso può avvenire sia quando il robot si trova in movimento che quando è fermo.

4. Per girare il robot in senso orario, premere e tenere premuta la freccia destra. Il robot gira su se stesso.
   Rilasciare il pulsante per arrestare il giro del robot.
5. Per girare il robot in senso anti-orario, premere e tenere premuta la freccia sinistra.
   Rilasciare il pulsante per arrestare il giro del robot.
6. Per disattivare il telecomando, premere e tenere premuta la tastierina tattile. Le luci d'attivazione si spengono.
   Il robot ritorna alla sua modalità di direzione programmata di pulizia dopo la correzione manuale.

Il telecomando è disattivato automaticamente dopo circa 3 minuti e le luci indicatrici si spengono.

Manutenzione del telecomando:
Il telecomando è alimentato da due batterie di tipo AAA. È a prova di spruzzo ma non deve essere immerso nell'acqua.

Per la sostituzione delle batterie, estrarre le quattro viti che fissano il coperchio posteriore e sostituire tutte le batterie con le batterie nuove.

Ricerca ed eliminazione dei guasti

Messaggio d'errore	Verifica	Azione da intraprendere
Girante in sovraccarico	C'è dello sporco o del materiale estraneo nella girante?	Svitare le viti che assicurano il coperchio protettivo della girante. Girarlo lentamente in senso anti-orario, finché si libera. Rimuovere ogni traccia di sporco attorno alla girante. Rimontare il coperchio protettivo.
Girante in sovraccarico	Il problema si ripete in ogni messa in funzione?	Contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Girante in sottocarico	Il problema si ripete in ogni messa in funzione?	Contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Trasmissione in sovraccarico	C'è dello sporco che interferisce nei cingoli, nelle spazzole i negli alberi motori?	Eliminare ogni traccia di sporco o corpi estranei che possono essere rimasti imprigionati nei cingoli, nelle spazzole o negli assi motori.
Trasmissione in sovraccarico	Il problema si ripete in ogni messa in funzione?	Contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Trasmissione in sottocarico	Il problema si ripete in ogni messa in funzione?	Contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Ingresso CC	1. Si è verificato un corto-circuito, o una interruzione parziale o completa? 2. C'è un danno visibile nel cavo galleggiante?	Contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Il robot si è inceppato sulla parete della piscina	3. Il robot si è fermato in posizione verticale a più di 70º? 4. Il robot si è bloccato su un ostacolo?	Spostare il robot dalla sua posizione e rimuovere l'ostacolo. Riattivare. Se il problema si ripresenta, contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Fuori dall'acqua	Il robot ha funzionato fuori dall'acqua per un periodo prolungato?	5. Verificare che la girante sia funzionante e le sue lame non siano rotte. 6. Riattivare. Se il problema si ripresenta, contattare il rappresentante/distributore Maytronics.

Messaggio d'errore	Verifica	Azione da intraprendere
Il robot si è inceppato sul fondale della piscina	7. Il robot si è bloccato su un ostacolo? 8. C'è un'ostruzione nel canale dell'acqua o nei cingoli del robot?	Spostare il robot dalla sua posizione e rimuovere l'ostacolo. Riattivare. Se il problema si ripresenta, contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Sistema di navigazione	Il problema si ripete in ogni messa in funzione?	Contattare il rappresentante/distributore Maytronics.
Il fusibile brucia	C'è un corto o un'interruzione nel cavo galleggiante?	Riparare il cavo e sostituire il fusibile. **Nota:** Il porta-fusibile si trova sotto l'alimentatore elettrico sulla destra. Sostituire il fusibile con quello di riserva fornito. **Nota:** Si tratta di un fusibile speciale che può essere ottenuto dal distributore Maytronics.
Nessuna comunicazione	Il problema si presenta quando si preme il pulsante '**POOL**' o '**HOME**' sul MMI?	Contattare il rappresentante/distributore Maytronics. **Nota:** Si può mettere temporaneamente in funzione il robot senza usare MMI. Staccare dall'alimentatore elettrico disattivando così la funzione Piscina/Inizio.

4. Español - Instrcciones de uso

Lista de Contenido

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN DE SEGURIDAD **2**
NOTAS GENERALES **2**
INTRODUCCIÓN **3**
ENSAMBLE DEL CARRITO DE DOLPHIN WAVE **3**
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE 3
PRIMERA SESIÓN DE LIMPIEZA DE PISCINA **5**
COMENZANDO LA PRIMERA SESIÓN DE LIMPIEZA 5
OPERACIÓN DIARIA **7**
CONTROL DE INTERRUPCIÓN MANUAL 8
AJUSTES PERSONALIZADOS **9**
OPERACIONES DE LA MMI 9
PARÁMETROS DEL MENÚ PRINCIPAL 11
CONFIGURANDO PERFILES DE PISCINAS ADICIONALES **11**
PROCEDIMIENTO MANUAL DE CONFIGURACIÓN DE PERFILES DE PISCINA 12
INICIANDO LAS OPERACIONES DE LIMPIEZA 15
AJUSTE DE DIRECCIÓN MANUAL 15
LÍNEAS DIRECTIVAS PARA LA OPERACIÓN **16**
MANTENIMIENTO 16
UNIDAD DE CONTROL REMOTO **17**
LOCALIZACIÓN DE FALLAS (*TROUBLESHOOTING*) **19**

Medidas de Precaución de Seguridad

Por favor adherirse estrictamente a las siguientes advertencias:

No opere el Robot Limpiador de Piscinas "Dolphin Wave" habiendo gente en la piscina de natación.

Cuando se esté examinando el Robot Limpiador de Piscinas "Dolphin Wave", desconecte el suministro de potencia eléctrica de la red.

Por favor asegurarse de implementar las siguientes medidas de precaución:

Nadie más que un operador capacitado debe utilizar y operar el **Robot Limpiador de Piscinas "Dolphin Wave".**

El operador debe mantener sus manos alejadas del mecanismo de correa propulsora.

El **Robot Limpiador de Piscinas "Dolphin Wave"** no debe ser activado fuera de la piscina a una distancia mayor que 3 metros del borde de la misma.

Mantenga al **Robot Limpiador de Piscinas "Dolphin Wave"** fuera del alcance de los niños.

Se debe utilizar un cable eléctrico original únicamente y en todo momento. En caso de necesidad, debe ser sustituido por un técnico certificado de **Robot Limpiador de Piscinas "Dolphin Wave"** exclusivamente.

Al levantar el **Robot Limpiador de Piscinas "Dolphin Wave"**, tenga cuidado de no dañar su espalda.

Notas Generales

- En este manual de usuario, la instrucción de oprimir "Inicio" ("***Start***") es ejecutada oprimiendo simultáneamente ambos botones verdes - ◉ ◉ - en la MMI (vea la Figura 2).
- La MMI está equipada de un cuidador de pantalla el cual entra en efecto después de 5 minutos de tiempo inactivo. Para abrir la consola de la MMI oprima 'POOL' y 'HOME' en ese mismo orden.

Introducción

La presente guía de usuario describe cómo utilizar la consola de operación de la MMI de su robot limpiador de piscina Dolphin Wave. Esta interactiva y novedosa consola de control de MMI facilita pleno control del robot y le permite determinar el tiempo de ciclo, la demora de operación y el barrido de limpieza que desempeña el robot. Asimismo facilita obtener un diagnóstico de varias funciones y de parámetros técnicos. La consola aloja una unidad de control remoto para operación manual y para evadir temporalmente las operaciones automáticas de limpieza.

El Dolphin Wave está diseñado de manera de manejar cuatro configuraciones diferentes de piscina de natación y una vez que éstas quedan establecidas, las configuraciones de piscina se hallan almacenadas en la memoria de la MMI. El robot viene de fábrica prefijado con ajustes específicos de piscina en defecto, los cuales pueden ser reajustados. Por favor refiérase a la primera pantalla de Menú Principal, Figura 7 y a los Ajustes Personalizados en la página 9.

Ensamble del Carrito de Dolphin Wave

Extraiga cuidadosamente todos los artículos de la caja de transporte y compárelos con la lista de embalaje.

Usted debería tener:

- Documentación y accesorios
- Un carrito desarmado para almacenaje y transporte del robot Dolphin Wave
- Consola MMI
- Robot Dolphin Wave y cable flotante
- Bolsas de Filtro – 2 bolsas desechables instaladas en el robot Wave, 2 bolsas de filtro permanentes, 20 bolsas desechables adicionales
- Unidad de suministro de potencia eléctrica

Instrucciones de Ensamblaje

Refiérase a la Figura 1.

1. Adhiera la manija del carrito a la base del mismo y sujete con los tornillos y las tuercas suministrados.
2. Coloque el robot Dolphin Wave en el carrito frente a la fuente de potencia tal como lo ilustra la Figura 1.
3. Deposite el cable espiral de potencia del Dolphin Wave en la ménsula de soporte de cable del carrito y quite la etiqueta adhesiva.
4. Conecte el cable de comunicación de la MMI a la unidad de suministro de potencia.
5. Conecte el cable flotante del Dolphin Wave a la fuente de potencia.
   Tense el adaptador de conexión firmemente para asegurar conectividad eléctrica adecuada.

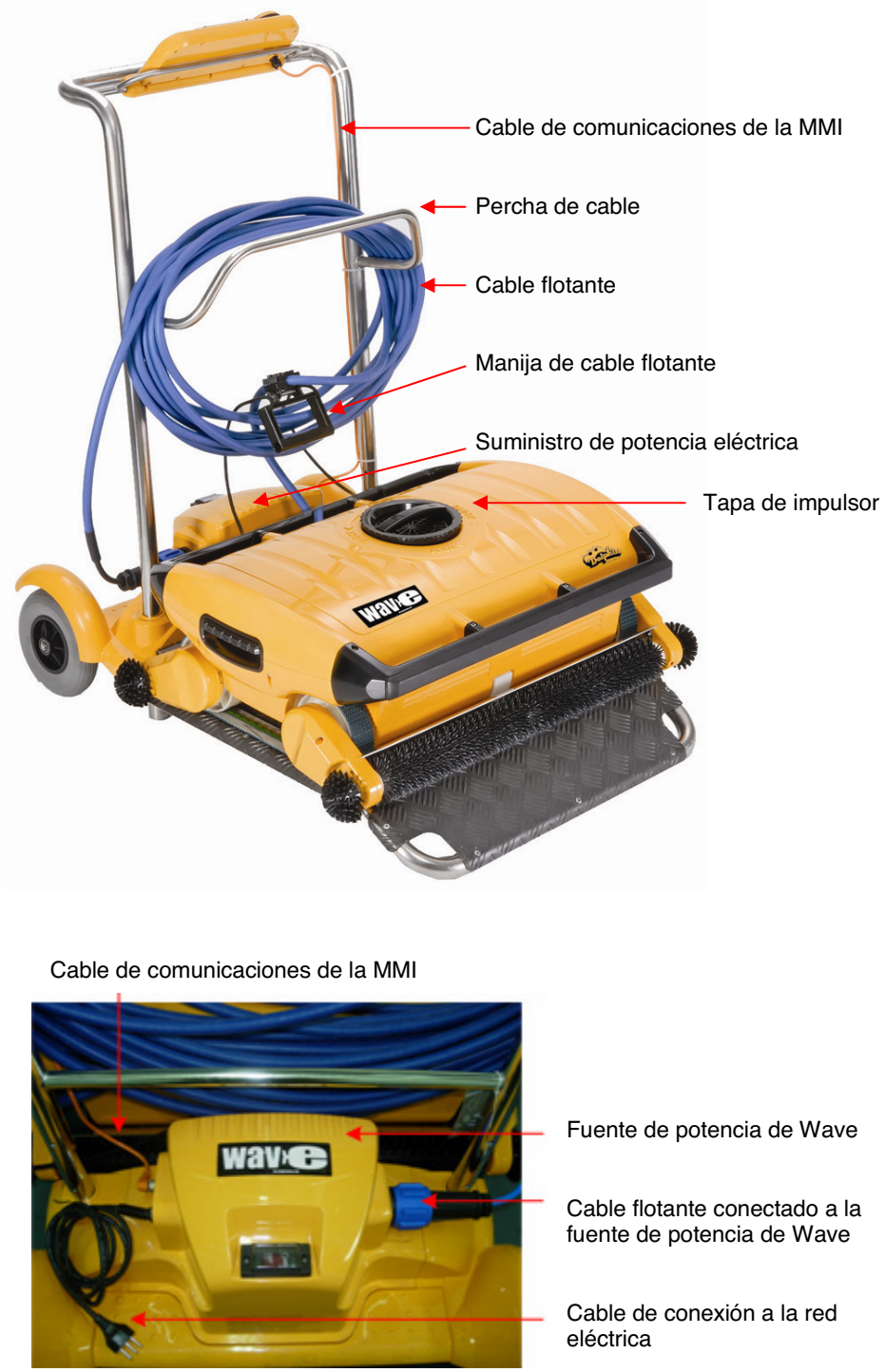

Cable de comunicaciones de la MMI
Percha de cable
Cable flotante
Manija de cable flotante
Suministro de potencia eléctrica
Tapa de impulsor
Cable de comunicaciones de la MMI
Fuente de potencia de Wave
Cable flotante conectado a la fuente de potencia de Wave
Cable de conexión a la red eléctrica

Figura 1: El Dolphin Wave

	Las bolsas de filtro desechables deben ser guardadas en un sitio oscuro – evite exponerlas a luz solar directa

Primera Sesión de Limpieza de Piscina

Esta sección explica cómo proceder en la primera sesión de limpieza. El robot viene de fábrica con ciertas configuraciones ya establecidas que le permitirán iniciar la limpieza de la piscina de inmediato. Los ajustes realizados durante esta sesión de ajuste permanecerán en uso hasta que sean modificados por el operador.

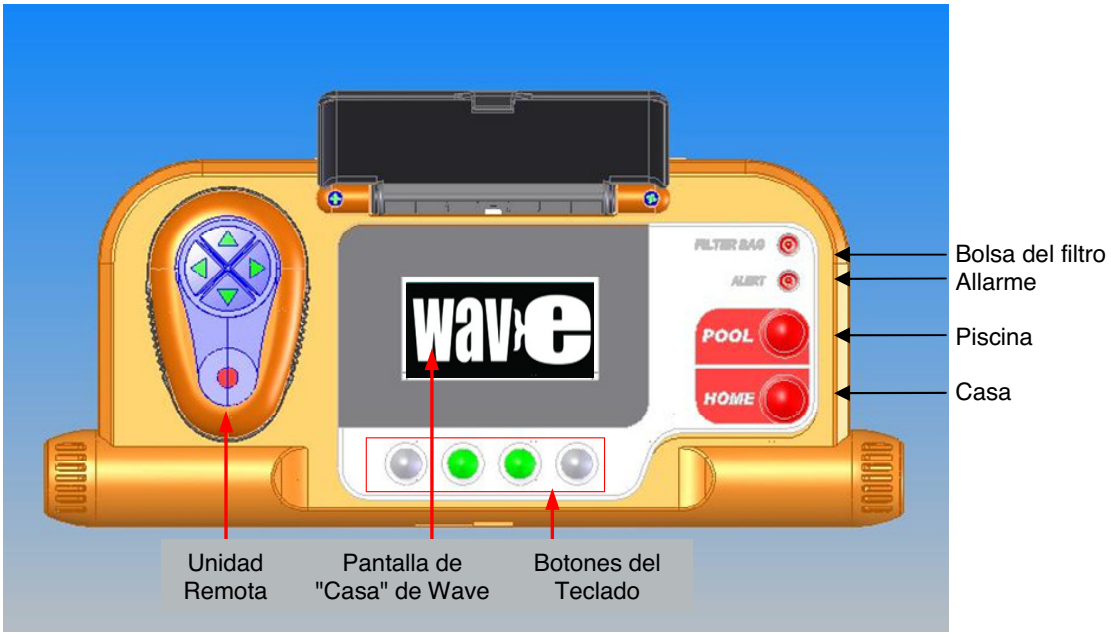


Figura 2: Consola de la MMI del Dolphin Wave

Para iniciar una sesión de limpieza de piscina directamente después de haber UD ensamblado a su Dolphin Wave, proceda de la siguiente manera:

1. Levante la tapa de protección de la MMI.
2. Conecte el suministro de potencia del Wave a la línea de suministro de potencia de la red.
3. Encienda el suministro de potencia. La pantalla Wave de la MMI se abrirá en la ventana de casa.
4. Posicione el carrito con el robot a una distancia de aproximadamente 0.5–1.0 metro del borde de la piscina con su borde inclinado dirigido hacia la piscina de natación asegurándose de que el cable flotante esté dirigido hacia la unidad de suministro de potencia del Dolphin Wave.
5. De acuerdo con el tamaño de la piscina, afloje el largo de cable apropiado.

Comenzando la Primera Sesión de Limpieza

1. Oprima **Pool** (***Piscina***) en la MMI**.** El robot comenzará a moverse hacia la piscina y entrará a la piscina de natación ubicándose en el piso de la misma.
2. Espere a que aparezca la pantalla *WAVE*.
3. Oprima **Inicio** (***Start***). La nota "Por favor elija longitud de piscina" aparecerá en la pantalla. Transcurridos 2 segundos aparecerá la pantalla de *Ajuste de Longitud de Piscina*.

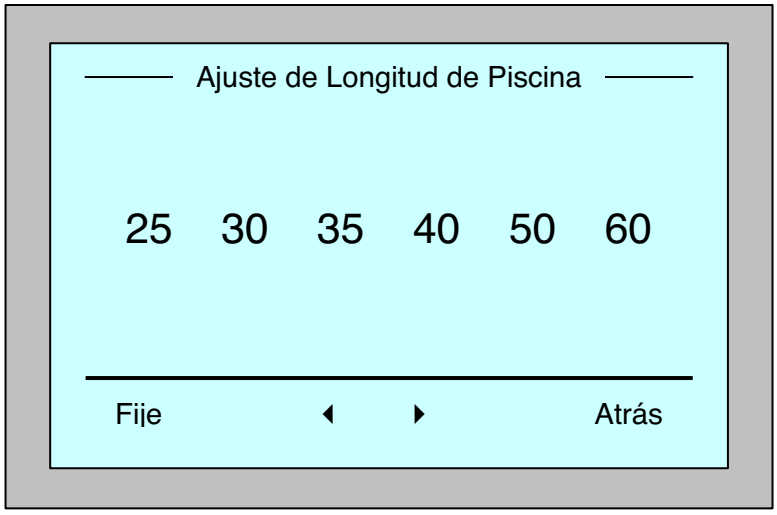


Figura 3: Ajuste de Longitud de Piscina

4. Utilizando las flechitas, ◂ ▸, elija la longitud necesaria de la piscina. Oprima **Fije (*Set*)**.
5. Aparecerá la pantalla *Alineación del Robot con el Ancho de Piscina*.
6. Utilizando el cable flotante, mueva al robot de manera que quede paralelo al ancho de la piscina con el cable detrás del mismo.
7. Oprima **Inicio** (***Start***). La nota "*Ajuste de dirección por favor espere*" aparecerá en la pantalla de la MMI.
   El robot avanzará lentamente durante 20 segundos y se parará.
   La nota "Ajuste de dirección completado".
8. Oprima **Inicio** (***Start***). Comenzará la sesión de limpieza. Se utiliza los preajustes de fábrica en defecto. Para modificar parámetros, refiérase a **Configurando Perfiles de Piscina Adicionales** en la página 11**.**

   El robot iniciará su ciclo de limpieza y la MMI proyectará la pantalla de *Cuenta Atrás* (*Countdown*) (Figura 4):

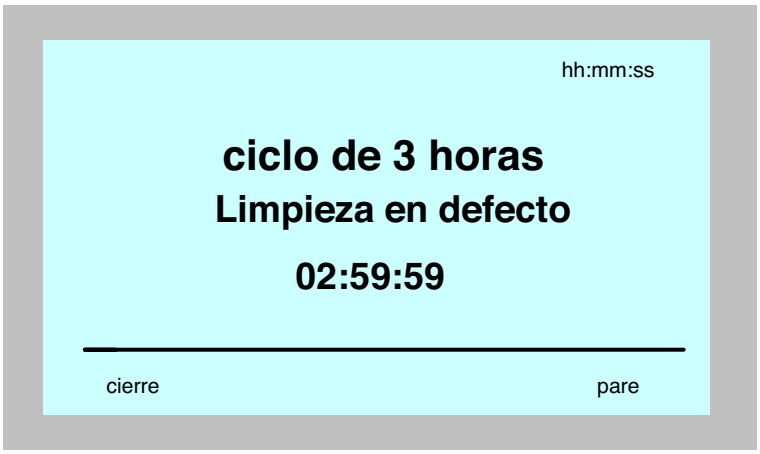


Figura 4: Pantalla de Cuenta Atrás para sesión de 3 horas

La pantalla de cuenta atrás exhibe que ha sido elegido un tiempo de ciclo de 3 horas y que el tiempo que queda es de 2 horas, 59 minutos y 59 segundos.

Al final de la sesión de limpieza, el robot para automáticamente.

Para retirar al robot de la piscina, proceda tal como se explica en **Retirando al Robot de la Piscina** en la página 7.

Operación Diaria

Luego de haber ajustado el Dolphin Wave y configurado al mismo por primera vez, el artefacto se halla listo para operación diaria. Para realizar la siguiente sesión de limpieza, proceda de la siguiente manera:

1. Posicione el carrito a 0.5–1.0 metro del borde de la piscina con su borde inclinado dirigido hacia la piscina de natación asegurándose de que el cable flotante esté dirigido hacia la unidad de suministro de potencia del Dolphin Wave.
2. Oprima **'POOL'** en la MMI**.** El robot comenzará a moverse hacia la piscina y entrará a la piscina de natación ubicándose en el piso de la misma.
3. Espere a que aparezca la pantalla Wave en la MMI.
4. Para activar al robot, oprima **Inicio** en la MMI. El robot iniciará su ciclo de limpieza y la pantalla de *Cuenta Atrás* exhibirá:

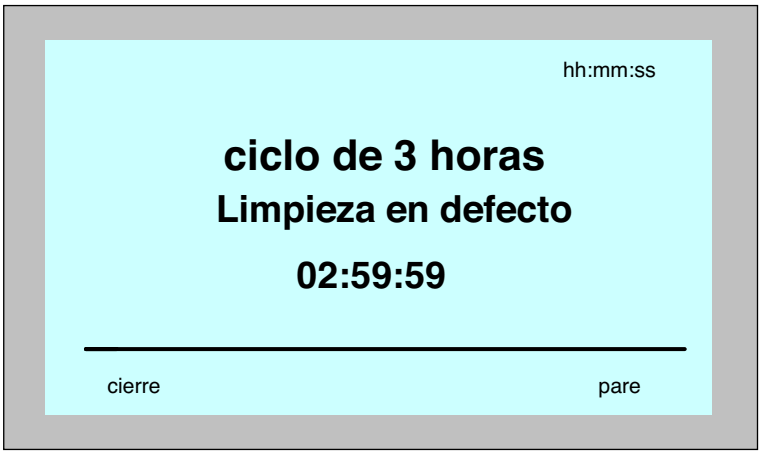


Figura 5: Pantalla de cuenta atrás

Para prevenir cambios desautorizados de los ajustes de la MMI, se puede cerrar el teclado de la MMI:

Oprima **Cierre** (***Lock***) en la pantalla de cuenta atrás **(**Figura 5**).**

Para reabrir el teclado, oprima **'POOL'** y luego **'HOME'** en ese orden.

Al final de la sesión de limpieza, el robot para automáticamente.

Extracción del Robot de la Piscina de Natación:

1. Oprima **'HOME'**.
   El robot comenzará a moverse rumbo al cable flotante.

2. Sujetando el cable flotante, tire del robot hacia arriba y hacia el carrito delicadamente. Al llegar al lado de la piscina, tire del cable delicadamente hasta que surja la manija del cable. Coja la manija, inclinando al robot levemente para facilitar desagüe, o guíelo hacia el carrito. El robot se apagará automáticamente.

Control de Interrupción Manual

De ser necesario, se puede interrumpir el funcionamiento del robot en el transcurso de la sesión de limpieza.

1. Oprima **Pare** en la pantalla de cuenta atrás (Figura 4). La pantalla de la MMI exhibirá el mensaje: "Parando el robot – por favor espere".
   Luego de 5 segundos aparecerá la pantalla *Interrupción Manual* (Figura 6).

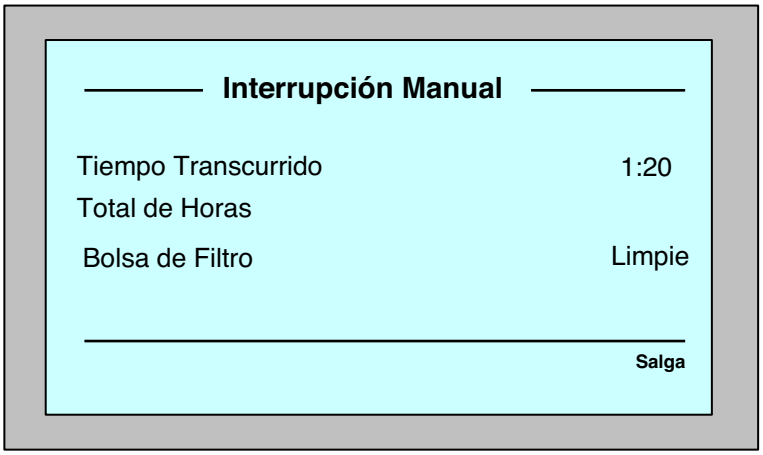


Figura 6: Pantalla de Interrupción Manual

2. Para interrumpir la sesión de limpieza definitivamente, oprima **Salga** (***Exit***). El visualizador de la MMI volverá a la pantalla Wave.

Ajustes Personalizados

El robot Dolphin Wave es controlado desde la consola de la MMI. Es posible personalizar los ajustes del robot con el objeto de adaptarse al tipo específico de piscina de natación que se debe limpiar. Se puede fijar y almacenar cuatro configuraciones de piscina de natación en la memoria de la MMI para uso futuro.

Al configurar el perfil de la piscina, se puede fijar también el tiempo del ciclo de limpieza y el tiempo de demora anterior al comienzo del ciclo de limpieza del robot. El procedimiento de configuración de perfiles adicionales se halla explicado en **Configurando Perfiles de Piscina Adicionales** en la página 11.

Los procedimientos del teclado de la MMI se hallan detallados en la siguiente sección.

Operaciones de la MMI

Utilice los botones de control, , ubicados en la MMI debajo de la

pantalla, para activar los varios mandos.

Utilice las funciones de la MMI que aparecen en las varias pantallas para navegar entre las mismas y para configurar el programa (software).

Funciones de la MMI:

Orden	Descripción
Menú	Para exhibir el Menú Principal oprima **Menú** en la pantalla inicial.
▲	Desplazamiento hacia arriba.
▼	Desplazamiento hacia abajo.
Inicio	Para Inicio de limpieza de la piscina oprima **ambos botones verdes**.
Elija	Para confirmar su elección luego de utilizar los botones de desplazamiento oprima **Elija** (***Select***).
Modifique	Para modificar ajustes luego de haber elegido oprima **Modifique** (***Modify***).
Atrás	Oprima **Atrás** (***Back***) para regresar a la pantalla anterior.
Salga	Oprima **Salga** (***Exit***) para regresar a la pantalla *Wave*.

Definición de los parámetros del robot:

1. Encienda el suministro de potencia. Se abrirá la pantalla *Wave* de la MMI en la ventana de casa.
2. Oprima **Menú** para entrar al *Menú Principal* (Figura 7).

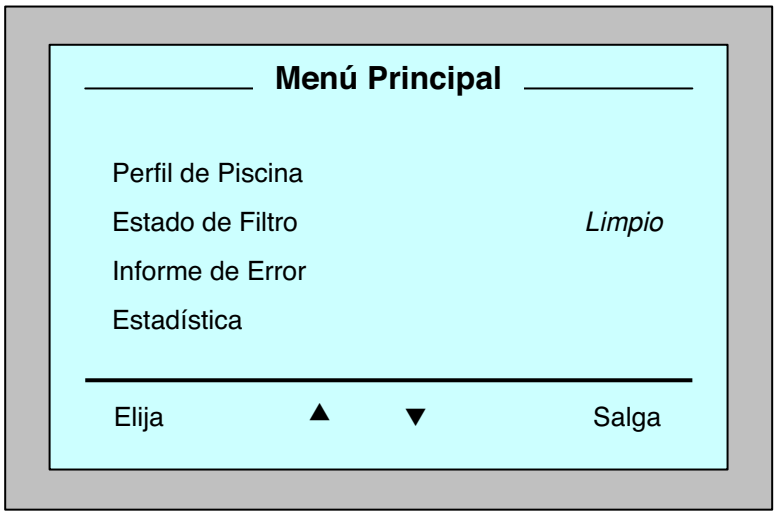


Figura 7: Menú Principal

Existen dos pantallas de *Menú Principal* y se puede acceder a la segunda oprimiendo la flechita de desplazamiento hacia abajo, ▼.

Después de "Estadística" ("*Statistics*"), desplace hacia abajo a la segunda pantalla del *Menú Principal* (Figura 8).

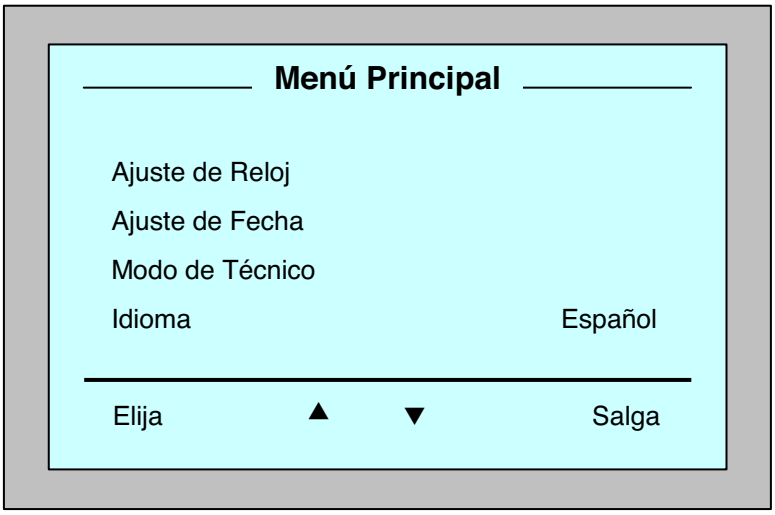


Figura 8: Segunda pantalla de Menú Principal

Parámetros del Menú Principal

El *Menú Principal* y los parámetros se hallan explicados en la siguiente tabla:

Parámetro	Descripción
Perfil de Piscina	Para ir a la pantalla de *Perfil de Piscina* oprima **Elija**. Al elegir Perfil de Piscina se abre la pantalla de *Perfil de Piscina* para cuatro diferentes tipos de piscina. Piscina A es el ajuste en defecto.
Estado de Filtro	Informa sobre la condición del filtro. • **Limpio:** La bolsa del filtro está lista para el uso • **Lleno**: Cambie/limpie la bolsa del filtro La luz de advertencia de 'FILTER BAG' del filtro en la consola indicará también cuando la bolsa del filtro requiera ser cambiada/limpiada.
Informe de Error	Exhibe información para el Técnico de Servicio.
Estadística	Oprima **Elija** para visualizar datos sobre el uso del robot.

Parámetros de la segunda pantalla de Menú Principal:

Parámetro	Descripción
Ajuste del Reloj	Oprima **Elija** para entrar a la pantalla de Ajuste del Reloj y al modo de 12/24 horas.
Ajuste de la Fecha	Pantalla de ajuste de la fecha.
Modo de Técnico	Pantalla de técnico con acceso restringido.
Idioma	Modo de interfaz de idioma.

Configurando Perfiles de Piscinas Adicionales

Tal como anteriormente mencionado, el Dolphin Wave puede ser configurado para cuatro diferentes tipos de piscina. Los ajustes configurados quedan almacenados en la memoria de la MMI. La presente sección describe cómo configurar ajustes de piscinas adicionales.

Para agregar una nueva configuración de piscina, proceda de la siguiente manera:

1. Diríjase a la pantalla Wave. "Piscina A" queda expuesta como el ajuste presentemente definido, tal como ilustrado en la Figura 9.

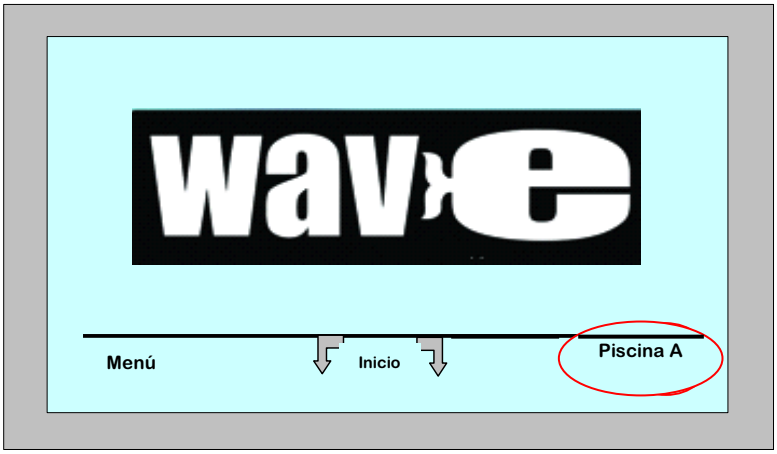


Figura 9: Pantalla Wave exponiendo Piscina A como el ajuste en defecto

2. Oprima **Piscina A** en la pantalla *Wave*. Se abrirá la pantalla *Perfil de Piscina* (Figura 10).

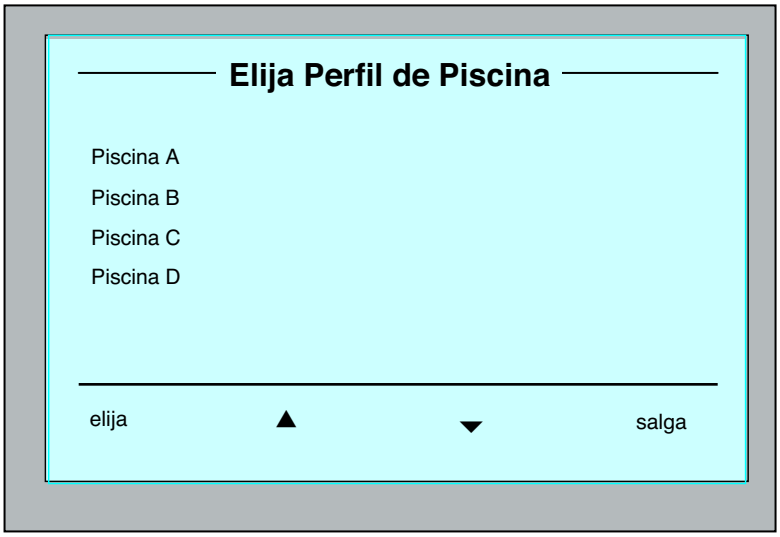


Figura 10: Pantalla Perfil de Piscina

3. Para elegir un segundo perfil de piscina, descienda hacia Piscina B y oprima **Elija**. Aparecerá la pantalla Wave exponiendo automáticamente que la Piscina B es la presentemente definida.
4. Para configurar Piscinas B, C y D, diríjase al Paso 1 de **Comenzando la Primera Sesión de Limpieza**, página 5.

Para dirigirse a un ajuste de piscina definido anteriormente:

1. Para abrir la pantalla de *Perfil de Piscina*, oprima el ajuste de piscina corrientemente expuesto en el lado derecho de la pantalla *Wave* (vea la Figura 9).
2. Desplace hacia la piscina requerida y oprima **Elija**. Aparecerá la pantalla *Wave* con los ajustes de la piscina elegida.

Procedimiento Manual de Configuración de Perfiles de Piscina

1. Desde el menú del logotipo *Wave*, oprima **Menú**.
2. Desde el *Menú Principal*, con el **Perfil de Piscina** realzado, oprima **Elija** y luego modifique, para exponer la pantalla del perfil activo corriente.
3. Oprima Elija para entrar a la pantalla de *Ajuste de Longitud de Piscina*.

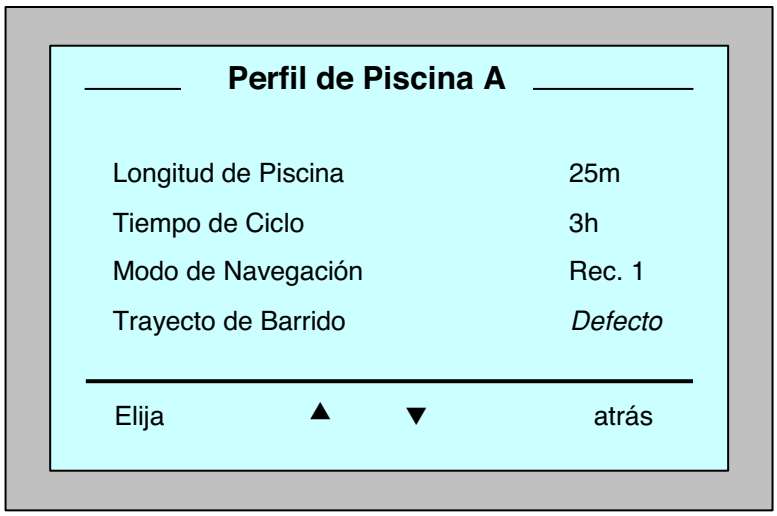


Figura 11: Pantalla de ajuste de Longitud de Piscina

4. Utilizando los botones de Elija y Desplazamiento ▲▼, fije cada parámetro en su turno, por ejemplo:
5. Con Longitud de Piscina realzada, oprima **Elija**. Aparecerá la pantalla de *Ajuste de Longitud de Piscina*:

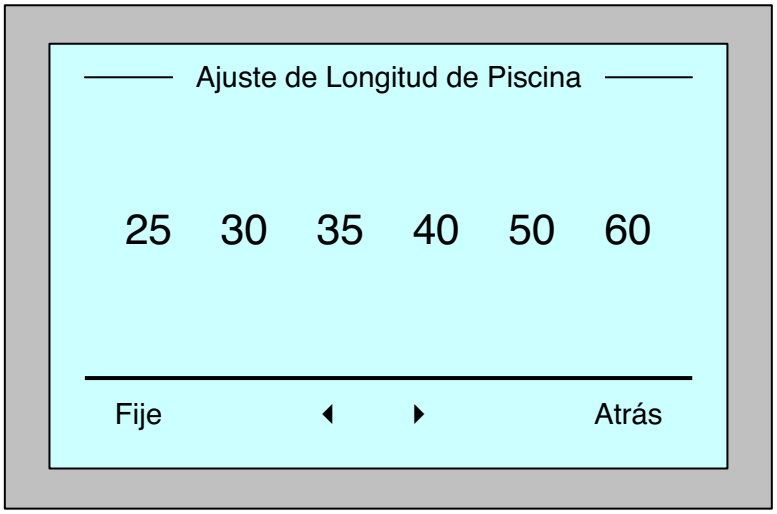


Figura 12: Pantalla de ajuste de longitud de piscina

6. Utilizando las flechitas, ◂ ▸, elija la longitud de piscina deseada. Oprima **Elija** y desplace hacia abajo al parámetro siguiente, *Tiempo de Ciclo*.

   Tiempo de Ciclo establece el tiempo de cada ciclo de limpieza.
7. Fije cada parámetro y luego desplace hacia abajo a la pantalla siguiente.
8. Fije *Modo de Navegación* y elija *Rectangular 1* (Defecto), *Rectangular 2* o *Formado*.

   Rectangular 1 – Recomendable para piscinas de paredes paralelas y forma de 90º 'L'.

   Rectangular 2 – como la anterior, en el caso de interferencia magnética que causó movimiento curvo.

   Formado – Recomendable para piscinas de diseño libre.
9. Fije *Trayecto de Barrido* y elija *Defecto, Líneas a la Derecha* o *Líneas a la Izquierda*.

   Defecto – Recomendable.

Líneas a la Derecha / Izquierda – A ser utilizados en casos que el barrido de la piscina necesite ser limitado a una sola dirección o forzado a dos secciones.
Para utilizar este modo, consulte a su proveedor.

10. Luego de haber fijado el *Trayecto de Barrido*, desplace hacia abajo desde la pantalla de Perfil de Piscina a la pantalla siguiente de "Ajuste de Dirección" (Figura 13).

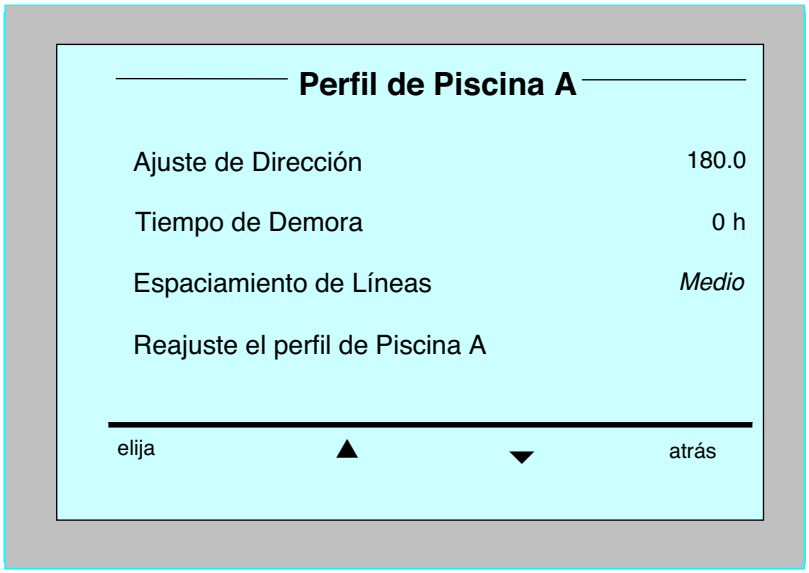


Figura 13: Segunda pantalla de perfil de piscina

11. Oprima **Elija** para entrar al *Ajuste de Dirección*.
12. Para cambiar el Ajuste de Dirección, proceda tal como indicado en **Ajuste Manual de Dirección**, a continuación.
13. Oprima **Elija** para entrar al *Tiempo de Demora*.

    El ajuste del Tiempo de Demora le permite postergar el comienzo de las operaciones de limpieza por un factor de tiempo elegido en la pantalla MMI.

	Para evadir la instrucción de Tiempo de Demora, oprima **Inicio** en la pantalla Wave.

14. *Espaciamiento de Líneas* – utilizado únicamente al utilizar el trayecto de barrido **Líneas a la Derecha / Izquierda**, con el propósito de optimizar el barrido. Para fijar la distancia ente las líneas elija *Fino* / *Medio* / *Grueso*.
15. *Reajuste Perfil de Piscina* – Permite borrar todos los parámetros corrientes de la piscina (*Longitud de Piscina, Tiempo de Ciclo, Modo de Navegación, Tiempo de Demora…*).

	Durante las operaciones de ajuste de parámetros: • Oprima **Atrás** para regresar a la pantalla anterior • Oprima **'HOME'** en la consola, para regresar a la pantalla *Wave*

Iniciando las Operaciones de Limpieza

Una vez todos los ajustes personalizados hayan sido configurados, se puede proceder a la sesión de limpieza:

1. Prepare al Dolphin Wave para funcionamiento e inmersión en la piscina.
2. Proceda como en **Operación Diaria**, en la página 7.

Si ha sido fijado un *Tiempo de Demora* (vea Configurando el Dolphin Wave más arriba), comenzará la cuenta atrás y el tiempo que quede hasta iniciar la limpieza automática se hallará proyectado en la pantalla.
De no haber sido especificado ningún tiempo de demora, el robot comenzará a limpiar de inmediato.

Una vez iniciadas las actividades de limpieza, la pantalla de la MMI exhibirá el tiempo de cuenta atrás, tal como lo ilustra la Figura 5 anterior.

> **Tip** Para evadir el tiempo de demora y comenzar a limpiar de inmediato, oprima **Inicio**. El robot comenzará a trabajar de inmediato.

Ajuste de Dirección Manual

Luego de haber comenzado el ciclo de limpieza, UD podría considerar necesario ajustar la dirección del robot con mayor precisión.

Esto se puede realizar de 2 maneras:

a) Utilizando el *Ajuste de Dirección* – desde el *perfil de piscina*. Oprima *inicio* y proceda de manera similar al procedimiento descrito en **Comenzando la Primera Sesión de Limpieza**, renglón No. 5, página 6.

b) Aplicando el procedimiento de *Ajuste de Dirección* mientras que el robot se encuentra en la piscina, tal como se describe a continuación.

Ajuste de Dirección:

1. En la pantalla de *Cuenta Atrás* oprima **Pare**. (Si el robot se halla en ciclo de limpieza).

> **Tip** Si se halla proyectado el cuidador de pantalla, oprima **POOL** y luego **HOME** para abrir la MMI.

2. Navegue hacia la pantalla *Perfil de Piscina*, elija **Ajuste de Dirección** y luego **Ajuste Fino**.
3. Oprima **Inicio**. El robot comenzará a moverse a lo largo del ancho de la piscina.
4. Desde la MMI, oprima "+" o "-" para corregir la dirección del robot hasta que el mismo se mueva exactamente a lo largo del ancho de la piscina.

> "+" = en dirección a las agujas del reloj
> "-" = en dirección opuesta a las agujas del reloj

5. Una vez obtenida la dirección de ancho deseada, oprima **Siguiente**.
6. El Robot girará en 90 grados hacia la izquierda y se desplazará a lo largo de la piscina.
7. A continuación, ajuste finamente a lo largo de la piscina utilizando "+" o "-", como en el paso 2 hasta que el robot se desplace a lo largo de la piscina.

8. Una vez conseguida la dirección deseada, oprima **Siguiente** para confirmar el final del procedimiento de ajuste fino.
9. Oprima **HOME** para regresar a la pantalla Wave y luego oprima **Inicio** para continuar la sesión de limpieza.

Líneas Directivas para la Operación

- Una piscina de natación de mayor tamaño, de aproximadamente 300 metros cuadrados, requiere aproximadamente 2-3 horas de limpieza. Es éste el ajuste en defecto.
- Una piscina de tamaño Olímpico de 1,250 metros cuadrados requiere aproximadamente 5 horas de limpieza. Es éste el ajuste en defecto.

Mantenimiento

1. Limpie y reemplace el filtro según sea necesario. Cuando la MMI exhibe "Bolsa de Filtro Llena", UD debe limpiar/sustituir la bolsa antes del siguiente ciclo de operación.

- No es necesario interrumpir al Wave en el transcurso de un ciclo cuando aparece la indicación de "Filtro Lleno". Limpie el filtro antes del próximo ciclo.
- Bolsas de filtro no desechables pueden ser lavadas en una lavadora eléctrica.
- Bajo condiciones de trabajo normales, bolsas desechables pueden ser utilizadas durante alrededor de 3 ciclos de limpieza.

2. Antes de cada ciclo de operación, limpie el cuerpo del robot, los cepillos, el área de la correa de propulsión y retire objetos ajenos, cintas de caucho, cabello, etc.
3. Una vez por semana limpie el área del impulsor:
   - Retire la tapa del impulsor asegurándose de utilizar un destornillador Philips No. 2.
   - Gire en sentido contrario a las agujas del reloj y abra la tapa del cilindro.
   - Despeje el impulsor de objetos ajenos.
   - Cierre la tapa del impulsor y restituya el tornillo de seguridad.
4. Mantenga el cable eléctrico en orden permitiéndole enrollarse fácilmente y quedar ubicado en la manija del carrito.
   Importante: Cada dos o tres sesiones de limpieza, desconecte la fuente de corriente eléctrica, desenrolle todo el cable y enróllelo de nuevo en la manija del carrito en buen orden como es debido.
5. **Mantenimiento Preventivo (MP)**: debe ser llevado a cabo en el robot de limpieza de piscinas Wave con el objeto de mantenerlo en buen estado y en condiciones de funcionamiento duradero. MAYTRONICS suministra las piezas necesarias – como un juego dedicado al MP. La labor y el servicio serán suministrados por medio del proveedor. El servicio de MP debe ser realizado cada 1,500 horas de trabajo o cada año (lo que ocurra primero).
6. Un mensaje de advertencia sobre la necesidad de realizar el MP aparecerá en la pantalla MMI cuando sea aplicable. Es obligatorio realizar el servicio de MP. Por favor contactar a su proveedor. La omisión de realizar el servicio de MP anulará la garantía.

Unidad de Control Remoto

La unidad de control remoto (UCR) se halla ubicada en la consola de la MMI y sujetada en su sitio por un imán. Jale hacia arriba dócilmente para retirarla de su base. Cuando el robot se halla en funcionamiento automático, utilice el control remoto para evadir los ajustes preprogramados de dirección del robot.

	Cuando el robot se está desplazando hacia delante, el cable flotante sigue al robot desde su extremo trasero.

	La unidad de control remoto tiene un alcance de control de 50 metros de la carretilla.

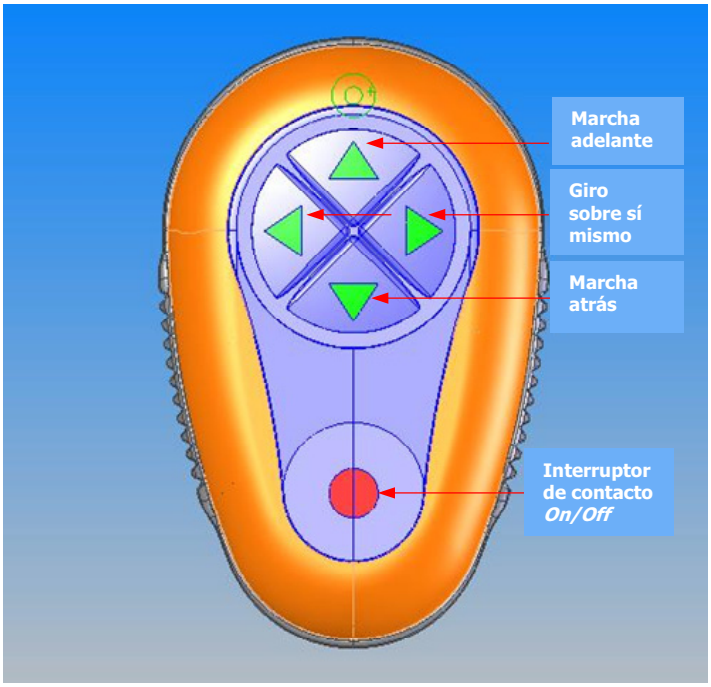


Figura 14: Unidad de Control Remoto

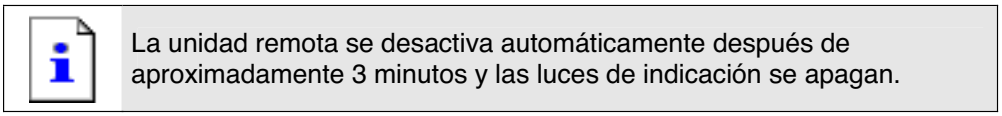
Utilizando la Unidad Remota:

1. Para activar la unidad remota, oprima el botón de contacto (*touch pad*) tal como lo indica la ilustración. Se iluminarán cuatro luces.
2. Oprima la flecha delantera brevemente. El robot comenzará a moverse hacia delante. Para interrumpir el movimiento hacia delante, oprima la flecha delantera brevemente y suelte.
3. Oprima la flecha trasera brevemente. El robot comenzará a moverse hacia atrás. Para interrumpir el movimiento hacia atrás, oprima la flecha trasera brevemente y suelte.

   Giros sobre sí mismo:

   El robot tiene la capacidad de girar sobre sí mismo tanto mientras se encuentra en movimiento como cuando está parado.
4. Para girar el robot en el sentido de las agujas del reloj, mantenga oprimida la flecha derecha. El robot girará sobre sí mismo.
   Suelte el botón para interrumpir el giro.

5. Para girar el robot en sentido opuesto a las agujas del reloj, mantenga oprimida la flecha izquierda.
   Suelte el botón para interrumpir el giro.
6. Para desactivar la unidad remota, mantenga oprimido el botón de contacto. Las luces de activación se apagarán.
   El robot regresará a su modo de dirección programada de limpieza luego de la corrección manual.


La unidad remota se desactiva automáticamente después de aproximadamente 3 minutos y las luces de indicación se apagan.

Mantenimiento de la unidad remota:
La unidad de control remoto es activada por dos pilas AAA. La unidad es a prueba de salpicones y no debe ser sumergida en el agua.

Para reemplazar las pilas, retire los cuatro tornillos de la tapa trasera y reemplace todas las pilas con unas nuevas.

Localización de Fallas (*Troubleshooting*)

Mensaje de Error	Revise	Acción a Tomar
Sobrecarga del Imp	¿Hay suciedad u otra materia ajena en el impulsor?	Destornille el tornillo que asegura la tapa protectora del impulsor. Gire levemente en sentido opuesto a las agujas del reloj hasta que se suelte. Retire cualquier suciedad alrededor del impulsor. Devuelva la tapa protectora a su sitio.
Sobrecarga del Imp	¿Se repite el problema a cada operación?	Contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Sub-carga del Imp	¿Se repite el problema a cada operación?	Contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Sobrecarga de propulsión	¿Hay cualquier suciedad que interfiere en las orugas, cepillos o en los ejes de la propulsión?	Quite cualquier suciedad o materia ajena que se hallen enredados en las orugas, cepillos o ejes de propulsión.
Sobrecarga de propulsión	¿Se repite el problema a cada operación?	Contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Sub-carga de propulsión	¿Se repite el problema a cada operación?	Contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Entrada DC	1. ¿Hay algún cortocircuito, desconexión parcial o completa? 2. ¿Hay alguna ruptura visible en el cable flotante?	Contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Robot trabado en la pared de la piscina	1. ¿Ha parado el robot en posición vertical a más de 70°? 2. ¿Se ha trabado el robot en algún obstáculo?	Mueva al robot de su posición y quite el obstáculo. Reactive. Si se repite, contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Fuera del agua	¿Ha sido operado el robot fuera del agua durante un tiempo prolongado?	1. Verifique que el impulsor está en orden y que las cuchillas no están rotas. 2. Reactive. Si se repite, contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Robot trabado en el piso de la piscina	1. ¿Se ha parado el robot en algún obstáculo? 2. ¿Hay alguna obstrucción en el canal de agua o en las orugas del robot?	Mueva al robot de su posición y quite el obstáculo. Reactive. Si se repite, contacte al vendedor/distribuidor de Maytronics.
Sistema de Navegación	¿Se repite el problema a cada operación?	Contacte al vendedor/distribuidor Maytronics.
Falla de Fusible	¿Hay cortocircuito o alguna ruptura en el cable flotante?	Repare el cable y reemplace el fusible. **Nota:** El tenedor del fusible se halla ubicado debajo de la fuente de corriente del lado derecho. Reemplace el fusible con el repuesto suministrado. **Nota:** Este es un fusible especial y el repuesto puede ser obtenido del vendedor de Maytronics.
No hay Comunicación	¿Ocurre el problema al oprimir '**POOL**' o '**HOME**' en la MMI?	

5. Deutsch - Gebrauchsanweisung

Inhaltstabelle

SICHERHEITSHINWEISE ..... **II**

ALLGEMEINE ANMERKUNGEN ..... **II**

EINFÜHRUNG **1**

MONTAGE DES DOLPHIN WAVE – CADDYS **1**

MONTAGEANWEISUNGEN 1

ERSTMALIGE REINIGUNG DES SCHWIMMBADS **3**

BEGINN DER ERSTEN REINIGUNGSSESSION 3

TAGTÄGLICHER BETRIEB **5**

MANUELLE UNTERBRECHUNG 6

KUNDENSPEZIFISCHE EINSTELLUNGEN **7**

BEDIENUNG DER MMI - KONSOLE 7
PARAMETER DES HAUPTMENÜS 9

KONFIGURATION ZUSÄTZLICHER SCHWIMMBAD-PROFILE **9**

ANWEISUNGEN ZUR KONFIGURATION DER SCHWIMMBAD-PROFILE 11
BEGINN DES REINIGUNGSBETRIEBS 13
EINSTELLUNG DER RICHTUNG 14

BEDIENUNGSANLEITUNG **15**

WARTUNG 14

FERNBEDIENUNGSEINHEIT **16**

FEHLERBEHEBUNG **18**

Sicherheitshinweise

Die folgenden Warnhinweise müssen genauestens befolgt werden:

Benutzen Sie den Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter nicht, wenn sich Personen im Schwimmbad befinden.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter überprüfen.

Vergewissern Sie sich, dass die folgenden Sicherheitshinweise beachtet werden:

Nur ausgebildete Personen sollten den **Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter** benutzen und bedienen.

Der Bediener des **Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter** muss darauf achten, nicht mit den Händen in den Treibriemenmechanismus zu greifen.

Der **Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter** sollte nicht ausserhalb des Schwimmbeckens in einer Entfernung von mehr als 3 Meter vom Schwimmbeckenrand betrieben werden.

Achten Sie darauf, dass der **Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter** sich ausserhalb der Reichweite von Kindern befindet.

Es dürfen unter allen Umständen nur Original-Stromkabel benutzt werden. Die Kabel dürfen nur von einem zugelassenen Techniker für **Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter** ausgetauscht werden.

Achten Sie beim Anheben des **Dolphin Wave Poolreinigungs-Roboter** darauf, Ihren Rücken nicht zu verletzen.

Allgemeine Anmerkungen

- Wenn in diesem Handbuch die Anweisung "Drücken Sie **Start**" gegeben wird, müssen Sie gleichzeitig auf die zwei grünen Knöpfe - ◉ ◉ - auf der MMI-Konsole (Maytroncis Machine Interface) drücken (siehe Abbildung 2).

- Die MMI-Konsole ist mit einem Bildschirmschoner ausgestattet, der sich nach 5-minütiger Wartezeit automatisch einschaltet. Drücken Sie auf die Tasten 'POOL' und 'HOME' in dieser Reihenfolge, um die MMI-Konsole freizu schalten.

Einführung

Dieses Benutzerhandbuch dient dazu, Ihnen den Betrieb Ihres Dolphin Wave - Schwimmbadreinigungsroboters mit Hilfe der MMI-Bedienungskonsole zu erklären. Die interaktive, hochmoderne MMI-Bedienungskonsole gibt Ihnen die volle Kontrolle über den Roboter und ermöglicht Ihnen, die Zykluszeit, die Verzögerungszeit und die Reinigungsarten, die der Roboter ausführt, einzustellen. Sie können mit ihrer Hilfe auch verschiedene technische Funktionen und Parameter diagnostizieren. Die Konsole verfügt über eine Fernbedienungseinheit für manuellen Betrieb und kurzzeitiges Ausserkraftsetzen des automatischen Reinigungsbetriebes.

Der Dolphin Wave ist in der Lage, mit vier verschiedenen Schwimmbad-Konfigurationen zu arbeiten. Sobald diese Konfigurationen eingestellt sind, werden sie im Speicher der MMI-Bedienungskonsole gespeichert. Der Roboter wird bei der Herstellung mit speziellen Standardeinstellungen versehen, die Sie ändern können. Wir verweisen Sie auf den ersten Hauptmenü-Bildschirm, Abbildung 7 und Kundenspezifische Einstellungen, Seite 7.

Montage des Dolphin Wave Caddys

Nehmen Sie alle Teile vorsichtig aus der Versandbox und überprüfen dann anhand der Packliste den Inhalt auf Vollständigkeit.

- Dokumentation und Zubehörteile
- Zerlegter Caddy zur Aufbewahrung und zum Transport des Dolphin Wave – Roboters
- MMI-Konsole
- Dolphin Wave – Roboter inkl. Schwimmkabel
- Filterbeutel – 2 Einweg-Filterbeutel bereits in den Wave-Roboter eingesetzt, 2 Mehrweg-Filterbeutel, 20 zusätzliche Einweg-Filterbeutel.
- Stromversorgungseinheit

Montageanweisungen

Siehe Abbildung 1.

1. Befestigen Sie den Caddy-Griff mit Hilfe der gelieferten Schrauben und Muttern an der Caddy-Basis.
2. Setzen Sie den Dolphin Wave – Roboter auf den Caddy, so dass er sich vor der Stromversorgungseinheit befindet. Siehe Abbildung 1.
3. Legen Sie das aufgerollte Stromkabel des Dolphin Wave – Roboters in den Kabelhalter des Caddys und entfernen dann das Klebeband.
4. Schliessen Sie das Kommunikationskabel der MMI-Konsole an die Stromversorgungseinheit an.
5. Schliessen Sie das Schwimmkabel des Dolphin Wave – Roboters an die Stromversorgungseinheit an.
   Ziehen Sie den Anschlussadapter gut fest, um die Stromversorgung sicherzustellen.

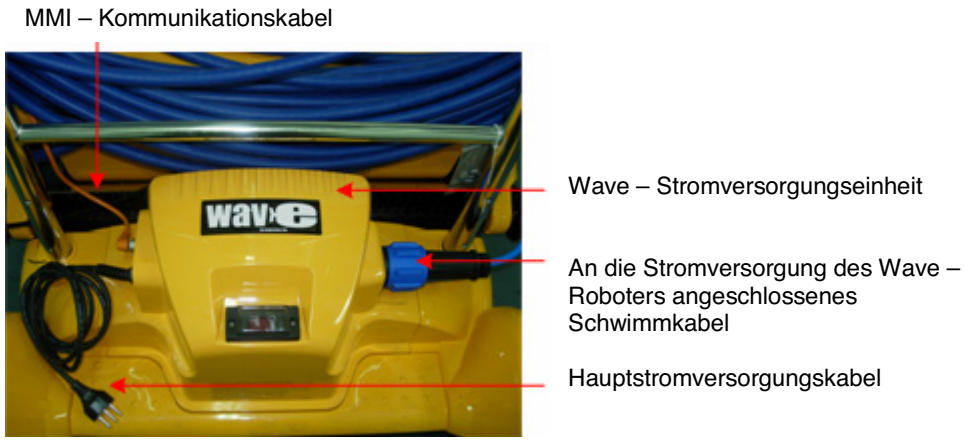

MMI – Kommunikationskabel
Wave – Stromversorgungseinheit
An die Stromversorgung des Wave – Roboters angeschlossenes Schwimmkabel
Hauptstromversorgungskabel

Abbildung 1: Der Dolphin Wave

Die Einweg-Filterbeutel sollten an einem dunklen Ort aufbewahrt werden, um sie vor Sonnenlicht zu schützen.

Erstmalige Reinigung des Schwimmbades

Dieser Abschnitt erklärt Ihnen alle Vorgänge der erstmaligen Reinigung Ihres Schwimmbades. Der Roboter wurde während der Herstellung mit bestimmten Konfigurationen voreingestellt, so dass Sie sofort mit der Reinigung Ihres Schwimmbades beginnen können. Die während dieses erstmaligen Betriebs gemachten Einstellungen bleiben gespeichert, bis sie vom Benutzer geändert werden.

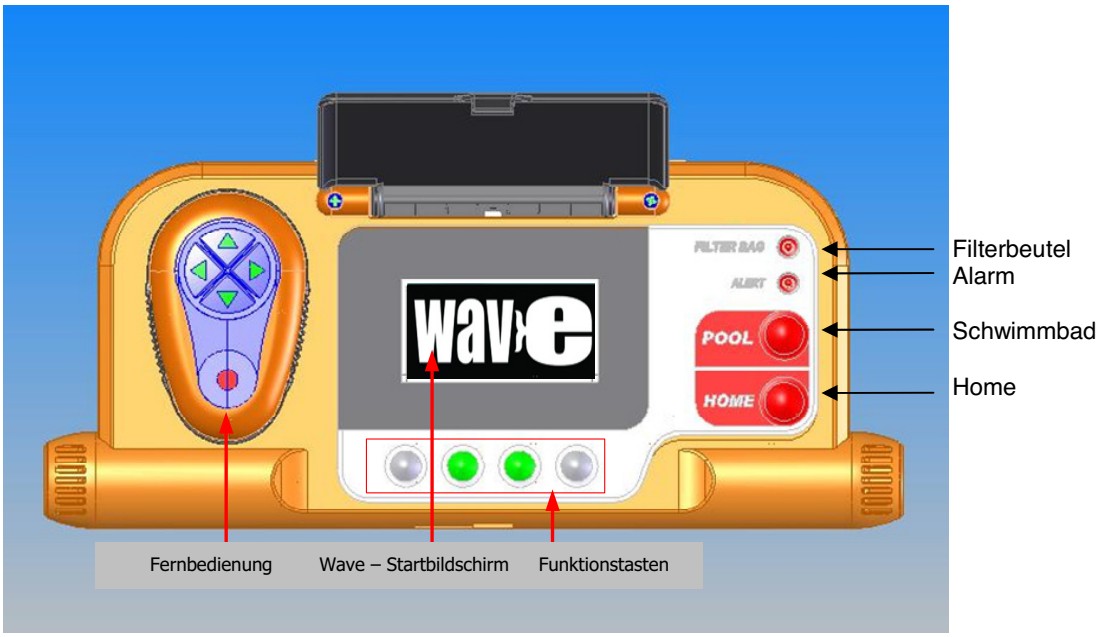


Abbildung 2: Die MMI Dolphin Wave - Konsole

Führen Sie folgende Schritte aus, um nach der Montage Ihres Dolphin Wave – Roboters Ihr Schwimmbad zum ersten Mal zu reinigen:

1. Heben Sie die Schutzabdeckung der MMI-Konsole an.
2. Schliessen Sie die Stromversorgungseinheit des Roboters an das Stromnetz an.
3. Schalten Sie die Stromversorgungseinheit an. Der Bildschirm der MMI-Konsole schaltet sich ein und öffnet das Hauptmenü.
4. Schieben Sie den Caddy mit dem Roboter zum Schwimmbecken, bis er sich in einer Entfernung von 0,5 bis 1,0 Meter vom Beckenrand befindet und seine geneigte Kante zum Schwimmbecken zeigt. Vergewissern Sie sich, dass das Schwimmkabel richtig liegt, das heisst in Richtung der Stromversorgungseinheit des Dolphin Wave – Roboters.
5. Nehmen Sie genug Kabel vom Kabelhalter, so dass der ganze Pool bequem erreicht werden kann.

Beginn der ersten Reinigung

1. Drücken Sie auf der MMI-Konsole auf die Taste **'POOL'.** Der Roboter bewegt sich jetzt auf das Schwimmbad zu und sinkt nach dem Eintauchen langsam auf den Beckenboden.

2. Warten Sie, bis der *WAVE* – Bildschirm erscheint.
3. Drücken Sie auf **Start**. Daraufhin erscheint auf dem Bildschirm die Aufforderung "Bitte wählen Sie die Beckenlänge aus".
   Nach 2 Sekunden erscheint der Bildschirm *Einstellung der Beckenlänge*.

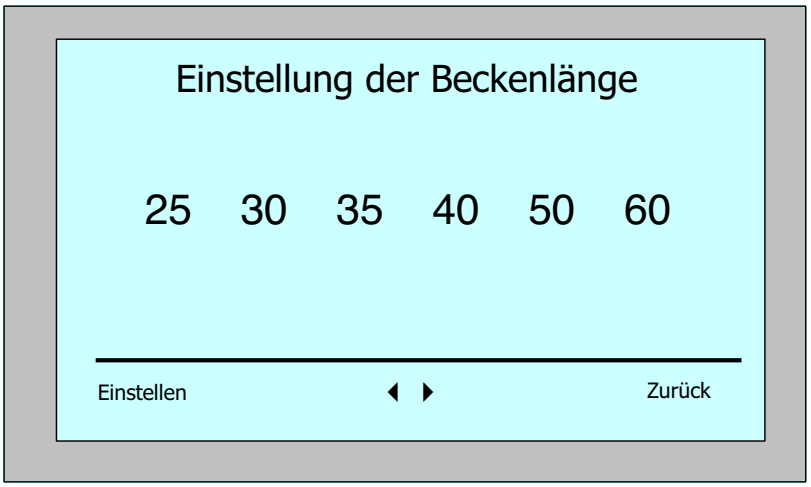


Abbildung 3: Einstellung der Beckenlänge

4. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeile ◂ ▸ die gewünschte Beckenlänge aus. Drücken Sie danach auf **Einstellen**.
5. Daraufhin erscheint der Bildschirm *Roboter parallel zur Beckenbreite ausrichten.*
6. Bewegen Sie den Roboter mit Hilfe des Schwimmkabels, bis er sich parallel zur Beckenbreite befindet und das Kabel hinter ihm liegt.
7. Drücken Sie auf **Start**. Der Bildschirm der MMI-Konsole zeigt die Anweisung "Einstellung der Richtung, bitte warten Sie". Der Roboter bewegt sich langsam für 20 Sekunden nach vorne und stoppt wieder. Auf dem Bildschirm erscheint die Mitteilung "Richtungseinstellung abgeschlossen".
8. Drücken Sie auf **Start**. Der erste Reinigungszyklus beginnt mit den in der Herstellung eingestellten Standardeinstellungen. Siehe auf Seite 10 "Konfigurierung zusätzlicher Schwimmbadprofile" zur Änderung der Parameter.

   Der Roboter beginnt seinen Reinigungszyklus und in der MMI-Konsole erscheint der *Countdown* – Bildschirm (Abbildung 4):

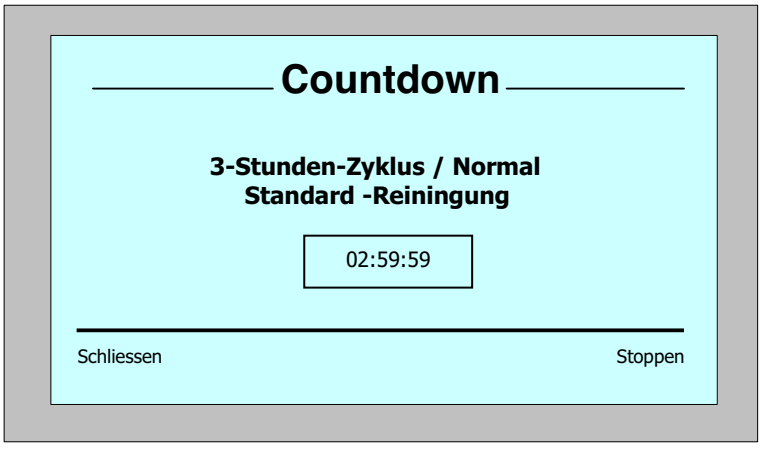


Abbildung 4: Countdown – Bildschirm für 3-Stunden-Zyklus

Der Countdown-Bildschirm zeigt an, dass ein dreistündiger Zyklus ausgewählt wurde und die verbleibende Zeit noch 2 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden beträgt.

Nach Beendigung des Reinigungszyklus stoppt der Roboter automatisch.

Lesen Sie den Abschnitt **Roboter aus dem Wasser nehmen** auf Seite 6, bevor Sie beginnen, den Roboter aus dem Wasser zu nehmen.

Tagtäglicher Betrieb

Nachdem Sie den Dolphin Wave – Roboter selbst zum ersten Mal eingestellt und konfiguriert haben, ist er jetzt bereit zum tagtäglichen Einsatz. Führen Sie folgende Schritte aus, um den nächsten Reinigungszyklus zu beginnen:

1. Schieben Sie den Caddy mit dem Roboter zum Schwimmbecken, bis er sich in einer Entfernung von 0,5 bis 1,0 Meter vom Beckenrand befindet und seine geneigte Kante zum Schwimmbecken zeigt. Vergewissern Sie sich, dass das Schwimmkabel richtig liegt, das heisst in Richtung der Stromversorgungseinheit des Dolphin Wave – Roboters.
2. Drücken Sie auf der MMI-Konsole auf die Taste **'POOL'.** Der Roboter bewegt sich jetzt auf das Schwimmbad zu und sinkt nach dem Eintauchen langsam auf den Beckenboden.
3. Warten Sie, bis der *WAVE* – Bildschirm auf der MMI-Konsole erscheint.
4. Drücken Sie auf **Start**. Der Roboter beginnt den Reinigungszyklus und der *Countdown* – Bildschirm zeigt folgende Anzeige:

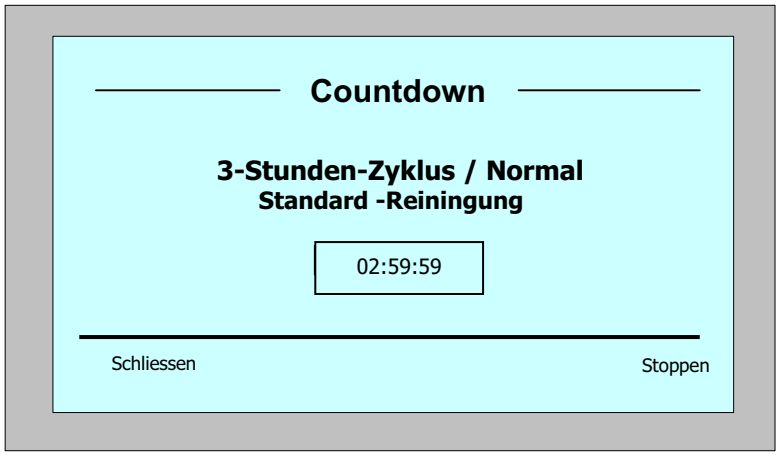


Abbildung 5: Countdown – Bildschirm

Tip	Sie können die Tastatur der MMI-Konsole sperren, so dass keine unerlaubten Änderungen eingegeben werden können: Drücken Sie im Countdown-Bildschirm auf die Taste **Sperren** (Abbildung 5). Um die Tastatur wieder frei schalten zu können, müssen Sie die Tasten **'POOL'** und **'HOME'** in dieser Reihenfolge drücken.

Nach Beendigung des Reinigungszyklus stoppt der Roboter automatisch.

Roboter aus dem Wasser nehmen:

1. Drücken Sie auf die Taste '**HOME**'.
   Der Roboter bewegt sich in Richtung des Schwimmkabels.

2. Ziehen Sie den Roboter vorsichtig am Schwimmkabel nach oben in Richtung des Caddys. Sobald der Roboter den Beckenrand erreicht hat, ziehen Sie den Griff des Schwimmkabels näher an sich heran, bis Sie ihn erreichen können. Greifen Sie den Griff, kippen den Rober leicht zu Seite, so dass das Wasser ablaufen kann, und ziehen ihn dann aus dem Schwimmbecken oder auf den Caddy. Der Roboter schaltet sich automatisch ab.

Manuelle Unterbrechung

Sie können im Bedarfsfalle den Reinigungszyklus des Roboters manuell unterbrechen.

1. Drücken Sie im Countdown-Bildschirm (Abbildung 4) auf die Taste **Stop.** Im Bildschirm der MMI-Konsole erscheint die Mitteilung: "Roboter wird gestoppt – bitte warten Sie". Nach 5 Sekunden erscheint der Bildschirm *Manuelle Unterbrechung* (Abbildung 6).

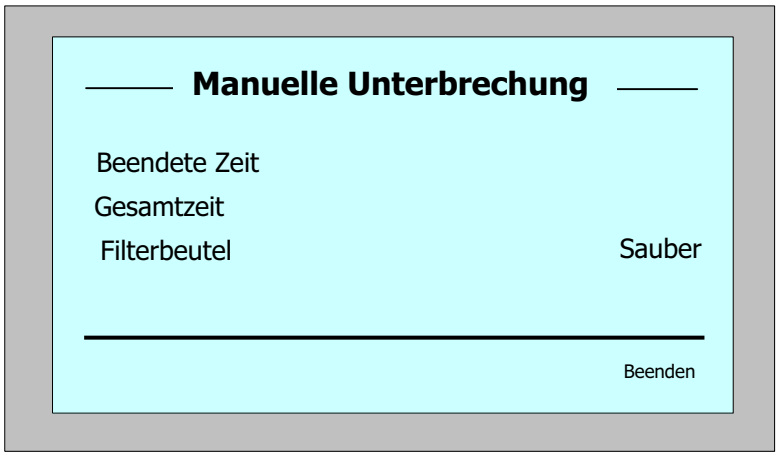


Abbildung 6: Bildschirm Manuelle Unterbrechung

2. Um einen Reinigungszyklus vollständig zu stoppen, drücken Sie auf die Taste **Beenden.** Die Anzeige auf dem Bildschirm der MMI-Konsole kehrt zum Wave-Bildschirm zurück.

Kundenspezifische Einstellungen

Der Dolphin Wave – Roboter wird über die MMI-Konsole gesteuert. Sie können die Einstellungen des Roboters auf das spezielle zu reinigende Schwimmbad abstimmen. Sie können vier verschiedene Schwimmbad-Konfigurationen einstellen und im Speicher der MMI-Konsole speichern.

Bei der Konfigurierung des Schwimmbad-Profils können Sie gleichzeitig die Reinigungszyklus-Zeit und die Zeitverzögerung bis zum Beginn des Reinigungszykluses einstellen. Dieser Vorgang wird in Abschnitt **Konfigurierung zusätzlicher Schwimmbad-Profile** auf Seite 10 erklärt.

Im folgenden Abschnitt wird die Bedienung der Tastatur der MMI-Konsole erklärt.

Bedienung der MMI - Konsole

Mit Hilfe der Kontroll-Tasten , die sich auf der MMI-Konsole unterhalb des Bildschirms befinden, können Sie die verschiedenen Funktionen aktivieren.

Benutzen Sie die MMI-Funktionen, die in den verschiedenen Bildschirmen erscheinen, um zwischen den Bildschirmen hin- und herzuschalten und die Software zu konfigurieren.

MMI - Funktionen:

Befehl	Beschreibung
Menü	Durch Drücken der Taste **Menü** im Hauptbildschirm gelangen Sie zum Hauptmenü.
▲	Nach oben scrollen.
▼	Nach unten scrollen.
Start	Durch gleichzeitiges Drücken der **zwei grünen Tasten** beginnen Sie den Schwimmbad-Reinigungszyklus.
Auswählen	Durch Drücken der Taste **Auswählen** bestätigen Sie Ihre mit Hilfe der Scroll-Tasten gemachte Wahl.
Modifizieren	Durch Drücken der Taste **Modifizieren** können Sie ausgewählte Einstellungen ändern.
Zurück	Durch Drücken dieser Taste gelangen Sie zum vorhergehenden Bildschirm.
Beenden	Durch Drücken dieser Taste gelangen Sie zum *Wave* – Bildschirm.

Einstellung der Roboter-Parameter:

1. Schalten Sie die Stromversorgung ein. Der *Wave* –Bildschirm zeigt den Startbildschirm.
2. Drücken Sie auf die Taste **Menü,** um zum *Hauptmenü* zu gelangen (Abbildung 7).

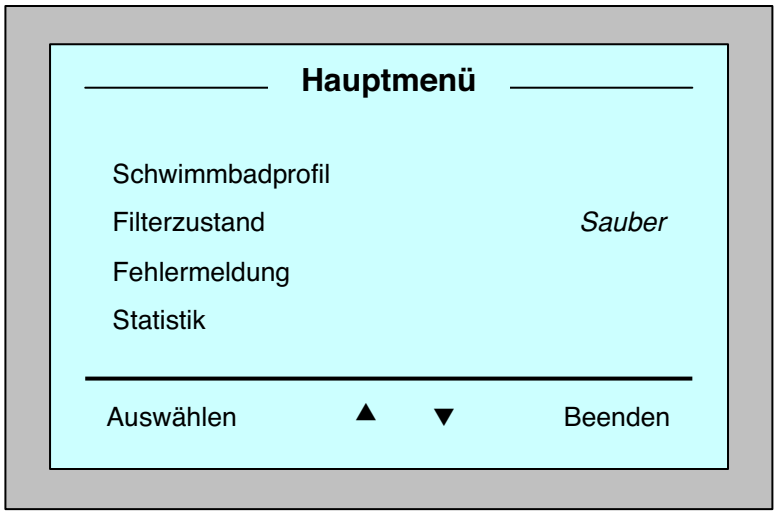


Abbildung 7: Hauptmenü

Es gibt zwei *Hauptmenü*-Bildschirme und Sie können durch Drücken des Pfeils ▼zum zweiten Bildschirm gelangen.

Nach "Statistik" öffnen Sie den zweiten *Hauptmenü*-Bildschirm (Abbildung 8).

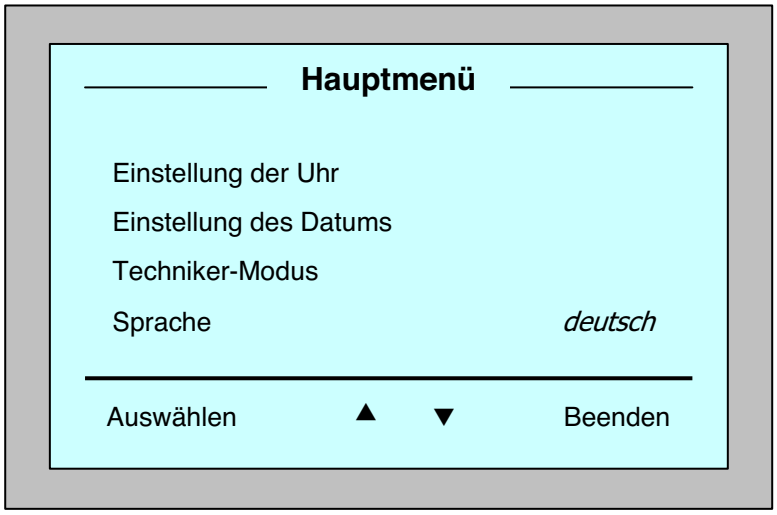


Abbildung 8: Zweiter Hauptmenü-Bildschirm

Hauptmenü-Parameter

In der folgenden Tabelle finden Sie Erklärungen bezüglich des *Hauptmenüs* und der Parameter:

Parameter	Beschreibung
Schwimmbad-Profile	Drücken Sie auf die Taste **Auswählen**, um zum Bildschirm *Schwimmbad-Profile* zu gelangen. Der Bildschirm *Schwimmbad-Profile* bietet vier verschiedene Schwimmbadarten zur Auswahl. Schwimmbadtyp A ist die Standardeinstellung.
Filterzustand	Zeigt den Zustand des Filters an: • **Sauber**: Der Filterbeutel ist einsatzbereit • **Voll**: Sie müssen den Filterbeutel austauschen/reinigen Das '**FILTER BAG**'-Warnlicht auf der Konsole zeigt zusätzlich an, ob ein Filterbeutel gereinigt/ausgetauscht werden muss.
Fehlermeldung	Zeigt Informationen, die für den Kundendienst-Mitarbeiter bestimmt sind.
Statistik	Drücken Sie auf die Taste **Auswählen,** um Informationen über die Roboterbenutzung zu erhalten.

Parameter des zweiten Hauptmenü-Bildschirms:

Parameter	Beschreibung
Einstellung der Uhr	Drücken Sie auf die Taste **Auswählen**, um den Uhreinstellungs-Bildschirm und den 12/24-Stunden-Modus zu öffnen.
Einstellung des Datums	Bildschirm zur Einstellung des Datums
Techniker-Modus	Bildschirm für den Techniker mit Zugangsbeschränkung.
Sprache	Sprachwahlmodus

Konfigurierung zusätzlicher Schwimmbad-Profile

Wie bereits erwähnt, kann der Dolphin Wave – Roboter auf vier verschiedene Schwimmbadarten konfiguriert werden. Die konfigurierten Einstellungen werden im Speicher der MMI-Konsole gespeichert. Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie zusätzliche Schwimmbadeinstellungen konfigurieren können.

So fügen Sie eine neue Schwimmbadkonfiguration hinzu:

1. Öffnen Sie den Wave-Bildschirm. Wie Sie in Abbildung 9 sehen können, ist der Roboter auf "Schwimmbadtyp A" eingestellt.

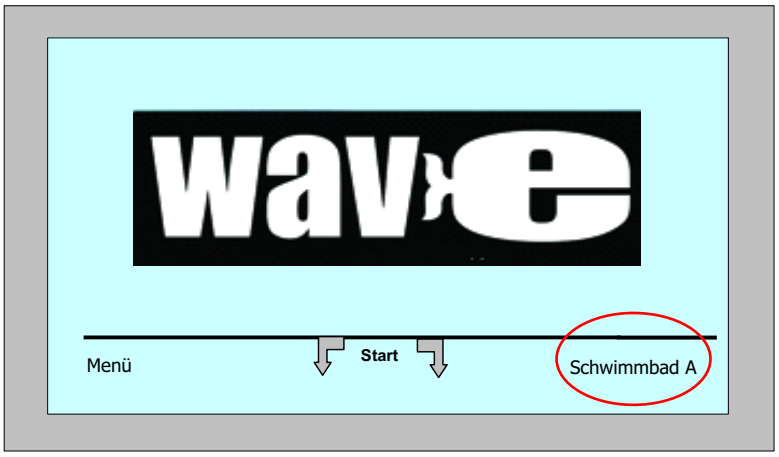


Abbildung 9: Wave-Bildschirm mit Schwimmbadtyp A als Standardeinstellung

2. Drücken Sie in diesem Bildschirm auf **Schwimmbadtyp A.** Daraufhin öffnet sich der Bildschirm *Schwimmbadprofil* (Abbildung 10).

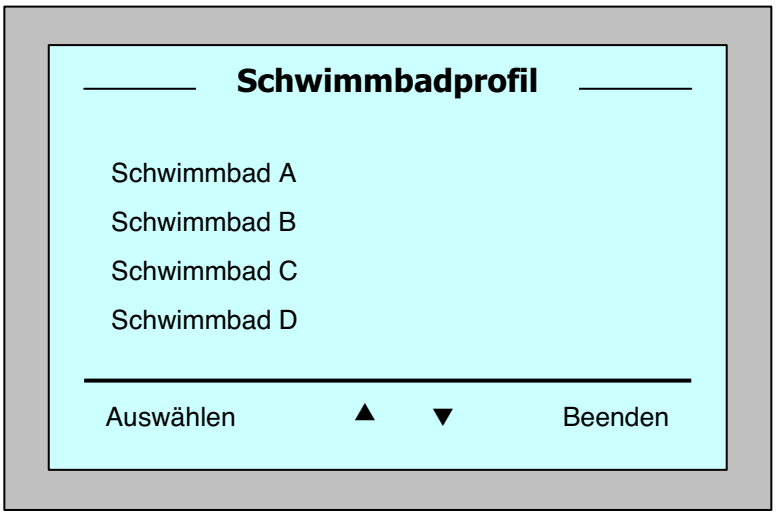


Abbildung 10: Schwimmbadprofil-Bildschirm

3. Um ein zweites Schwimmbad-Profil auszuwählen, scrollen Sie mit Hilfe der Pfeiltaste zu Pool B und drücken dann auf die Taste **Auswählen**.
   Im Wave-Bildschirm wird jetzt automatisch Schwimmbad B in der rechten Ecke erscheinen.

4. Zur Konfigurierung von Schwimmbad B, C und D beginnen Sie wieder mit Schritt 1 auf Seite 3: **Beginn der ersten Reinigung**.

So können Sie eine bereits konfigurierte Schwimmbadart öffnen:

1. Klicken Sie im *Wave* – Bildschirm auf die auf der rechten Bildschirmseite angezeigte Schwimmbad-Einstellung (siehe Abbildung 9), um den Bildschirm *Schwimmbad-Profile* zu öffnen.
2. Scrollen Sie zum gewünschten Schwimmbad-Typ und drücken dann auf **Auswählen.** Der *Wave* –Bildschirm erscheint mit dem gewählten Schwimmbad-Typ.

Manuelle Konfiguration der Schwimmbad-Profile

1. Drücken Sie im Wave-Logo-Bildschirm auf **Menü.**
2. Um zum augenblicklich aktiven Profilbildschirm zu gelangen, drücken Sie im *Hauptmenü* auf **Auswählen** und danach auf **Modifizieren,** nachdem Sie vorher die Option **Schwimmbad-Profile** ausgewählt haben.
3. Drücken Sie auf die Taste Auswählen, um zum Bildschirm *Einstellung der Beckenlänge* zu gelangen.

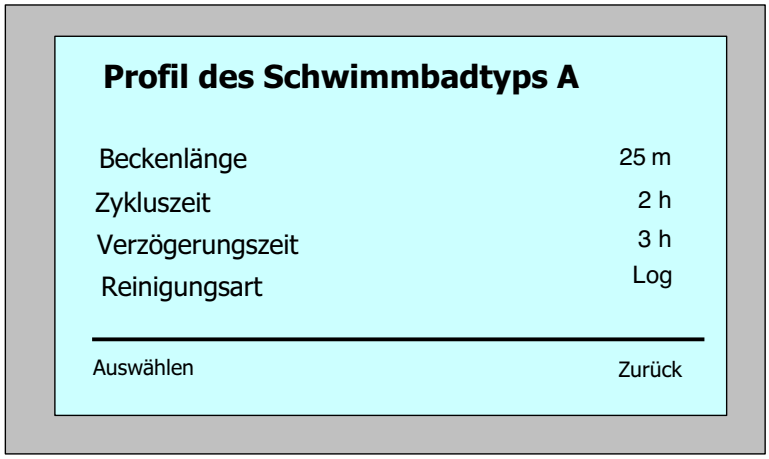


Abbildung 11: Bildschirm zur Einstellung der Schwimmbadlänge

4. Sie können jetzt mit Hilfe der Tasten Auswählen und Scrollen ▲▼ die Parameter einen nach dem anderen einstellen:
5. Heben Sie das Wort Beckenlänge mit Hilfe der Maustaste hervor und klicken dann auf die Taste **Auswählen**. Daraufhin öffnet sich der Bildschirm *Einstellung der Beckenlänge*:

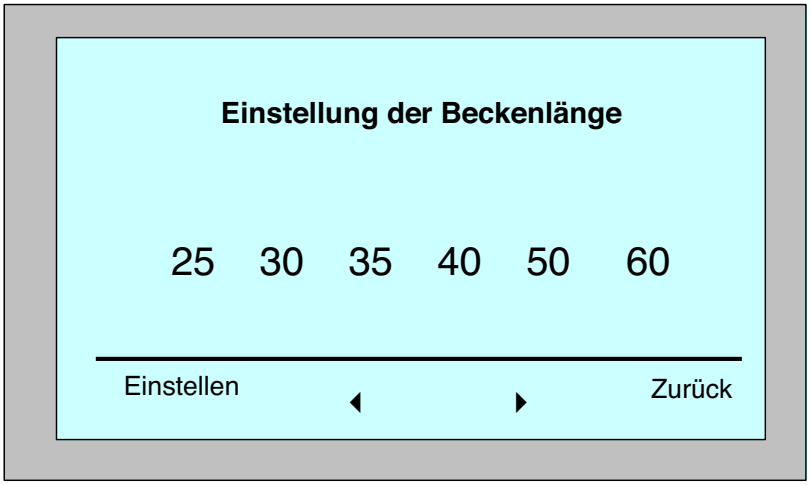


Abbildung 12: Bildschirm zur Einstellung der Beckenlänge

6. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeile ◂ ▸ die gewünschte Beckenlänge aus. Drücken Sie dann auf die Taste **Auswählen** und scrollen zum nächsten Parameter, der *Zykluszeit*.

   Der Parameter Zykluszeit bestimmt die Länge jedes Reinigungszykluses.

7. Stellen Sie jeden Parameter ein und scrollen dann zur nächsten Zeile.

8. Gehen Sie zur Funktion *Navigationsmodus* und wählen dort entweder *Rechteckig 1* (Standardeinstellung), *Rechteckig 2* oder *Andere Formen*.
   Rechteckig 1 – Empfehlenswert für Schwimmbecken mit parallelen Wänden und einer L-Form mit 90º-Ecken.
   Rechteckig 2 – Wie oben, aber für Fälle, in denen magnetische Störungen den Roboter zu kurvenförmige Bewegungen veranlassen.
   Andere Formen – Empfehlenswert für Schwimmbecken mit abweichenden Formen.

9. Gehen Sie zur Option *Scan-Pfad* und wählen dort entweder *Standardeinstellung, Linien nach rechts* oder *Linien nach links*.
   Standardeinstellung – wird von uns empfohlen.
   Linien nach rechts / links – kann eingesetzt werden, wenn der Scanvorgang des Schwimmbeckens auf eine Richtung beschränkt oder in zwei Sektionen aufgeteilt werden muss.
   Um diesen Modus auswählen zu können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

10. Nachdem Sie den *Scan-Pfad* im Schwimmbadprofil-Bildschirm eingestellt haben, scrollen Sie zum nächsten Bildschirm "Einstellung der Richtung" (Abbildung 13).

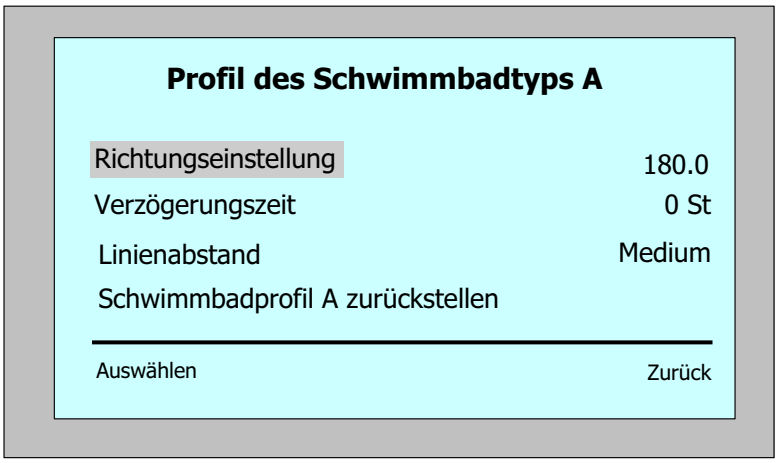


Abbildung 13: Zweiter Schwimmbadprofil-Bildschirm

11. Drücken Sie auf die Taste **Auswählen**, um zum Bildschirm *Einstellung der Richtung* zu gelangen.
12. Um die Einstellung der Richtung ändern zu können, führen Sie die im Abschnitt **Manuelle Einstellung der Richtung** weiter unten aufgeführten Schritte aus.
13. Drücken Sie auf die Taste **Auswählen**, um eine *Verzögerungszeit* einstellen zu können. Durch die Einstellung einer Verzögerungszeit im MMI-Bildschirm können Sie den Beginn des Reinigungszykluses auf einen späteren Zeitpunkt verschieben.

Um sich über eine eingegebene Verzögerungszeit hinwegzusetzen, drücken Sie einfach im Wave-Bildschirm auf **Start.**

14. *Abstand zwischen Scan-Linien* –nur wählbar, wenn die Option **Linien nach rechts / links** ausgewählt wurde. Optimiert den Scanvorgang. Mit Hilfe der Optionen *Fein* / *Medium* / *Grob* können Sie den Abstand zwischen den Scan-Linien einstellen.
15. *Neueinstellung des Schwimmbadprofils* – Ermöglicht Ihnen, alle augenblicklich eingestellten Profilparameter (Beckenlänge, Zykluszeit, Navigationsmodus, Verzögerungszeit...) zu löschen.

Tip

Während der Einstellung der Parameter:
* Drücken Sie auf die Taste **Zurück,** um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren
* Drücken Sie auf der Konsole auf die Taste **HOME,** um zum Wave-Bildschirm zurückzukehren.

Beginn des Reinigungsvorgangs

Sobald alle kundenspezifischen Einstellungen konfiguriert wurden, können Sie einen Reinigungszyklus beginnen:

1. Machen Sie den Dolphin Wave – Roboter betriebsbereit und lassen ihn auf den Schwimmbadboden absinken.
2. Fahren Sie wie im Abschnitt **Tagtäglicher Betrieb** auf Seite 5 beschrieben fort.

Wenn eine *Verzögerungszeit* eingestellt wurde (siehe Konfigurierung des Dolphin Wave Roboter weiter oben), beginnt jetzt der Countdown und die Zeit, die bis zum Beginn der automatischen Reinigung verbleibt, wird auf dem Bildschirm angezeigt.
Wenn keine Verzögerungszeit eingestellt wurde, beginnt der Roboter sofort mit dem Reinigungsvorgang.

Sobald der Reinigungsvorgang begonnen hat, zeigt der MMI-Bildschirm die Countdown-Zeit, wie in Abbildung 5 weiter oben gezeigt, an.

Tip	Um die Verzögerungszeit aufzuheben und den Reinigungsvorgang sofort beginnen zu können, drücken Sie einfach auf **Start.** Der Roboter beginnt sofort mit dem Reinigungszyklus.

Manuelle Einstellung der Richtung

Nach Beginn des Reinigungszykluses kann es vorkommen, dass die Richtung des Roboters manuell genauer eingestellt werden muss.

Dafür gibt es zwei Möglichkeiten:
a) Mit Hilfe der Option *Einstellung der Richtung* – im Bildschirm *Schwimmbad-Profile*. Drücken Sie auf die Taste *Start* und gehen dann wie im Abschnitt **Beginn der ersten Reinigung,** Zeile 5, Seite 4, beschrieben vor.

b) Mit Hilfe der Option *Einstellung der Richtung,* während der Roboter sich im Wasser befindet, wie weiter unten beschrieben.

Einstellung der Richtung:

1. Drücken Sie im *Countdown* – Bildschirm auf die Taste **Stop.** (Nur während der Roboter gerade einen Reinigungszyklus ausführt.)

Tip	Falls der Bildschirmschoner aktiviert ist, drücken Sie auf die Tasten **'POOL'** und '**HOME',** um die MMI-Konsole frei zu schalten.

2. Gehen Sie zum Bildschirm *Schwimmbadprofil* und wählen dann die Option **Einstellung der Richtung** und danach **Feineinstellung.**
3. Drücken Sie auf **Start.** Der Roboter bewegt sich jetzt entlang der Breite des Schwimmbades.
4. Drücken Sie in der MMI-Konsole auf "+" oder "-", um die Richtung des Roboters zu korrigieren, bis er sich genau parallel zur Beckenwand bewegt.

	"+" = im Uhrzeigersinn "-" = gegen den Uhrzeigersinn

5. Sobald die gewünschte Richtungskorrigierung erreicht wurde, drücken Sie auf die Taste **Weiter.**
6. Der Roboter dreht sich jetzt um 90 Grad nach links und bewegt sich entlang der Längswand des Schwimmbades.
7. Jetzt können Sie mit Hilfe der "+" und "-" – Tasten die Richtung des Roboters korrigieren, bis er sich genau parallel zur Längswand des Beckens bewegt, siehe Schritt zwei weiter oben.

8. Sobald die gewünschte Richtungskorrigierung erreicht wurde, drücken Sie auf die Taste **Weiter,** um die Feineinstellung zu beenden.
9. Drücken Sie auf die Taste '**HOME**', um zum Wave – Bildschirm zurückzukehren und danach auf **Start,** um den Reinigungsvorgang zu beginnen.

Bedienungshinweise

- Ein grosses Schwimmbad mit etwa 300 Quadratmeter Fläche benötigt eine Reinigungszeit von etwa 2 – 3 Stunden. Dies ist die Standardeinstellung.
- Ein Schwimmbad mit olympischen Abmessungen und einer Fläche von 1.250 Quadratmetern benötigt eine Reinigungszeit von etwa 5 Stunden. Dies ist die Standardeinstellung.

Wartung

1. Reinigen und ersetzen Sie den Filter je nach Bedarf. Wenn auf der MMI-Konsole die Anzeige "Filterbeutel Voll" aufleuchtet, sollten Sie den Filterbeutel vor dem nächsten Reinigungszyklus entweder reinigen oder austauschen.

- Es ist nicht notwendig, den Wave Roboter in der Mitte eines Reinigungszyklus anzuhalten, wenn die Anzeige "Filter Voll" zu leuchten beginnt. Es reicht, wenn Sie den Filter vor dem nächsten Zyklus reinigen.
- Mehrweg-Filterbeutel können in der Waschmaschine gewaschen werden.
- Einweg-Filterbeutel können unter normalen Bedingungen für etwa 3 Reinigungszyklen benutzt werden.

2. Reinigen Sie das Gehäuse, die Bürsten und den Bereich des Antriebsriemens des Roboters vor jedem Reinigungszyklus von Fremdkörpern, Gummibändern, Haaren, usw.
3. Einmal pro Woche sollten Sie das Flügelrad reinigen:
   - Lösen Sie die Befestigungsschraube der Flügelradabdeckung mit Hilfe eines Schraubenziehers Nr. 2.
   - Drehen Sie die Zylinderabdeckung gegen den Uhrzeigersinn und öffnen sie.
   - Reinigen Sie das Flügelrad von Fremdkörpern.
   - Schliessen Sie die Flügelradabdeckung und drehen die Befestigungsschraube wieder fest.
4. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel immer ordentlich liegt, so dass es einfach aufgerollt und in die Halterung am Caddy gelegt werden kann.
   Wichtig: Alle zwei bis drei Reinigungszyklen sollten Sie das Schwimmkabel von der Stromversorgung trennen, es vollständig auslegen und danach wieder aufrollen und in die Halterung am Caddy legen.
5. **Vorbeugende Wartungsmassnahmen (VW):** sollten am Wave-Roboter ausgeführt werden, um ihn so lange wie möglich funktionsfähig und in gutem Zustand zu halten. MAYTRONICS liefert die nötigen Ersatzteile – als zweckbestimmtes VW-Set. Der Fachhändler ist zuständig für die die nötigen Arbeits- und Serviceleistungen. Vorbeugende Wartungsmassnahmen sollten alle 1.500 Arbeitsstunden oder einmal pro Jahr (was immer zuerst eintritt) ausgeführt werden.

6. Sobald einer der beiden Zeitpunkte eingetreten ist, erscheint eine entsprechende Warnmeldung auf dem MMI-Bildschirm. Wenden Sie sich dann bitte an Ihren Fachhändler. Bei Nichtausführen der vorbeugenden Wartungsmassnahmen erlischt die Garantie.

Fernbedienung

Die Fernbedienung (RCU) befindet sich auf der MMI-Konsole und wird von einem Magneten gehalten. Nehmen Sie diese vorsichtig ab. Sie können mit Hilfe der Fernbedienung die programmierten Richtungseinstellungen des Roboters ausser Kraft setzen, wenn er sich im automatischen Betrieb befindet.

Wenn sich der Roboter nach vorne bewegt, wird das Schwimmkabel hinterher gezogen.

Die Fernbedienung funktioniert in einem Abstand von bis zu 50 Metern vom Caddy.

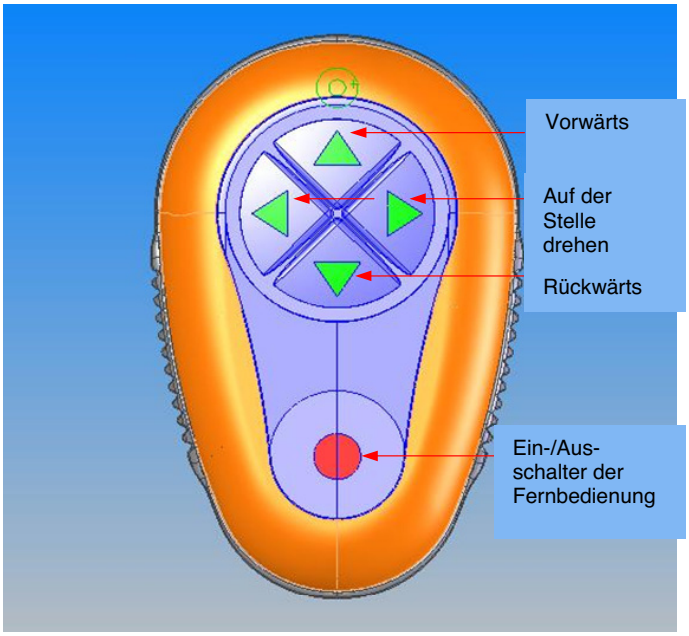


Abbildung 14: Fernbedienung

So benutzen Sie die Fernbedienung:

1. Drücken Sie auf das integrierte Berührungsfeld, um die Fernbedienung zu aktivieren. Daraufhin leuchten die vier Aktivierungsleuchten auf.
2. Drücken Sie kurz auf den Vorwärts-Pfeil. Der Roboter beginnt, sich nach vorne zu bewegen. Um die Vorwärtsbewegung wieder zu stoppen, drücken Sie erneut kurz auf den Vorwärtspfeil und lassen ihn wieder los.
3. Drücken Sie kurz auf den Rückwärts-Pfeil. Der Roboter beginnt, sich nach hinten zu bewegen.
   Um die Rückwärtsbewegung wieder zu stoppen, drücken Sie erneut kurz auf den Rückwärtspfeil und lassen ihn wieder los.

Auf-der-Stelle Drehen:

Der Roboter kann sowohl während er in Bewegung ist als auch wenn er still steht auf der Stelle gedreht werden.

4. Um den Roboter im Uhrzeigersinn zu drehen, drücken Sie auf den rechten Pfeil und halten ihn gedrückt. Der Roboter dreht sich auf der Stelle.
   Lassen Sie den Pfeil wieder los, und der Roboter hört auf sich zu drehen.
5. Um den Roboter gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, drücken Sie auf den linken Pfeil und halten ihn gedrückt. Lassen Sie den Pfeil wieder los, und der Roboter hört auf sich zu drehen.
6. Um die Fernbedienung auszuschalten, drücken Sie auf das Berührungsfeld und halten es gedrückt. Die Aktivierungslichter hören auf zu leuchten.
   Nach der manuellen Korrigierung kehrt der Roboter zu seinem programmierten Richtungsmodus für die Reinigung zurück.

Die Fernbedienung schaltet sich nach etwa 3 Minuten automatisch aus und die Anzeigelichter hören auf zu leuchten.

Wartung der Fernbedienung:

Die Fernbedienung wird von zwei AAA-Batterien mit Strom versorgt. Sie ist spritzwasserfest und sollte nicht ins Wasser eingetaucht werden.

Zum Austauschen der Batterien müssen Sie die vier Schrauben, die den Rückendeckel sichern, lösen und dann alle Batterien mit neuen austauschen.

Fehlerbehebung

Fehlermeldung	Zu überprüfen	Zu ergreifende Massnahmen
Überlastung des Flügelrads	Befindet sich Dreck oder andere Fremdkörper im Flügelrad?	Lösen Sie die Schraube, welche die Schutzabdeckung des Flügelrads sichert. Drehen Sie die Abdeckung leicht gegen den Uhrzeigersinn, bis sie sich gelöst hat. Entfernen Sie alle Verschmutzungen aus dem Flügelrad. Setzen Sie die Schutzabdeckung wieder zurück.
Überlastung des Flügelrads	Besteht dieses Problem bei jedem Reinigungszyklus?	Wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Unterbelastung des Flügelrads	Besteht dieses Problem bei jedem Reinigungszyklus?	Wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Überlastung des Antriebs	Befinden sich störende Verschmutzungen in den Antriebsriemen, Bürsten oder Antriebsachsen?	Entfernen Sie alle Verschmutzungen oder Fremdkörper, die sich in den Antriebsriemen, Bürsten oder Antriebsachsen verfangen haben können.
Überlastung des Antriebs	Tritt dieses Problem bei jedem Reinigungszyklus erneut auf?	Wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Unterbelastung des Antriebs	Tritt dieses Problem bei jedem Reinigungszyklus erneut auf?	Wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Keine Spannungs-versorgung	1. Gibt es einen Kurzschluss, oder ist die Stromzufuhr teilweise oder komplett unterbrochen? 2. Gibt es einen erkennbaren Riss im Schwimmkabel?	Wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Der Roboter sitzt an der Schwimmbadwand fest	1. Hat der Roboter in einer vertikalen Position mit mehr als 70° Neigung gestoppt? 2. Ist der Roboter an einem Hindernis hängengeblieben?	Bringen Sie den Roboter zu einer anderen Stelle und entfernen das Hindernis. Schalten Sie ihn wieder ein. Wenn das Problem erneut auftritt, wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Ausserhalb des Wassers	Wurde der Roboter für einen längeren Zeitraum ausserhalb des Wassers betrieben?	1. Überprüfen Sie, ob das Flügelrad in Ordnung ist und die Flügel nicht gebrochen sind. 2. Schalten Sie ihn wieder ein. Wenn das Problem erneut auftritt, wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.

Fehlermeldung	Zu überprüfen	Zu ergreifende Massnahmen
Der Roboter sitzt auf dem Schwimmbadboden fest	1. Ist der Roboter an einem Hindernis hängengeblieben? 2. Werden Wasserkanal oder Antriebsriemen des Roboters blockiert?	Bringen Sie den Roboter zu einer anderen Stelle und entfernen das Hindernis. Schalten Sie ihn wieder ein. Wenn das Problem erneut auftritt, wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Navigations-System	Tritt dieses Problem bei jedem Reinigungszyklus erneut auf?	Wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten.
Sicherungsausfall	Liegt ein Kurzschluss vor oder gibt es einen Riss im Schwimmkabel?	Reparieren Sie das Kabel und ersetzen die Sicherung. **Beachten Sie:** Die Sicherungshalterung befindet sich unter der Stromversorgungs-Einheit auf der rechten Seite. Ersetzen Sie die Sicherung mit der mitgelieferten Ersatzsicherung. **Beachten Sie:** Es handelt sich um eine spezielle Sicherung und Sie können Ersatzsicherungen nur von Ihrem Maytronics - Händler erhalten.
Keine Kommunikation	Tritt dieses Problem auf, wenn Sie die Tasten '**POOL**' und '**HOME**' auf der MMI-Konsole drücken?	Wenden Sie sich an Ihren Maytronics - Händler / Lieferanten. **Beachten Sie:** Sie können den Roboter kurzzeitig auch ohne Hilfe der MMI-Konsole betreiben. Trennen Sie die Konsole von der Stromzufuhr ab, wodurch die Pool/Home-Funktion deaktiviert wird.

6. Dutch - Gebruiksaanwijzing

Inhoudsopgave

VEILIGHEIDSMAATREGELEN II

ALGEMENE OPMERKINGEN II

INTRODUCTIE 1

DOLPHIN WAVE CADDY ASSEMBLAGE 1

ASSEMBLAGE INSTRUCTIES 1

DE EERSTE ZWEMBADSCHOONMAAKBEURT 3

DE EERSTE SCHOONMAAKBEURT BEGINNEN 3

DAGELIJKSE OPERATIE 5

HANDMATIGE STOPCONTROLE 6

AANGEPASTE INSTELLINGEN 7

MMI-OPERATIES 7
HOOFDMENU PARAMETERS 9

BIJKOMSTIGE ZWEMBAD PROFIELEN CONFIGUREREN 9

HANDMATIGE PROCEDURE OM ZWEMBADPROFIELEN TE CONFIGUREREN 11
DE SCHOONMAAKBEURT BEGINNEN 14
HANDMATIG DE RICHTING INSTELLEN 14

OPERATIE RICHTLIJNEN 15

ONDERHOUD 15

AFSTANDSBEDIENINGEENHEID 16

PROBLEMEN OPLOSSEN 18

Veiligheidsmaatregelen

Volg a.u.b. volgende waarschuwingen nauwkeurig op:

Werk niet met de Dolphin Wave Robot zwembadschoonmaker als er mensen in het zwembad zijn.

Schakel de hoofdstroomvoer uit als u de Dolphin Wave Robot zwembadschoonmaker inspecteert.

Zorg ervoor dat de volgende voorzorgsmaatregelen zijn uitgevoerd:

Alleen een getrainde operator mag met de **Dolphin Wave Robot zwembadschoonmaker** werken.

De operator moet ervoor zorgen dat hij het drijfriemmechanisme niet aanraakt.

De **Dolphin Wave Robot zwembadschoonmaker** mag niet buiten het zwembad worden geopereerd op een afstand van meer dan 3 meter van de rand van het zwembad.

Houd de **Dolphin Wave Robot zwembadschoonmaker** uit de buurt van kleine kinderen.

Er mag alleen een originele voedingskabel worden gebruikt. Indien nodig kan de kabel door een gekwalificeerde technicus van **Dolphin Wave Robot zwembadschoonmaker** worden vervangen.

Pas op dat u geen rugletsel oploopt als u de **Dolphin Wave Robot zwembadschoonmaker** optilt.

Algemene opmerkingen

- In deze gebruikershandleiding wordt de instructie druk op "**Start**" uitgevoerd door tegelijk op allebei de groene knoppen -◉ ◉- van de MMI te drukken (Figuur 2).
- De MMI is uitgerust met een screensaver die actief wordt na 5 minuten leeglooptijd. Druk eerst 'POOL' en daarna 'HOME' in om de MMI- console te ontgrendelen.

Introductie

In deze gebruikershandleiding wordt beschreven hoe u de opererende MMI-console voor de Dolphin Wave robot zwembadschoonmaker kunt gebruiken. Met de interactieve, allernieuwste MMI beheerconsole kunt u de robot volledig beheren en kunt u de cyclustijd, uitstel van operatie en schoonmaakscan bepalen die de robot uitvoert. Dit maakt ook de diagnose van verschillende technische functies en parameters mogelijk. De console heeft een afstandsbediening eenheid voor handmatige operatie en tijdelijke opheffing van automatische schoonmaakoperaties.

De Dolphin Wave is ontworpen om vier verschillende zwembad configuraties te definiëren, als deze zijn ingesteld worden de zwembad configuraties in het geheugen van de MMI opgeslagen. De robot wordt door de fabriek met vooraf ingestelde specifieke standaard zwembadinstellingen geleverd die u kunt resetten. Zie het eerste Hoofdmenu scherm, Figuur 7 en Aangepast, op pagina 7.

Dolphin Wave caddy assemblage

Verwijder zorgvuldig alle artikelen uit de verpakking en controleer ze volgens de paklijst.

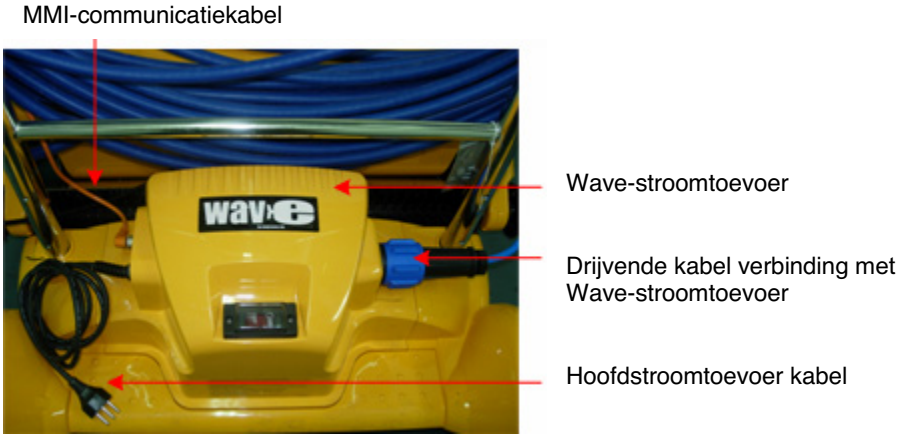
De inhoud moet zijn:

- Documentatie en accessoires
- Niet-geassembleerde Caddy om de Dolphin Wave robot op te slaan en te vervoeren
- MMI-console
- Dolphin Wave robot en drijvende kabel
- Filterzakken - 2 afvalzakken die al in de Wave robot zijn, 2 permanente filterzakken, 20 extra afvalzakken
- Stroomtoevoereenheid

Assemblage instructies

Zie Figuur 1.

1. Bevestig het handvat van de caddy aan de onderkant met de bijgeleverde schroeven en moeren.
2. Plaats de Dolphin Wave robot voor de stroomtoevoer van de caddy, zoals weergegeven in Figuur 1.
3. Plaats de opgerolde voedingskabel van de Dolphin Wave op de kabelstang van de caddy en verwijder de sticker.
4. Verbind de MMI-communicatiekabel met de stroomtoevoer eenheid.
5. Verbind de drijvende kabel van de Dolphin Wave met de stroomtoevoer.
   Maak de verbindingsadapter stevig vast zodat er een solide elektriciteitverbinding ontstaat.

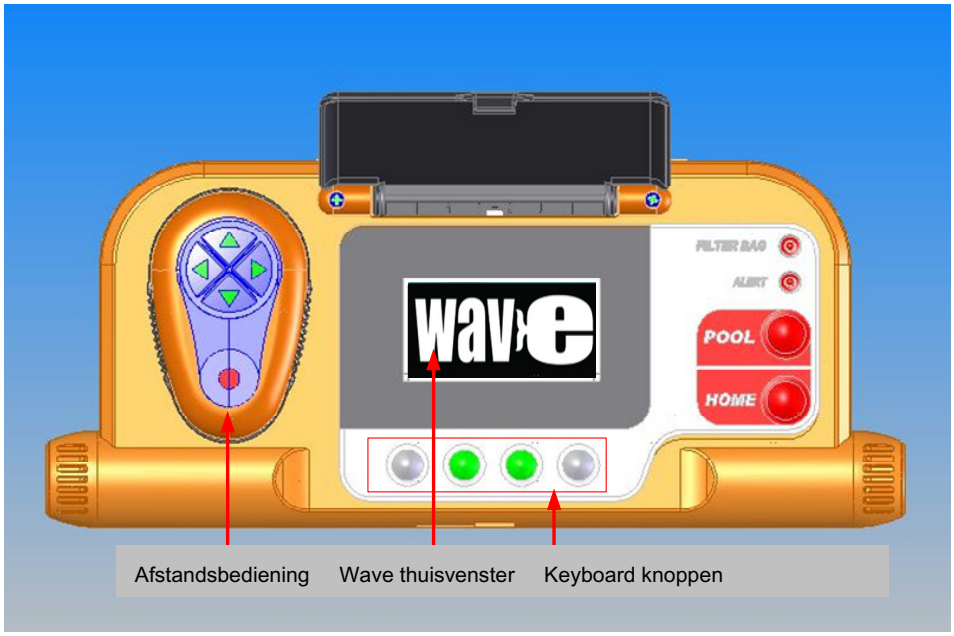


Figuur 1: de Dolphin Wave

⚠	Wegwerp filterzakken moeten in een donkere plaats opgeslagen worden - vermijd blootstelling aan direct zonlicht

De eerste zwembad schoonmaakbeurt

In deze sectie wordt uitgelegd hoe u met de eerste schoonmaakbeurt begint. De robot wordt door de fabriek met vooraf ingestelde configuraties geleverd waardoor u gelijk met een schoonmaakbeurt van het zwembad kunt beginnen. Deze instellingen blijven in gebruik totdat de operator ze verandert.



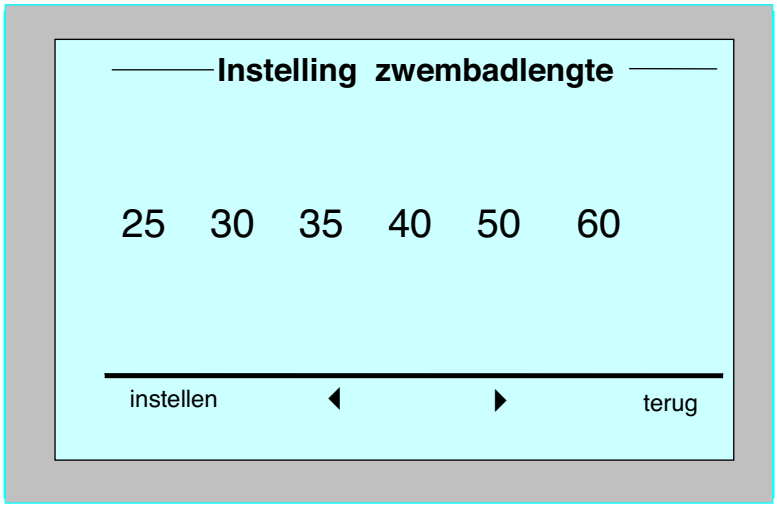
Figuur 2: de MMI Dolphin Wave console

Nadat u uw Dolphin Wave heeft geassembleerd, gaat u als volgt te werk om een zwembadd schoonmaakbeurt te geven:

1. Til het deksel van de MMI op.
2. Sluit de Wave-stroomtoevoer op de hoofdstroomtoevoer aan.
3. Schakel de stroomtoevoer in. Het MMI Wave-scherm opent in het thuisvenster.
4. Plaats de caddy met robot ongeveer 0,5–1,0 meter vanaf de rand van het zwembad met de aflopende rand naar het zwembad gericht, hierdoor ligt de drijvende kabel in de richting van de stroomtoevoer eenheid van de Dolphin Wave.
5. Wikkel de benodigde kabelhoeveelheid af volgens de afmetingen van het zwembad.

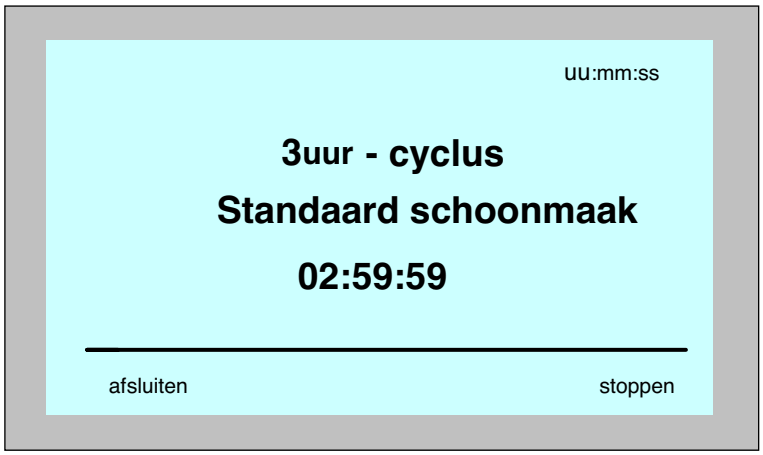
De eerste schoonmaakbeurt beginnen

1. Druk op de MMI op '**POOL**'. De robot begint naar het zwembad te bewegen en gaat het zwembad in totdat hij op de bodem staat.
2. Wacht totdat het scherm *WAVE* verschijnt.
3. Druk op **Start**. Nu verschijnt op het scherm "Please select pool length" (Selecteer de lengte van het zwembad).
   Na 2 seconden verschijnt het scherm *Instelling zwembadlengte*.



Figuur 3: Zwembadlengte instellen

4. Met de pijltjes ◂ ▸ selecteert u de gewenste zwembadlengte. Druk op **Instellen**.
5. Het scherm *Align Robot to Pool Width* (*Stel Robot naar zwembadbreedte in)* verschijnt.
6. Met de drijvende kabel verplaatst u de robot zodat het parallel aan de breedte van het zwembad komt te liggen met de kabel aan de achterkant.
7. Druk op **Start**. Op het MMI scherm verschijnt "Direction setup please wait" (Richtinginsteling, wachten a.u.b.).
   De robot beweegt 20 seconden langzaam vooruit en stopt.
   Op het scherm verschijnt "Direction setup completed" (Richtinginsteling voltooid).
8. Druk op **Start**. De schoonmaakbeurt begint. De standaard instellingen van de fabriek worden nu gebruikt. Zie **Bijkomstige zwembadprofielen** om de parameters te veranderen op pagina 9.
   De robot begint met de schoonmaakcyclus en op de MMI verschijnt het Aftelscherm (Figuur 4):



Figuur 4: aftelscherm voor 3 uur cyclus

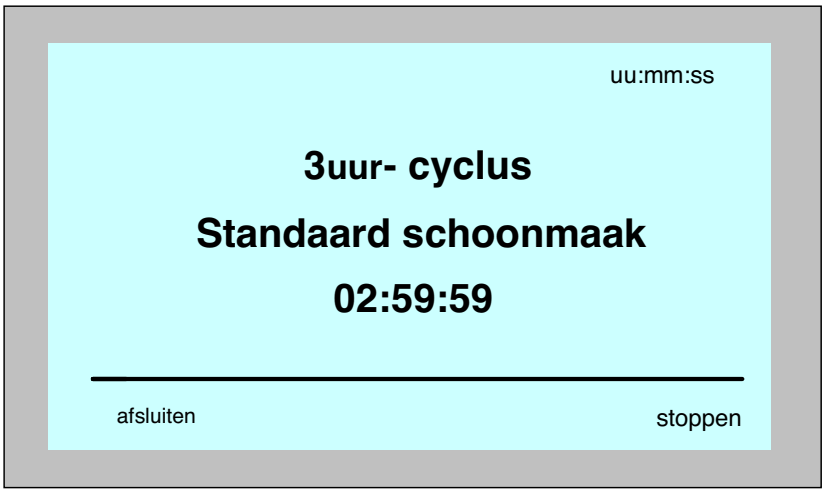
Het aftelscherm laat zien dat 3 uur cyclustijd is geselecteerd en dat de overgebleven tijd 2 uur, 59 minuten en 59 seconden is.

Aan het einde van de schoonmaakbeurt stopt de robot automatisch.
Om de robot uit het zwembad te halen volgt u de uitleg **De robot uit het zwembad** op pagina 5.

Dagelijkse operatie

Nadat u de Dolphin Wave heeft geïnstalleerd en hem voor de eerste keer heeft geconfigureerd, wordt het apparaat voor dagelijkse operatie ingesteld. Voor de volgende schoonmaakbeurt gaat u als volgt te werk:

1. Plaats de caddy met robot ongeveer 0,5–1,0 meter vanaf de rand van het zwembad met de aflopende voorkant naar het zwembad gericht, waardoor de drijvende kabel in de richting van de stroomtoevoer eenheid van de Dolphin Wave is.
2. Druk op de MMI op '**POOL'.** De robot begint naar het zwembad te bewegen en gaat het zwembad in totdat hij op de bodem staat.
3. Wacht totdat het scherm Wave op de MMI verschijnt.
4. Om de robot te starten drukt u op **Start** op de MMI. De robot begint met de schoonmaakcyclus en op de MMI verschijnt het Aftelscherm:



Figuur 5: het aftelscherm

Tip	Om onbevoegde veranderingen aan de MMI te voorkomen kunt u het MMI-keyboard afsluiten: Druk vanaf het aftelscherm op **afsluiten** (Figuur 5**).** Om het keyboard te ontsluiten drukt u op **'POOL'** en daarna op **'HOME'**.

Aan het einde van de schoonmaakbeurt stopt de robot automatisch.

De robot uit het zwembad halen:

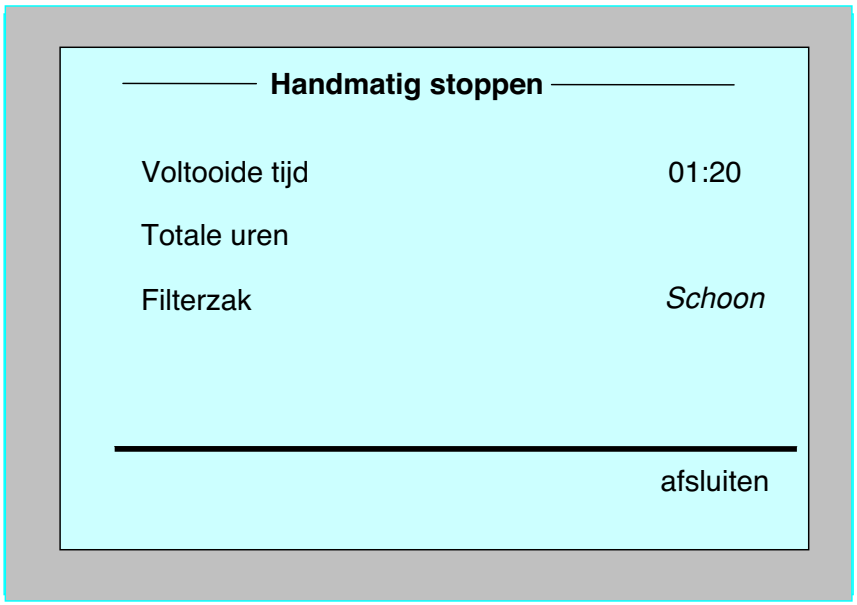
1. Druk op '**HOME**'.
   De robot begint naar de richting van de drijvende kabel te bewegen.

2. Terwijl u de drijvende kabel vasthoudt trekt u voorzichtig de robot naar boven in de richting van de caddy. Als het de rand van het zwembad heeft bereikt trekt u voorzichtig aan de kabel totdat het handvat van de drijvende kabel tevoorschijn komt. Grijp het handvat vast, houdt de robot een beetje schuin zodat het water eruit kan lopen, zet het aan de rand van het zwembad, of begeleid het naar de caddy. De robot schakelt automatisch uit.

Handmatige stopcontrole

Indien gewenst kunt u de robot tijdens de schoonmaakbeurt stoppen.

1. Druk op het aftelscherm (Figuur 4), op **Stoppen.** Op het MMI scherm verschijnt het bericht: "Stopping robot – please wait"(robot stopt – wachten a.u.b.).
Na 5 seconden verschijnt het scherm *Handmatig stoppen* (Figuur 6).



Figuur 6: scherm handmatig stoppen

2. Om de schoonmaakbeurt helemaal te stoppen drukt u op **Afsluiten**. Het MMI display gaat weer naar het Wave scherm terug.

Aangepaste instellingen

De Dolphin Wave robot wordt beheerd vanaf de MMI console. U kunt de instellingen van de robot aanpassen aan het specifieke type zwembad dat moet worden schoongemaakt. Er kunnen vier verschillende zwembad configuraties voor toekomstig gebruik in het MMI-geheugen worden ingesteld en opgeslagen.

Als u het zwembadprofiel heeft geconfigureerd kunt u ook de schoonmaak cyclustijd en de uitsteltijd instellen voordat de robot aan de schoonmaak cyclustijd begint. De procedure om nog meer zwembadprofielen te configureren wordt uitgelegd in **Bijkomstige zwembadprofielen** op pagina 9.

De MMI keyboard procedures worden in de volgende sectie beschreven.

MMI-operaties

Gebruik de controleknoppen , van het MMI onder het scherm om de verschillende commando's te activeren.

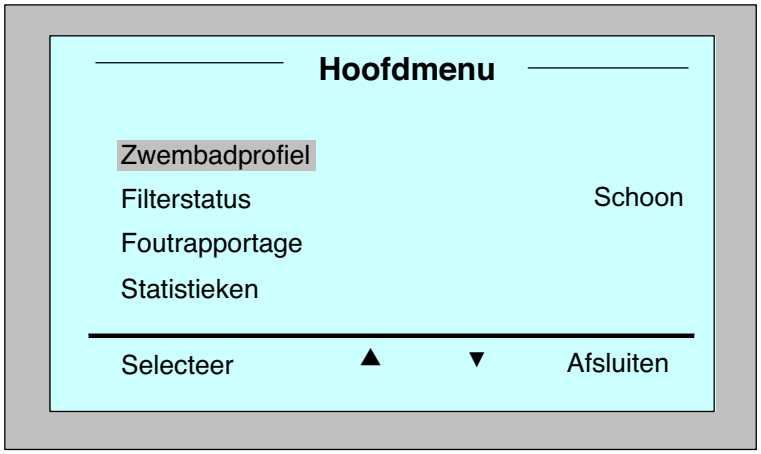
Gebruik de MMI functies die in de verschillende schermdisplays verschijnen om tussen de schermen te navigeren en de software te configureren.

MMI-functies:

Commando	Beschrijving
Menu	Druk op het openingsscherm op **Menu** om het hoofdmenu weer te geven.
▲	Scroll naar boven.
▼	Scroll naar beneden.
Start	Druk tegelijkertijd op **beide groene knoppen** om de zwembadschoonmaak te beginnen.
Selecteren	Druk op **Selecteren** om uw selectie te bevestigen nadat u de scroll-knoppen heeft gebruikt.
Aanpassen	Druk op **Aanpassen** om de instellingen te veranderen nadat u een selectie heeft gemaakt.
Terug	Druk op Terug om naar het vorige scherm terug te gaan.
Afsluiten	Druk op Afsluiten om naar het *Wave* scherm terug te gaan.

De parameters van de robot definiëren:

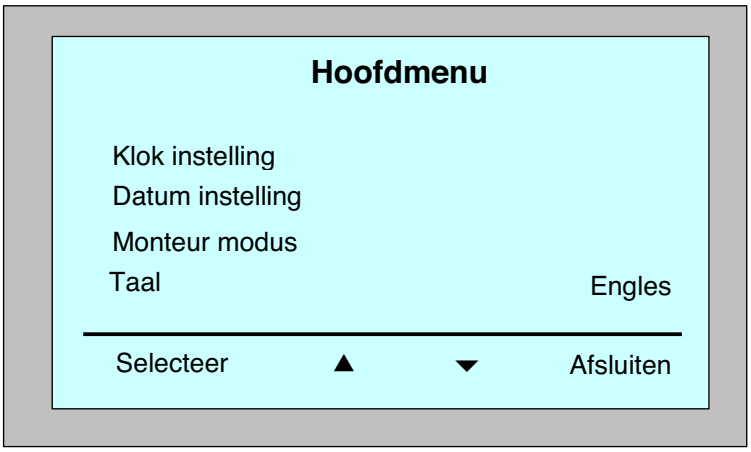
1. Schakel de stroomtoevoer in. Het MMI *Wave* scherm opent in het thuisvenster.
2. Druk op **Menu** om het *Hoofdmenu* te openen (Figuur 7).



Figuur 7: hoofdmenu

Er zijn twee *Hoofdmenu* schermen, u bereikt het tweede scherm door op de naar beneden pijl ▼te drukken.

Na "Statistieken", scrollt u naar beneden naar het tweede *Hoofdmenu* scherm (Figuur 8).



Figuur 8: tweede hoofdmenu scherm

Hoofdmenu parameters

Het *Hoofdmenu* en de parameters worden in onderstaande tabel beschreven:

Parameter	Beschrijving
Zwembadprofiel	Druk op **Selecteer** om naar het scherm *Zwembadprofiel* te gaan. Als u Zwembadprofiel selecteert opent het scherm *Zwembadprofiel* met vier verschillende zwembadtypes. Zwembad A is de standaard instelling.
Filter status	Geeft de conditie van de filter aan. • **Schoon**: de filterzak kan worden gebruikt • **Vol**: verwissel/maak de filterzak schoon Het waarschuwingslampje van de 'FILTER BAG' op de console geeft ook aan dat de filterzak moet worden vervangen/schoongemaakt.
Foutrapport	Toont informatie voor de servicemonteur.
Statistieken	Druk op **Selecteren** om gegevens over het gebruik van de robot te zien.

Tweede hoofdmenu scherm parameters:

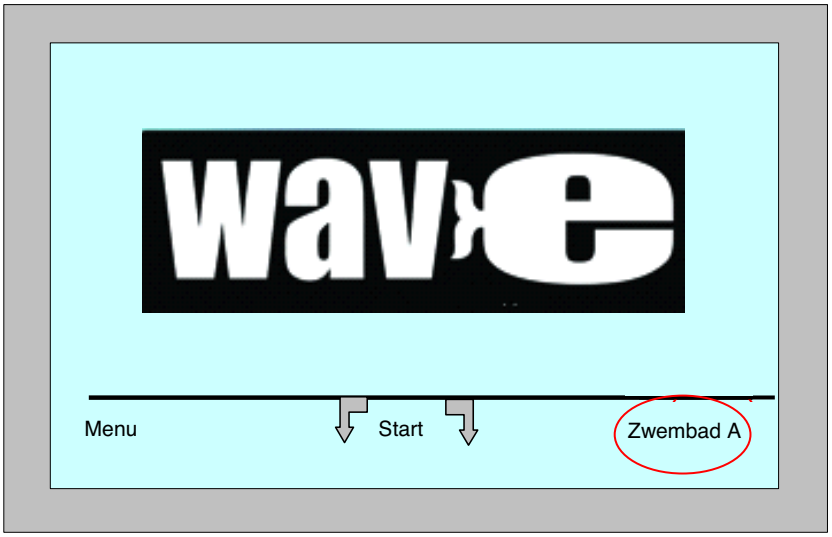
Parameter	Beschrijving
Klokinstelling	Druk op **Selecteren** om de klokinstellingen en de 12/24 uur modus in te stellen.
Datum instellen	Scherm om de datum in te stellen.
Monteur modus	Scherm voor de monteur met beperkte toegang.
Taal	Taal interface modus.

Bijkomstige zwembadprofielen configureren

Zoals eerder is aangegeven kan de Dolphin Wave voor vier verschillende zwembadtypes worden geconfigureerd. De geconfigureerde instellingen worden in het geheugen van de MMI opgeslagen. In deze sectie wordt beschreven hoe nog meer zwembadinstellingen worden geconfigureerd.

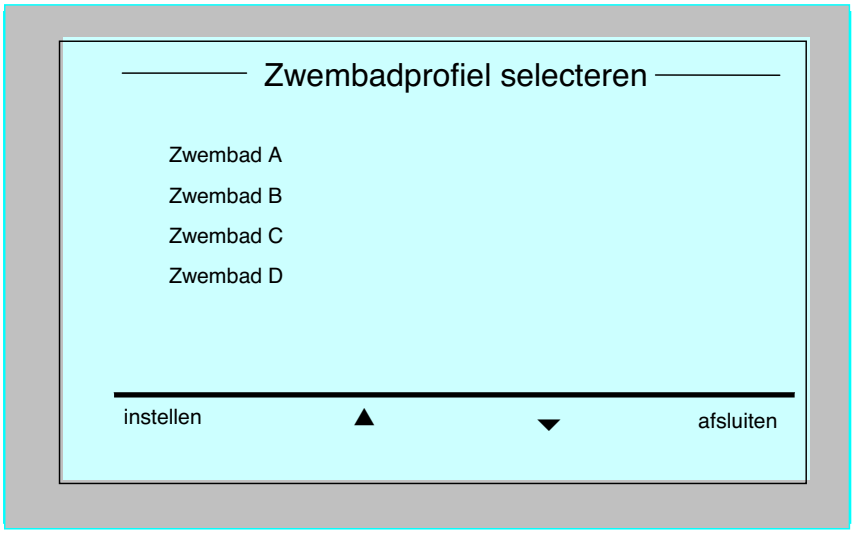
Om een nieuwe zwembadconfiguratie in te stellen doet u het volgende:

1. Ga naar het Wave scherm. "Zwembad A" wordt als de huidige standaard gedefinieerde instelling aangegeven zoals aangetoond in Figuur 9.



Figuur 9: Wave scherm met zwembad A als standaard instelling.

2. In het *Wave* scherm drukt u op **Zwembad A.** Het scherm *Zwembadprofiel* opent (Figuur 10).



Figuur 10: Zwembadprofielscherm

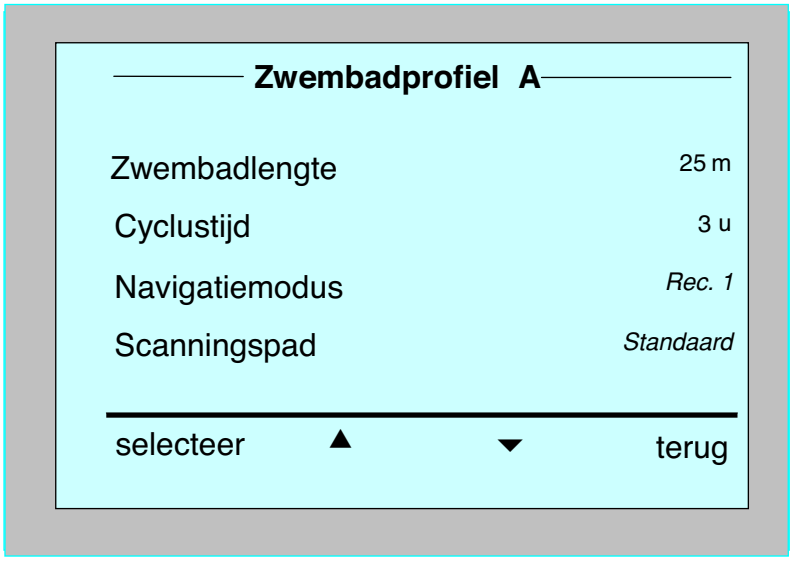
3. Om een tweede zwembadprofiel te selecteren scrollt u naar Zwembad B en drukt u op **Select**.
   Het Wave scherm toont automatisch dat Zwembad B het huidig gedefinieerde zwembad is.
4. Om de zwembaden B, C en D te configureren vervolgt u met Stap 1 van **De eerste Schoonmaakbeurt**, op pagina 3.

Om naar eerder gedefinieerde zwembadinstellingen te gaan:

1. In het *Wave* scherm drukt u op de huidige weergegeven zwembad instelling aan de rechterkant van het scherm (zie Figuur 9) om het *Zwembadprofiel* scherm te openen.
2. Scroll naar het gewenste zwembad en druk op **Selecteer**. Het *Wave* scherm verschijnt met de gekozen zwembad instelling.

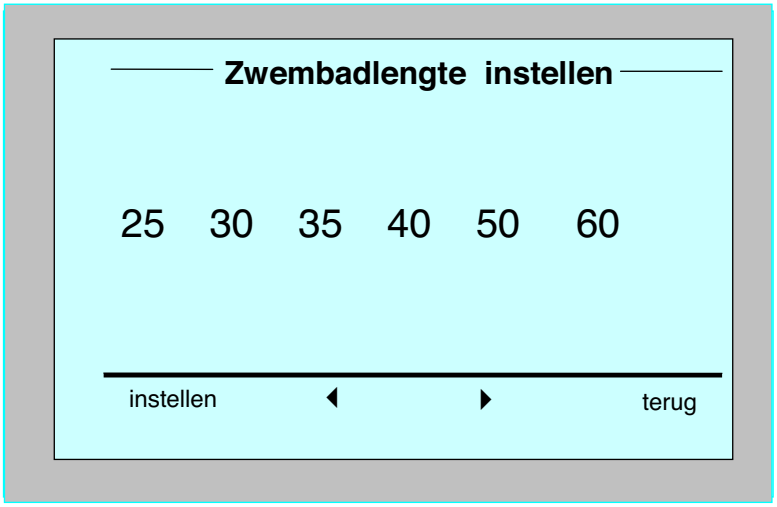
Handmatige procedure om zwembadprofielen te configureren

1. In het *Wave* logo menu drukt u op **Menu**.
2. In het *Hoofdmenu*, met **Zwembadprofiel** gemarkeerd drukt u op **Selecteer** en daarna **Wijzigen** om het huidige actieve profielscherm te zien.
3. Druk op Selecteren om het scherm *Zwembadlengte instellen* te openen.



Figuur 11: Zwembadlengte instellingscherm

4. Met de Selecteer en Scroll knoppen ▲▼ stelt u iedere parameter in, zoals:
5. Met Zwembadlengte gemarkeerd drukt u op **Selecteer**. Het scherm *Zwembadlengte instellen* verschijnt:



Figuur 12: Zwembadlengte instellen scherm

6. Met de pijltjes ◀ ▶ selecteert u de gewenste zwembadlengte. Druk op **Selecteer** en scroll naar beneden naar de volgende parameter, C*yclustijd*.

   Met de cyclustijd wordt iedere schoonmaakcyclus bepaald.

7. Stel iedere parameter in en scroll naar beneden naar de volgende lijn.

8. Stel de *Navigation Mode* in en kies *Rectangular (rechthoekig) 1* (standaard), *Rectangular 2*, of *Shaped (in een vorm).*

   Rectangular 1- wordt voor zwembaden met parallellopende muren en een 90º 'L' vorm aanbevolen.

   Rectangular 2- zoals hierboven, maar wordt gekozen als er magnetische golven heeft.

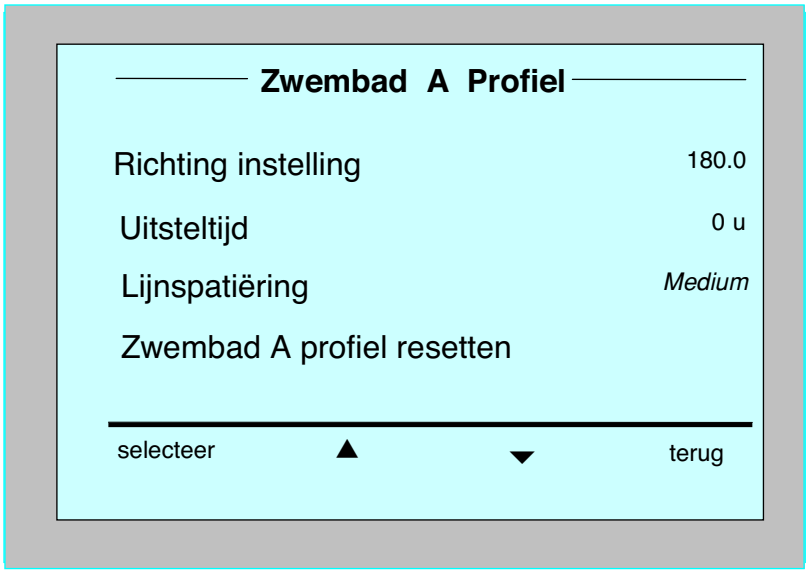
   Shaped- aanbevolen voor andere zwembad vormen.

9. Stel *Scanningpad* in en kies *Standaard*, *Lines to Right (lijnen naar rechts)*, of *Lines to Left (lijnen naar links).*

   Standaard- aanbevolen.

   Lijnen naar rechts / links- wordt gebruikt in gevallen waar de zwembadscan naar één richting moet worden uitgevoerd of in twee secties worden gesplitst. **Consulteer uw dealer welke modus u het beste kunt gebruiken.**

10. Nadat het *Scanningpad*, is ingesteld scrollt u in het Zwembad Profiel scherm naar beneden naar het volgende scherm "Direction Setup" (Figuur 13).



Figuur 13: tweede zwembadprofiel scherm

11. Druk op **Selecteer** om *Richting instelling* te openen.
12. Om de Richting instelling te veranderen volgt u de stappen op in **Handmatig de richting instellen**, hieronder.
13. Druk op **Selecteer** om de *Uitsteltijd* in te stellen.

    Als de Uitsteltijd wordt ingesteld kunt u de schoonmaakbeurten met een tijdsfactor die van het MMI scherm is geselecteerd instellen.

Om de Uitsteltijd instructie te annuleren drukt u in het Wave scherm op **Start**.

14. *Lijnspatiëring*- wordt alleen gebruikt als het **Lines to Right / Left** (**lijnen naar rechts/links**) *scanningpad* wordt gebruikt, hierdoor wordt het scannen geoptimaliseerd. Kies *Fine (fijn)* / *Medium* / *Coarse (grof)* om het verschil tussen de lijnen in te stellen.
15. *Zwembadprofiel resetten* - hiermee kunnen alle huidige zwembadprofiel parameters worden gereset. (*Zwembadlengte, Cyclustijd, Navigatiemodus, Uitsteltijd)*

Tip

Tijdens het instellen van parameters:

- Druk op **Terug** om naar het vorige scherm terug te keren
- Druk op **'HOME'** op de console om naar het Wave scherm terug te keren

De schoonmaakbeurt beginnen

Als alle aangepaste instellingen zijn geconfigureerd, kunt u aan de schoonmaakbeurt beginnen:

1. Maak de Dolphin Wave gereed voor operatie en onderdompeling in het zwembad voor.
2. Vervolg als beschreven in **Dagelijkse operatie** op pagina 5.

Als de *Uitsteltijd* is ingesteld (zie De Dolphin Wave configureren hierboven) begint de aftelling. De overgebleven tijd voordat de automatische schoonmaak begint wordt op het scherm getoond.
Als geen uitsteltijd is gespecificeerd begint de robot gelijk schoon te maken.

Als de schoonmaak operaties zijn begonnen toont het MMI scherm de afteltijd zoals in Figuur 5, hierboven is weergegeven.

> **Tip** Om de uitsteltijd te annuleren en gelijk met de schoonmaak te beginnen drukt u op **Start**. De robot begint gelijk te werken.

Handmatig de richting instellen

Nadat de schoonmaakcyclus is begonnen wilt u mogelijk de richting instellingen van de robot nauwkeuriger instellen.

Dit kan op 2 manieren worden uitgevoerd:

a) Met *Richting instellen* – van *Zwembad Profiel*. Druk op *start* en volg dezelfde procedure zoals beschreven in **De eerste schoonmaakbeurt beginnen**, punt 5, op pagina 4.
b) Met de *Richting instellen* procedure terwijl de robot in het zwembad is, zoals hieronder beschreven.

Richting instellen:

1. Druk in *Countdown* op **Stop.** (Als de robot in de schoonmaak cyclus is)

> **Tip** Als de screensaver verschijnt, drukt u op **'POOL'** en vervolgens op **'HOME** om de MMI te ontgrendelen.

2. Navigeer naar het *Zwembadprofiel* scherm en selecteer **Richting instellen** en vervolgens **Fine Tuning**.
3. Druk op **Start.** De robot begint over de breedte van het zwembad te bewegen.
4. Druk op de MMI op "+" of "-" om de richting van de robot te corrigeren totdat het precies over de breedte van het zwembad beweegt.

> "+" = met de klok mee
> "-" = tegen de klok in

5. Als de gewenste breedterichting is bereikt drukt u op **Volgende**.
6. De Robot draait 90 graden naar links en beweegt over de lengte van het zwembad.

7. Vervolgens stelt u volgens stap 2 de lengte van het zwembad nauwkeurig in met "+" of "-", totdat robot over de lengte van het zwembad beweegt.
8. Als de gewenste richting is bereikt drukt u op **Volgende** om het einde van de instelprocedure te bevestigen.
9. Druk op '**HOME**' om naar het Wave scherm terug te keren en druk vervolgens op **Start** om de schoonmaakbeurt te vervolgen.

Operatie richtlijnen

- Een groot zwembad van ongeveer 300 vierkante meter heeft ongeveer 2–3 uur schoonmaaktijd nodig. Dit is de standaard instelling.
- Een Olympisch zwembad van 1250 vierkante meters heeft ongeveer 5 uur schoonmaaktijd nodig. Dit is de standaard instelling.

Onderhoud

1. Verschoon en verwissel de filter naar behoefte. Als op de MMI "Filter bag full" verschijnt moet u de zak voor de volgende schoonmaakbeurt verschonen/verwisselen.

- Het is niet nodig om de Wave tijdens de cyclus te stoppen als "Filterzak vol" verschijnt. Maak de filter voor de volgende cyclus schoon.
- Gewone filterzakken die niet weggeworpen worden kunnen in een wasautomaat worden gewassen.
- Bij gewone werkcondities kunnen wegwerpzakken voor ongeveer 3 schoonmaakbeurten worden gebruikt.

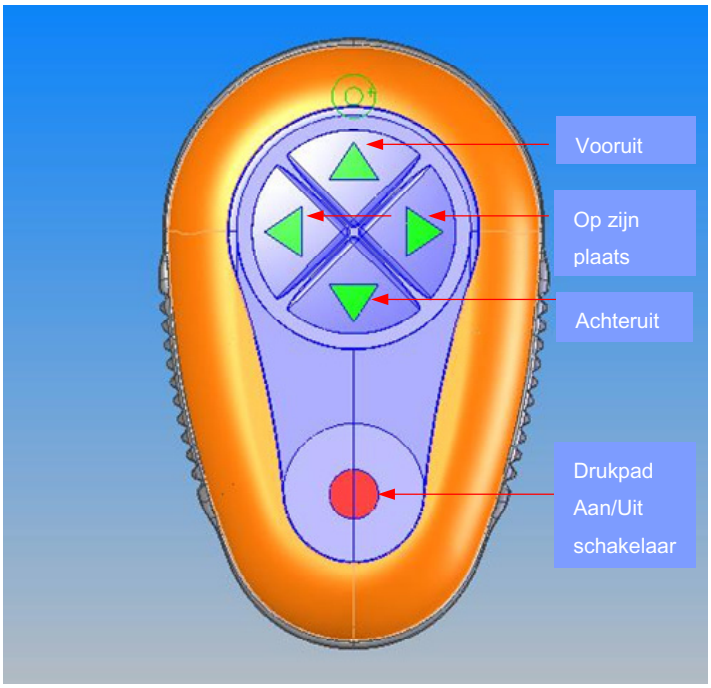
2. Voordat u een schoonmaakbeurt begint maakt u de robot, borstels en drijfriem schoon en verwijdert u al het opgehoopte vuil.
3. Maak eens per week de rotorbladomgeving schoon:
   - Verwijder de schroeven van het rotorbladdeksel met een Philips 2 schroevendraaier.
   - Draai tegen de klok in en open het cilinderdeksel.
   - Verwijder het vuil van het rotorblad.
   - Sluit het rotorbladdeksel en bevestig de veiligheidsschroef.
4. Zorg ervoor dat de elektrische kabel gemakkelijk kan worden opgerold en op de beugel van de caddy wordt geplaatst. **Belangrijk**: verwijder na iedere twee of drie schoonmaakbeurten de hoofdstroomtoevoer, rol de kabel uit en plaats hem weer op de beugel van de caddy.
5. **Preventief onderhoud (PM):** de Wave robot zwembadschoonmaker moet regelmatig een onderhoudsbeurt krijgen zodat hij in een goede en langdurige werkconditie verkeert. MAYTRONICS verschaft de benodigde onderdelen – in een PM kit. De werkzaamheden en service wordt door de dealer uitgevoerd. PM-service moet iedere 1500 werkuren of 1 keer per jaar worden uitgevoerd (volgens de kortste tijd).
6. Indien dit nodig is verschijnt op het MMI-scherm een waarschuwingsbericht om een onderhoudsbeurt uit te voeren. Een onderhoudsbeurt dient noodzakelijkerwijze te worden uitgevoerd. Neem hiervoor contact met uw dealer op. Als de onderhoudsbeurt niet wordt uitgevoerd wordt de garantie ongeldig verklaard.

Afstandsbedieningeenheid

De afstandsbedieningeenheid (RCU) bevindt zich op het MMI console en wordt door een magneet op zijn plaats gehouden. U kunt het verwijderen door het voorzichtig naar boven te halen. Als de robot in de automatische modus is kunt u de afstandsbediening gebruiken om de geprogrammeerde richtinginstellingen van de robot te annuleren.

Als de robot vooruit beweegt volgt de drijvende kabel de robot vanaf de achterkant.

De afstandsbedieningeenheid heeft 50 meter bedieningsbereik, gemeten vanaf de caddy.



Figuur 14: Afstandsbediening eenheid

De afstandsbedieningeenheid gebruiken:

1. Om de afstandsbedieningeenheid te gebruiken drukt u op het touchpad zoals in het schema is weergegeven. Vier indicatorlampjes lichten op.
2. Druk kort op het pijltje vooruit. De robot begint vooruit te bewegen.
   Om de vooruitgaande beweging te stoppen drukt u kort op het pijltje vooruit en laat u het weer los.
3. Druk kort op het pijltje achteruit. De robot begint achteruit te bewegen.
   Om de achteruitgaande beweging te stoppen drukt u kort op het pijltje achteruit en laat u het weer los.

Op-zijn-plaats omdraaien:

De robot kan op-zijn-plaats omdraaien als hij in beweging is of als de robot stilstaat.

4. Om de robot met de klok mee te draaien drukt u op het rechter pijltje en houdt u het ingedrukt. De robot draait op zijn plaats om.
   Laat de knop los waardoor de robot stil gaat staan.
5. Om de robot tegen de klok in te draaien drukt u op het linker pijltje en houdt u het ingedrukt.
   Laat de knop los waardoor de robot stil gaat staan.
6. Om de afstandsbedieningeenheid te deactiveren drukt u op het touchpad en houdt u het ingedrukt. De indicatorlampjes gaan uit.
   De robot keert terug naar zijn geprogrammeerde schoonmaak richtingmodule na de handmatige correctie.

De afstandsbedieningeenheid slaat automatisch na ongeveer 3 minuten af en de indicatorlampjes gaan uit.

De afstandsbedieningeenheid onderhouden:
De afstandbediening eenheid heeft twee AAA batterijen. Deze zijn spetterveilig en mogen niet in het water terechtkomen.

Om de batterijen te verwisselen verwijdert u de vier schroeven van het dekseltje en verwisselt u alle batterijen met nieuwe batterijen.

Problemen oplossen

Foutbericht	Controle	Te nemen actie
Imp overbelasting	Is er vuil of een object in het rotorblad?	Draai de schroef van het deksel van het rotorblad los. Draai het tegen de klok in totdat het los zit. Verwijder het vuil rondom het rotorblad. Plaats het deksel er weer op.
Imp overbelasting	Herhaalt het probleem zich bij iedere werkbeurt?	Neem contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
Imp onderbelasting	Herhaalt het probleem zich bij iedere werkbeurt?	Neem contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
Aandrijf overbelasting	Is er vuil in de aandrijfriemen, borstels of aandrijfspillen?	Verwijder het vuil of andere objecten die aan de aandrijfriemen, borstels of aandrijfspillen vast zitten.
Aandrijf overbelasting	Herhaalt het probleem zich bij iedere werkbeurt?	Neem contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
Aandrijf onderbelasting	Herhaalt het probleem zich bij iedere werkbeurt?	Neem contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
DC-invoer	1. Is er een kortsluiting met een gedeeltelijke of complete ontkoppeling? 2. Is er een zichtbare breuk in the drijvende kabel?	Neem contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
De robot blijft stilstaan tegen de zwembadmuur	1. Stond de robot stil in een verticale positie of meer dan 70°? 2. Is de robot op een obstakel terecht gekomen?	Beweeg de robot naar een andere plaats en verwijder het obstakel. Zet de robot weer aan. Als dit weer gebeurt, neemt u contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
Buiten het water	Werkte de robot een lange tijd buiten het water?	1. Controleer dat het rotorblad goed werkt en dat de bladen niet gebroken zijn. 2. Zet de robot weer aan. Als dit weer gebeurt, neemt u contact op met de Maytronics dealer/verkoper.

Foutbericht	Controle	Te nemen actie
De robot loopt vast op de bodem van het zwembad	1. Is de robot op een obstakel terecht gekomen? 2. Is er een obstakel in het waterkanaal of in de aandrijfriemen van de robot?	Beweeg de robot naar een andere plaats en verwijder het obstakel. Zet de robot weer aan. Als dit weer gebeurt, neemt u contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
Navigatiesysteem	Herhaalt het probleem zich bij iedere werkbeurt?	Neem contact op met de Maytronics dealer/verkoper.
Fout bij zekering	Is er kortsluiting of een breuk in de drijvende kabel?	Repareer de kabel en verwijder de zekering. **Let op:** de zekeringhouder bevindt zich onder de stroomtoevoer aan de rechterkant. Verwissel de zekering met de bijgeleverde zekering. **Let op:** dit is een speciale zekering, u kunt een vervanging bij uw Maytronics dealer kopen.
Geen communicatie	Komt dit probleem voor als u op '**POOL**' of '**HOME**' op de MMI drukt?	Neem contact op met de Maytronics dealer/verkoper. **Let op:** *u kunt tijdelijk zonder MMI werken. Koppel het van de stroomtoevoer af, waardoor de Zwembad/Thuis functie wordt uitgeschakeld.*

7. Português - Instruçñes de utilização

Índice

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA II
NOTAS GERAIS II
INTRODUÇÃO 1
MONTAGEM DO GABINETE DO DOLPHIN WAVE 1
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM 1
PRIMEIRA SESSÃO DE LIMPEZA DA PISCINA 3
INICIANDO A PRIMEIRA SESSÃO DE LIMPEZA 3
OPERAÇÃO DIÁRIA 5
CONTROLE DE PARADA MANUAL 6
CONFIGURAÇÕES PERSONALIZADAS 7
OPERAÇÕES MMI 7
PARÂMETROS DO MENU PRINCIPAL 9
CONFIGURANDO PERFIS DE PISCINAS ADICIONAIS 9
PROCEDIMENTO MANUAL PARA CONFIGURAR PERFIS DE PISCINAS 11
INICIANDO AS OPERAÇÕES DE LIMPEZA 13
CONFIGURAÇÃO DE DIREÇÃO MANUAL 14
DIRETRIZES OPERACIONAIS 15
MANUTENÇÃO 15
UNIDADE DE CONTROLE REMOTO 16
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 18

Precauções de Segurança

Observe estritamente as advertências a seguir:

⚠	**Não opere o Limpador de Piscinas Robô Dolphin Wave quando houver pessoas na piscina.**

⚠	**Ao examinar o Limpador de Piscinas Robô Dolphin Wave, desconecte a fonte de alimentação principal.**

Certifique-se de implementar as precauções a seguir:

△	Somente um operador treinado deve operar o **Limpador de Piscinas Robô Dolphin Wave**.

△	O operador deve manter as mãos distantes do mecanismo da correia impusionadora.

△	O **Limpador de Piscinas Robô Dolphin Wave** não deve ser operado fora da piscina a uma distância de mais de 3 metros de sua borda.

△	Mantenha o **Limpador de Piscinas Robô Dolphin Wave** fora do alcance de crianças.

△	Sempre somente um cabo de força original pode ser utilizado, que deve ser trocado por um técnico certificado do **Limpador de Piscinas Robô Dolphin Wave** em caso de necessidade.

△	Ao erguer o **Limpador de Piscinas Robô Dolphin Wave**, tome cuidado para evitar machucar as costas.

Notas Gerais

- Neste manual do usuário, a instrução pressione"**Start**" (Iniciar) é realizada pressionando os dois botões verdes - ◉ ◉ - simultaneamente no MMI (Figura 2).
- O MMI é equipado com um protetor de tela que entra em ação a partir de 5 minutos após o tempo ocioso. Pressione 'POOL' (Piscina) e 'HOME' (Inicial) nesta ordem para destravar o console do MMI.

Introdução

Este guia do usuário descreve como utilizar seu console operacional MMI para o limpador de piscinas robotizado Dolphin Wave. O console de controle interativo de última geração do MMI permite o controle total do robô, bem como determinar o tempo do ciclo, a espera na operação e a varredura de limpeza que o robô realiza. Ele também permite o diagnóstico de diversas funções e parâmetros técnicos. O console abriga a unidade de controle remoto para operar e ignorar temporariamente as operações de limpeza automática.

O Dolphin Wave foi projetado para lidar com quatro diferentes configurações de piscina, e quando elas são configuradas, são armazenadas na memória do MMI. O robô é pré-configurado de fábrica, com configurações padrão específicas de piscinas que podem ser reconfiguradas. Consulte a primeira tela do Menu Principal, Figura 7 e, página 8.

Montagem do gabinete do Dolphin Wave

Remova cuidadosamente todos os itens da caixa da embalagem e verifique se todos os itens da lista a seguir foram fornecidos.

Você deve ter:

- Documentação e acessórios
- Gabinete desmontado para armazenar e carregar o robô Dolphin Wave
- Console MMI
- Robô Dolphin Wave e cabo flutuante
- Filtros - 2 sacos descartáveis montados no robô Wave, 2 filtros permanentes, 20 sacos descartáveis adicionais
- Unidade de fonte de alimentação

Instruções de montagem

Consulte a Figura 1.

1. Anexe a alça do gabinete às sua base e aperte com os parafusos e porcas fornecidos.
2. Coloque o robô Dolphin Wave no gabinete em frente da fonte de alimentação conforme mostra a Figura 1.
3. Coloque o cabo de força em espiral do Dolphin Wave no suporte do cabo do gabinete e remova o adesivo.
4. Conecte o cabo de comunicação do MMI à unidade de fonte de alimentação.
5. Conecte o cabo flutuante do Dolphin Wave à fonte de alimentação.
   Aperte o adaptador de conexão firmemente para assegurar uma conectividade elétrica adequada.

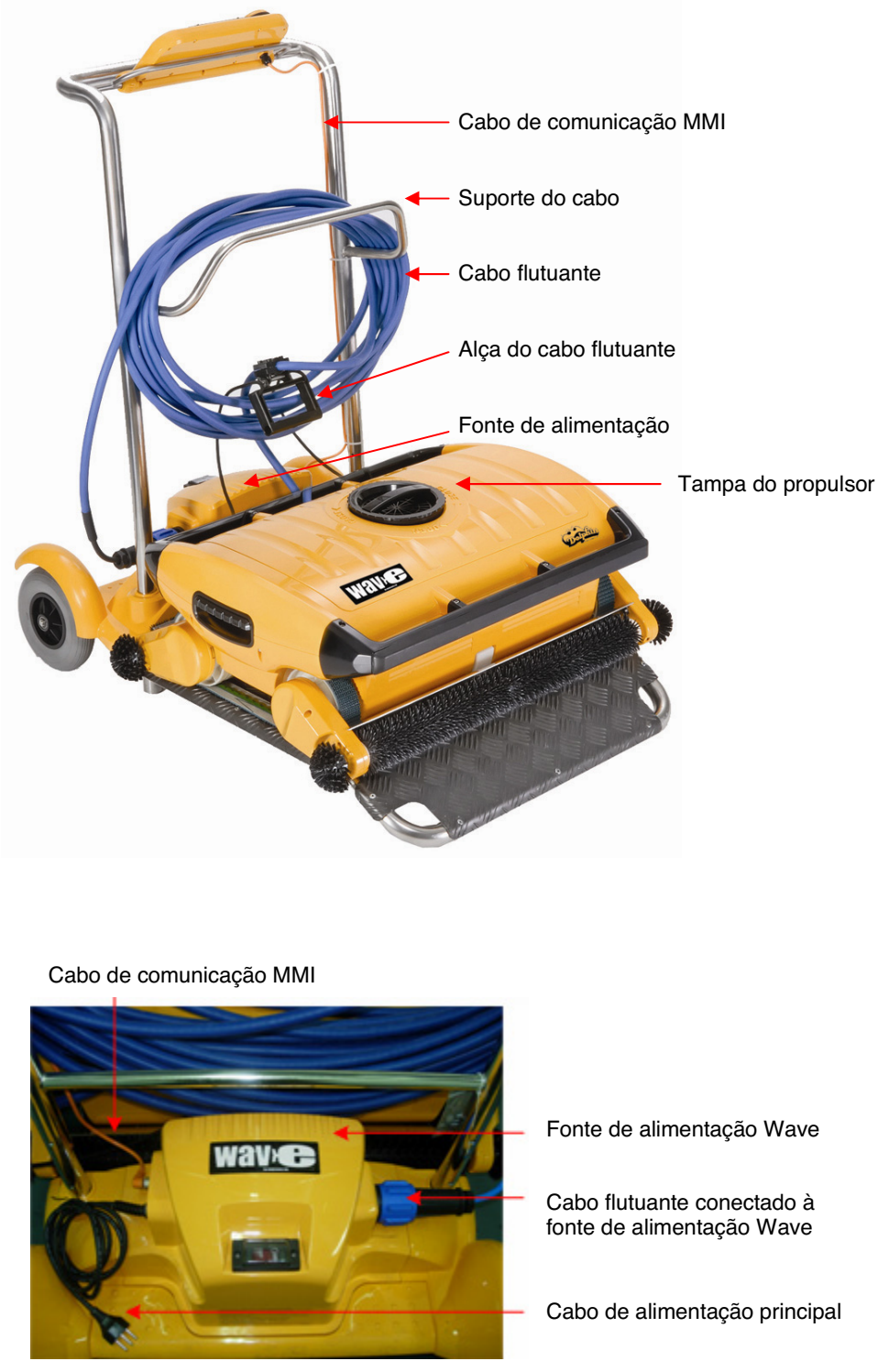


Figura 1: O Dolphin Wave

	Filtros descartáveis devem ser mantidos em um local escuro – evite a exposição à luz solar direta

Primeira sessão de limpeza da piscina

Esta seção explica como proceder na primeira sessão de limpeza. O robô é pré-configurado de fábrica com determinadas configuraçõesque permitem iniciar a limpeza da piscina imediatamente. As configurações feitas durante esta sessão de configuração permanecem em uso até que sejam alteradas pelo operador.

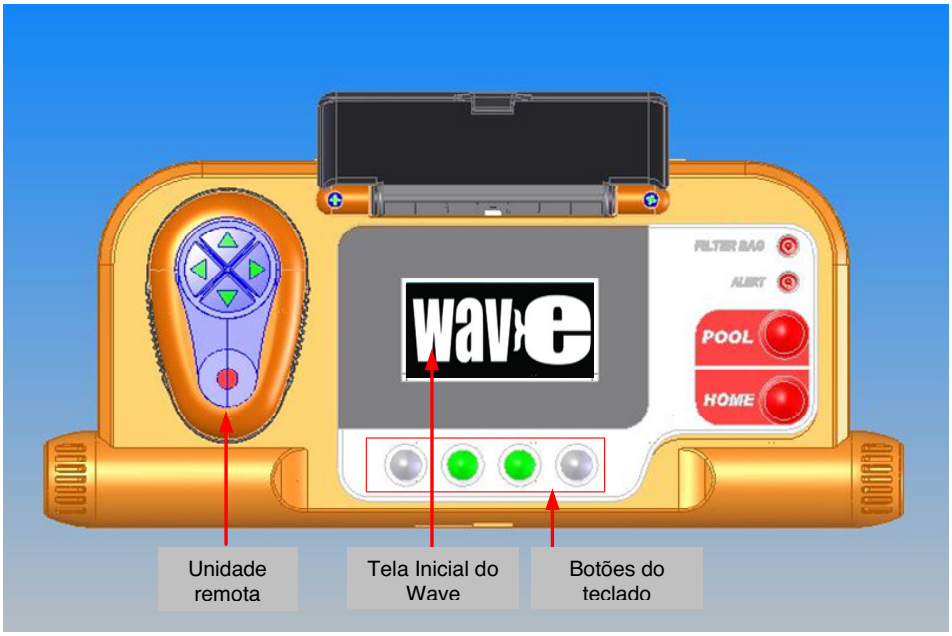


Figura 2: O Console MMI do Dolphin Wave

Para iniciar a sessão de limpeza da piscina imediatamente após ter montado seu Dolphin Wave, faça o seguinte:

1. Erga a tampa protetora do MMI.
2. Conecte a fonte de alimentação do Wave à linha da fonte de alimentação principal.
3. Ligue a fonte de alimentação. A tela do MMI Wave abre a janela Inicial.
4. Posicione o gabinete com o robô cerca de 0,5 m a 1,0 m da borda da piscina com sua borda inclinada de frente para a piscina, assegurando que o cabo flutuante esteja na direção da unidade de fonte de alimentação do Dolphin Wave.
5. De acordo com o tamanho da piscina, libere a largura apropriado do cabo.

Iniciando a primeira sessão de limpeza

1. No MMI, pressione **'POOL'** (Piscina). O robô começa a se mover na direção da piscina e entra na piscina, se posicionando no piso da piscina.
2. Espere até que a tela *WAVE* apareça.
3. Pressione **Start** (Iniciar). "Please select pool length" (Selecione a largura da piscina) aparece na tela.
   Após 2 segundos, a tela *Pool Length Set Up* (Configuração da largura da piscina) aparece.

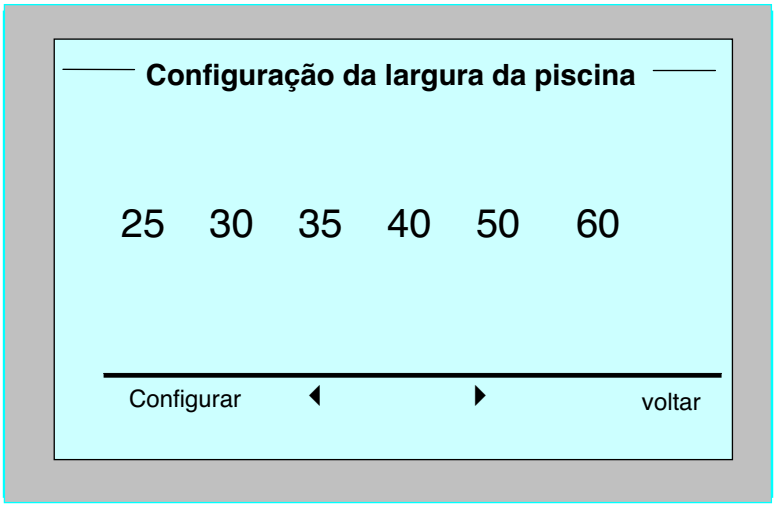


Figura 3: Configuração da largura da piscina

4. Usando as setas, ◂ ▸, selecione a largura necessário da piscina. Pressione **Set** (Configurar).
5. A tela *Align Robot to Pool Width* (Alinhar robô à largura da piscina) aparece.
6. Usando o cabo flutuante, mova o robô até que fique paralelo à largura da piscina com o cabo por trás dele.
7. Pressione **Start** (Iniciar). A tela do MMI exibe "Direction setup please wait". (Configuração da direção. Aguarde.)
   O robô se move para a frente devagar por 20 segundos e pára.
   A tela exibe "Direction setup completed" (Configuração da direção completada).
8. Pressione **Start**. A sessão de limpeza é iniciada e são utilizadas configurações de fábrica. Para alterar os parâmetros consulte **Configurando perfis de piscina** na página 9.

   O robô começa seu ciclo de limpeza e o MMI exibe a tela da contagem regressiva (Figura 4):

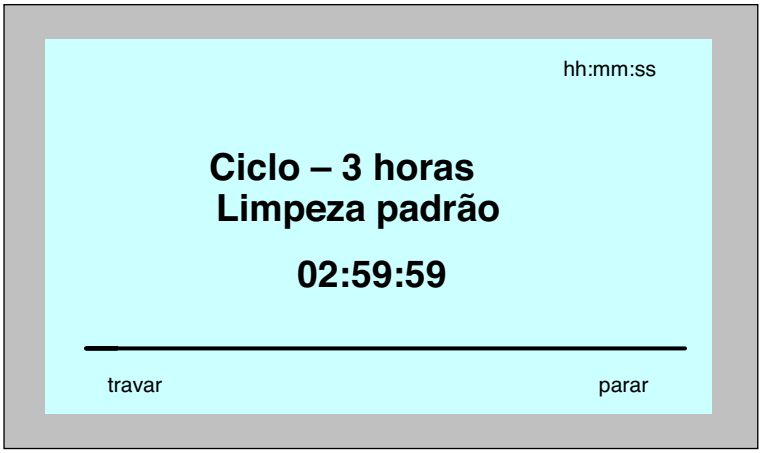


Figura 4: Tela da contagem regressiva para uma sessão de 3 horas

A tela da contagem regressiva mostra que um tempo de ciclo de 3 horas foi selecionado e que o tempo restante é de 2 horas, 59 minutos e 59 seconds.

Ao final da sessão de limpeza, o robô pára automaticamente.

Para remover o robô da piscina, continue conforme explicado em **Removendo o robô da piscina** na página 5.

Operação diária

Após ter configurado o Dolphin Wave pela primeira vez, o dispositivo é configurado para operação diária. Ao relaizar sua próxima sessão de limpeza, faça o seguinte:

1. Posicione o gabinete a cerca de 0,5 m a 1,0 m da borda da piscina, com sua borda inclinada para a frente na direção da piscina e o cabo flutuante apontando na direction da unidade de fonte de alimentação do Dolphin Wave.
2. Pressione **Pool** (Piscina) no MMI. O robô começa a se mover na direção da piscina e entra nela, posicionando-se em seu piso.
3. Espere até a tela Wave aparecer no MMI.
4. Para iniciar o robô, pressione **Start** (Iniciar) no MMI. O robô inicia seu ciclo de limpeza e a tela da contagem regressiva aparece:

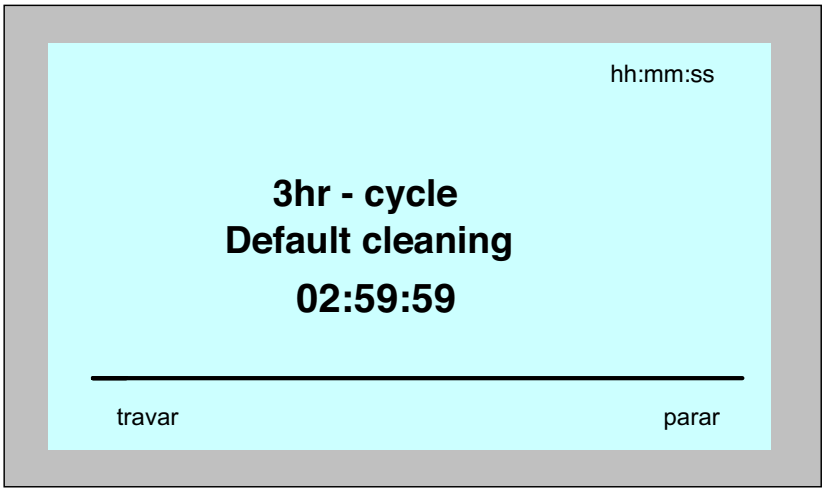


Figura 5: Tela da contagem regressiva

Dica	Para evitar alterações não autorizadas às configurações do MMI, você pode travar o teclado do MMI: Na tela da contagem regressiva, pressione **Lock** (Travar) (Figura 5). Para destravar o teclado, pressione **Pool** e em seguida **Home,** nessa ordem.

Ao final da sessão de limpeza, o robô para automaticamente.

Removendo o robô da piscina:

1. Pressione **HOME**.
   O robô começa a se mover na direção do cabo flutuante.

2. Segurando o cabo flutuante, puxe gentilmente o robô para cima e na direção do gabinete. Conforme ele chegar à lateral da piscina, puxe o cabo gentimente até que a alça do cabo flutuante apareça. Pegue a alça, inclinando o robô um pouco para permitir que a água escorra, coloque-o ao lado da piscina ou guie-o até o gabinete. O robô desliga automaticamente.

Controle de parada manual

É possível parar o robô durante a sessão de limpeza se necessário.

1. A partir da tela da contagem regressiva (Figura 4), pressione **Stop** (Parar). A tela do MMI exibe a mensagem: "Stopping robot – please wait" (Parando o robô. Aguarde.).
   Após 5 segundos, a tela *Manual Stop* (Parada manual) é exibida (Figura 6).

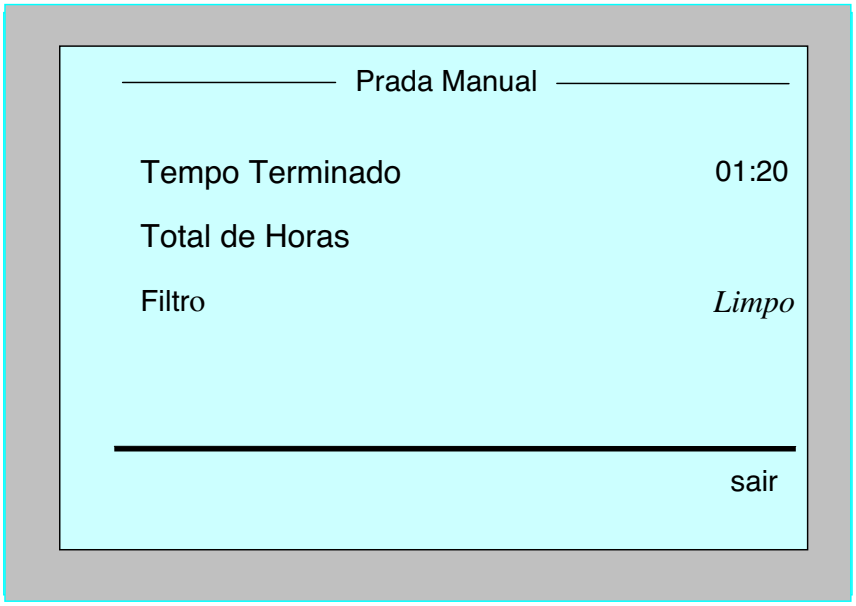


Figura 6: Tela Parada manual

2. Para parar a sessão de limpeza completamente, pressione **Exit** (Sair). A tela do MMI volta para a tela Wave.

Configurações personalizadas

O robô Dolphin Wave é controlado a partir do console do MMI. É possível personalizar as configurações do robô para que correspondam ao tipo específico de piscina que deve ser limpa. Quatro configurações de piscinas diferentes podem ser realizadas e armazenadas na memória do MMI para utilização posterior.

Ao configurar o perfil da piscina, também é possível configurar o tempo do ciclo de limpeza e o tempo de espera antes de o robô iniciar seu ciclo de limpeza. O procedimento para configurar perfis adicionais de piscina é explicado em **Configurando perfis de piscina** na página 9.

Os procedimentos do teclado do MMI são explicados na próxima seção.

Operações do MMI

Use os botões de controle, , localizados no MMI abaixo da tela, para ativar os diversos comandos.

Use as funções do MMI que aparecem nas várias exibições de tela para navegar entre as telas e para configurar o software.

Funções do MMI:

Comando	Descrição
Menu	A partir da tela de abertura, pressione **Menu** para exibir o Menu Principal.
▲	Rolar para cima.
▼	Rolar para baixo.
Iniciar	Pressione **os dois botões verdes** simultaneamente para iniciar a limpeza da piscina.
Selecionar	Pressione **Select** (Selecionar) para confirmar sua seleção após utilizar os botões de rolagem.
Modificar	Pressione **Modify** (Modificar) para alterar as configurações após fazer uma seleção.
Voltar	Pressione para retornar para a tela anterior.
Sair	Pressione para retornar para a tela *Wave*.

Definindo os parâmetros do robô:

1. Ligue a fonte de alimentação. A tela *Wave* do MMI abre na janela inicial.
2. Pressione **Menu** para entrar no *Main Menu* (Menu principal) (Figura 7).

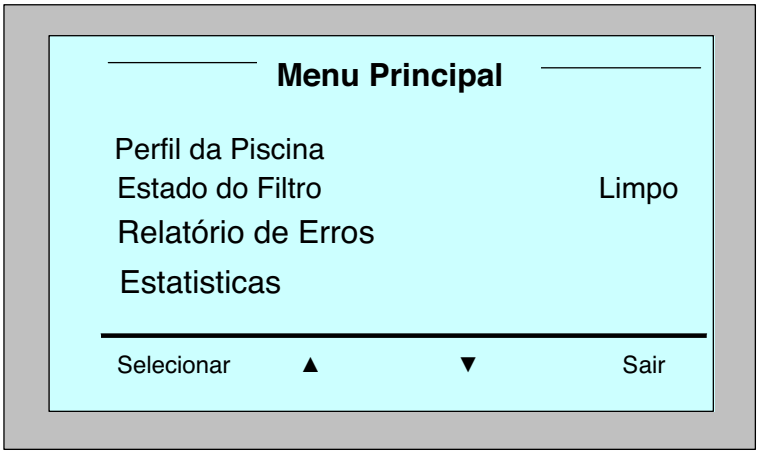


Figura 7: Menu principal

Há duas telas de menu principais e é possível acessar a segunda tela pressionando a seta de rolagem para baixo, ▼.

Após "Statistics" (Estatística), role para baixo para a segunda tela do Menu Principal (Figura 8).

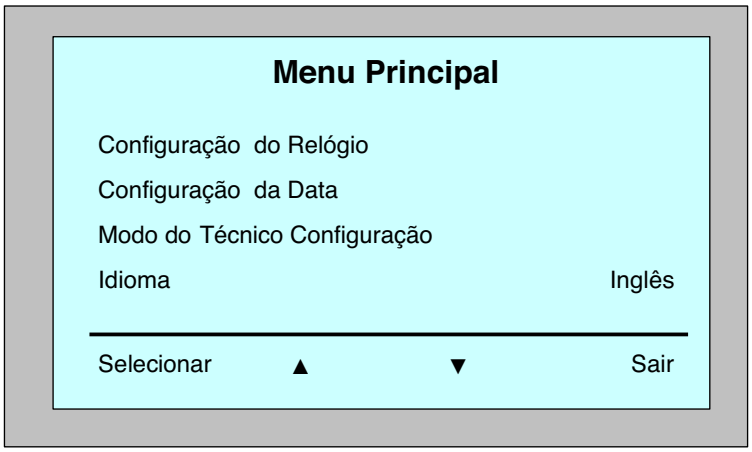


Figura 8: Segunda tela do Menu Principal

Parâmetros do Menu principal

O *Menu principal* e os parâmetros estão explicados na tabela abaixo:

Parâmetro	Descrição
Perfil da Piscina	Pressione **Select** para ir para a tela *Pool Profile* (Perfil da piscina). Selecionar Pool Profile abre a tela *Pool Profile* para quatro tipos de piscina diferentes. Pool A (Piscina A) é a configuração padrão.
Estado do Filtro	Relata a condição do filtro. • **Clean**: O filtro está pronto para uso • **Full**: Trocar/limpar o filtro A luz de advertência do 'FILTER BAG' no console também irá indicar que o filtro necessita de limpeza/troca.
Relatório de Erro	Exibe as informações para o Técnico de Manutenção.
Estatística	Pressione **Select** para revisar os dados da utilização do robô.

Parâmetros da segunda tela do Menu Principal:

Parâmetro	Descrição
Configuração do Relógio	Pressione **Select** para entrar na tela Clock Setup (Configuração do relógio) e no modo 12/24 horas.
Configuração da Data	Tela de configuração de data.
Modo do Técnico	Tela do técnico com acesso restrito.
Idioma	Modo da interface de idioma.

Configurando perfis de piscinas adicionais

Conforme observado anteriormente, o Dolphin Wave pode ser configurado para quatro tipos diferentes de piscinas. As configurações feitas são armazenadas na memória do MMI. Esta seção descreve como realizar configurações adicionais de piscinas.

Para adicionar uma nova configuração de piscina, faça o seguinte:

1. Vá para a tela Wave. "Pool A" aparece como a configuração atualmente definida conforme mostra a Figura 9.

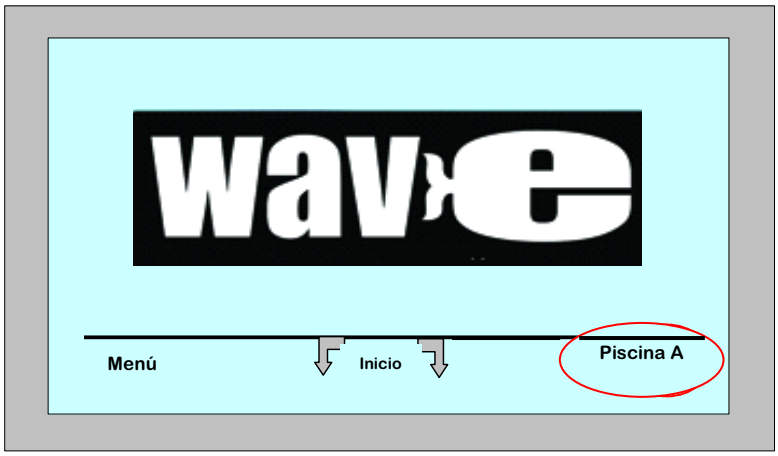


Figura 9: Tela Wave que mostra a Piscina A como a configuração padrão

2. A partir da tela *Wave*, pressione **Pool A.** A tela *Pool Profile* abre (Figura 10).

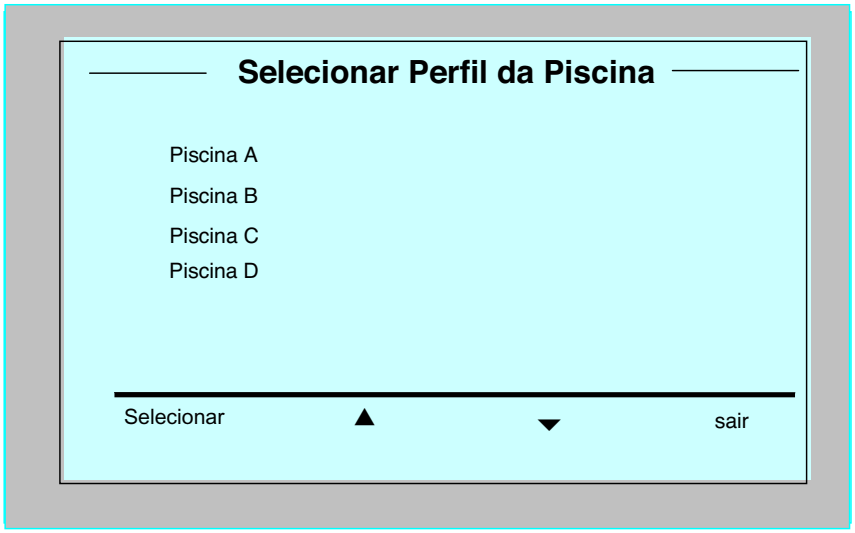


Figura 10: Tela Pool Profile

3. Para selecionar um segundo perfil de piscina, role para baixo para Pool B (Piscina B) e pressione **Select**.
   A tela Wave aparece automaticamente, mostrando que a Pool B é a piscina atualmente definida.
4. Para configurar as piscinas B, C e D, vá para o Passo 1 do item **Iniciando a primeira sessão de limpeza**, na página 3.

Para ir para uma configuração de piscina previamente definida:

1. A partir da tela *Wave*, pressione a configuiração de piscina atualmente exibida do lado direito da tela (veja a Figura 9) para abrir a tela *Pool Profile* (Perfil da tela).
2. Role até a piscina necessária e pressione **Select**. A tela *Wave* é exibida com a configuração da piscina escolhida.

Procedimento manual para configurar perfis de piscinas

1. A partir do menu com o logotipo *Wave*, pressione **Menu**.
2. A partir do *Main Menu (Menu principal)*, com o item **Pool Profile** destacado, pressione **Select** e, em seguida, **modify**, para exibir a tela do perfil atualmente ativo.
3. Pressione **Select** para entrar na tela *Pool Length Setup* (Configuração da largura da piscina).

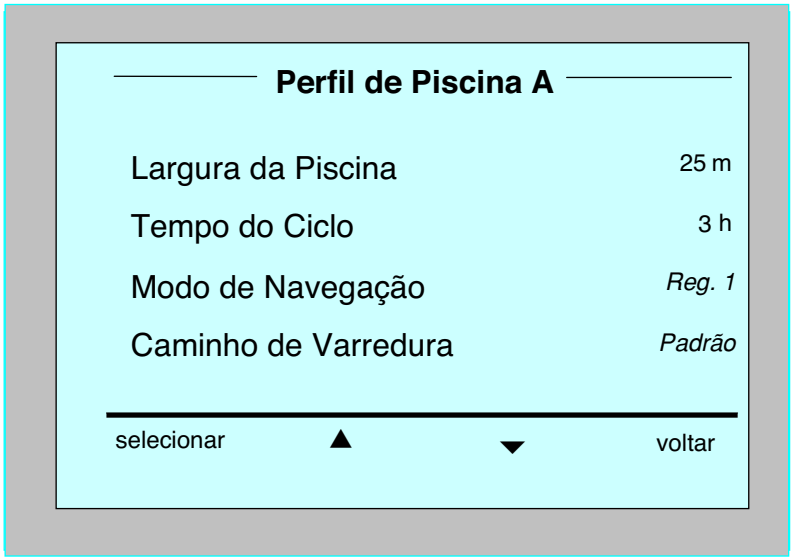


Figura 11: Configuração da largura da piscina

4. Usando os botões Select e Scrolling (Rolagem) ▲▼, configure um parâmetro de cada vez, por exemplo:
5. Com Pool Length destacado, pressione **Select**. A tela *Pool Length Set Up* é exibida:

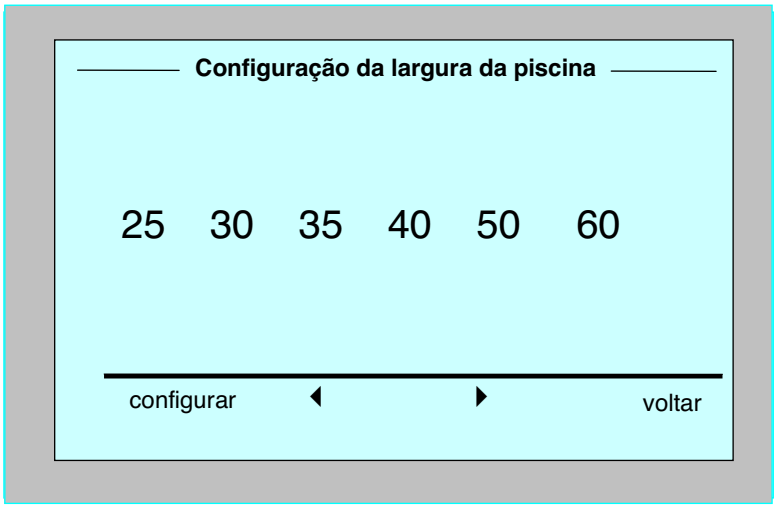


Figura 12: Tela Configuração da largura da piscina

6. Usando as setas, ◂ ▸, selecione a largura de piscina desejado. Pressione **Select** e role para baixo para o próximo parâmetro, *Cycle Time (Tempo do ciclo).*

   Cycle Time determina a duração de cada ciclo de limpeza.
7. Configure cada parâmetro e, em seguida, role para baixo para a próxima linha.

8. Configure *Navigation Mode* (Modo de navegação) e escolha *Rectangula (Retangular) 1* (Padrão), *Rectangular 2* ou *Shaped (Formas).*

   Rectangular 1- Recomendado para piscinas com paredes paralelas e em 90º com formato em 'L'.

   Rectangular 2- como a acima, no caso de interferência magnética que tenha causado um movimento curvo.

   Shaped- Recomendado para piscinas com formas livres.

9. Configure *Scanning Path* (Caminho de varredura) e escolha *Default (Padrão)*, *Lines to Right (Linhas para a direita)* ou *Lines to Left (Linhas para a esquerda).*

   Default- Recomendado.

   Lines to Right / Left- Deve ser usado em casos quando a varredura da piscina precisa ser limitada em uma direção ou dividida em duas seções.
   Para usar este modo, consulte seu distribuidor.

10. Após configurar o *Scanning Path*, a partir da tela Pool Profile, role para baixo para a próxima tela "Direction Setup" (Configuração de direção) (Figura 13).

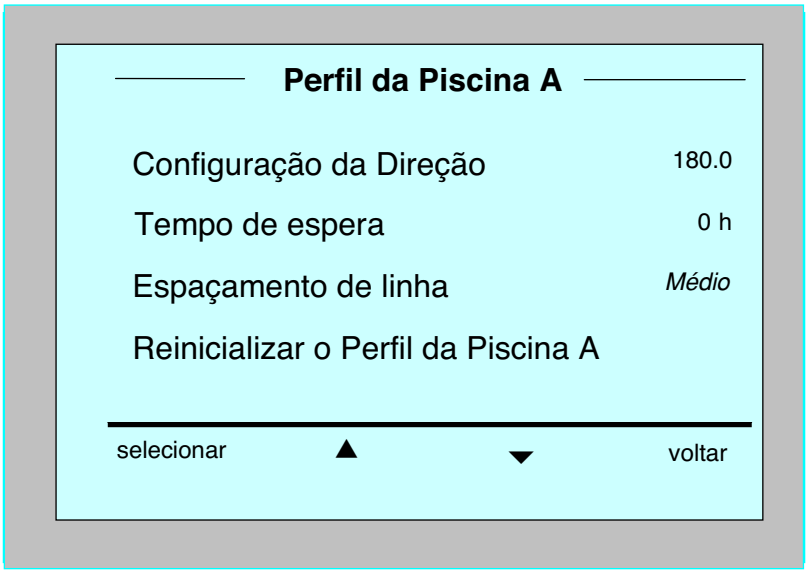


Figura 13: Segunda tela de perfil de piscina

11. Pressione **Select** para entrar na tela *Direction Setup*.
12. Para alterar a Direction Setup (Configuração da direção), continue conforme as explicações de **Configuração da direção manual**, abaixo.

13. Pressione **Select** para entrar na tela *Delay Time (Tempo de espera).*

    Configurar um Delay Time permite atrasar o início das operações de limpeza por um fator de tempo selecionado na tela do MMI..

	Para ignorar a instrução Delay Time, pressione **Start** na tela Wave.

14. *Line Spacing (Espaçamento de linha)*- usado somente quando o *caminho de varredura* de **Lines to Right / Left** (Linhas para a direita/esquerda) *é usado*, para otimizar a varredura. Escolha *Fine* / *Medium* / *Coarse* (Fina/Média/Grossa) para configurar a distância entre as linhas.
15. *Reset Pool Profile (Reconfigurar o perfil da piscina)*- Permite excluir todos os parâmetros de perfis de piscinas atuais. (*Pool Length, Cycle Time, Navigation Mode, Delay time*…).

Dica	Durante as operações de configuração de parâmetros: • Pressione **Back** (Voltar) para retornar para a tela anterior • Pressione **'HOME'** (Incial) no console, para retornar para a tela *Wave*

Iniciando as operações de limpeza

Quando todas as configurações personalizadas foram configuradas, é possível continuar para uma sessão de limpeza:

1. Prepare o Dolphin Wave para operação e imersão na piscina.
2. Continue em **operação diária**, página 5.

Se um *Delay Time* foi configurado (veja Configurando o Dolphin Wave, acima), a contagem regressiva começa e o tempo restante antes de a limpeza automática iniciar é exibido na tela. Se nenhum tempo de espera for especificado, o robô começa a limpar imediatamente.

Quando as operações de limpeza tiverem começado, a tela do MMI mostrará o tempo da contagem regressiva, conforme a Figura 5, acima.

Dica	Para ignorar o tempo o tempo de espera e começar a limpeza imediatamente, pressione **Start**. O robô começa a trabalhar imediatamente.

Configuração de direção manual

Após o ciclo de limpeza ter começado, é possível achar necessário configurar a direção do robô de forma mais precisa.

Isto pode ser realizado de duas formas:

a) Usando *Direction Setup* (Configuração de direção) – a partir do *Pool profile*. Pressione *Start* e passe por um procedimento similar ao descrito em **Iniciando a primeira sessão de limpeza**, linha No. 5, página 4.

b) Usando o procedimento de *Direction Setup* enquanto o robô está na piscina, conforme descrito abaixo.

Direction Setup (Configuração de direção):

1. A partir da tela da contagem regressiva, pressione **Stop** (Parar). (Se o robô estiver no ciclo de limpeza)

Dica	Se o protetor de tela for exibido, pressione **'POOL'** e, em seguida, **'HOME'** para destravar o MMI.

2. Navegue até a tela *Pool Profile* screen e selecione **Direction Setup**, em seguida, **Fine Tuning** (Sintonia Fina).
3. Pressione **Start.** O robô começa a se mover de acordo com a largura da piscina.
4. A partir do MMI, pressione "+" ou "-" para corrigir a direção do robô até que se mova exatamente na direção da largura da piscina.

	"+" = direção horária "-" = direção anti-horária

5. Quando a direção da largura desejada for atingida, pressione **Next** (Próximo).

6. O robô irá virar 90 graus para a esquerda e mova-se na direção do comprimento da piscina.
7. Em seguida, sintonize junto com o comprimento da piscina usando "+" ou "-", como no passo 2 até que o robô se mova no comprimento da piscina.
8. Quando a direção desejada for atingida, pressione **Next** (Próximo) para confirmar o final do procedimento de sintonia fina.
9. Pressione '**HOME**' para retornar para a tela Wave e, em seguida, pressione **Start** para continuar a sessão de limpeza.

Diretrizes Operacionais

- Uma piscina grande, de aproximadamente 300 metros quadrados requer aproximadamente 2 a 3 horas de tempo para limpeza. Esta é a configuração padrão.
- Uma piscina de tamanho olímpico, de 1.250 metros quadrados requer aproximadamente 5 horas de tepo de limpeza. Esta é a configuração padrão.

Manutenção

1. Limpe e troque o filtro de acordo com a necessidade. Quando o MMI exbir "Filter Bag Full" (Filtro cheio), deve-se limpar/trocar o filtro antes do próximo ciclo operacional.

- Não é necessário parar o Wave no meio do ciclo quando a indicação "Filter Full" aparecer. Limpe o filtro antes do próximo ciclo.
- Filtros não-descartáveis podem ser lavados na máquina de lavar.
- Em condições normais de funcionamento, os filtros descartáveis podem ser usados por cerca de 3 ciclos de limpeza.

2. Antes de cada ciclo operacional, limpe o corpo do robô, as escovas e a área da correia de transmissão e remova objetos estranhos, elásticos de borracha, cabelos, etc.
3. Limpe a área do propulsor uma vez por semana:
    - Remova o parafuso fixador da tampa do propulsor usando uma chave phillips No. 2.
    - Gire no sentido anti-horário e abra a tampa do cilindro.
    - Remova objetos estranhos do propulsor.
    - Feche a tampa do propulsor e coloque o parafuso fixador no lugar.
4. Mantenha o cabo elétrico em ordem, permitindo que seja enrolado para cima e colocado na alça do gabinete de forma fácil.
   Importante: A cada duas ou três sessões de limpeza, desconecte a fonte de alimentação principal, desenrole todo o cabo e arrume-o novamente na alça do gabinete, conforme o necessário.
5. **Manutenção Preventiva (PM)**: deve ser realizada no limpador de piscinas robô Wave, para mantê-lo em condições boas e duradouras. A MAYTRONICS fornece as peças necessárias – como um kit de PM dedicado. O trabalho e a manutenção serão fornecidos pelo distribuidor. O serviço de PM deve ser realizado a cada 1.500 horas de funcionamento ou 1 ano (o que ocorrer primeiro).
6. Uma mensagem de advertência para realizar a PM aparecerá na tela do MMI, quando necessário. O serviço de PM deve ser obrigatoriamente executado, entre em contato com seu distribuidor. A não realização da PM irá invalidar a garantia.

Unidade de controle remoto

A unidade de controle remoto (RCU) é localizada no console do MMI e mantida em sua posição por meio de um imã. Puxe-a para cima gentilmente para removê-la de sua base. Quando o robô estiver na operação automática, use o controle remoto para ignorar as configurações de direção programadas no robô.

Quando o robô estiver se movendo em uma direção para frente, o cabo flutuante segue o robô a partir de sua extremidade.

A unidade remota tem um alcance de controle de 50 metros a partir do gabinete.

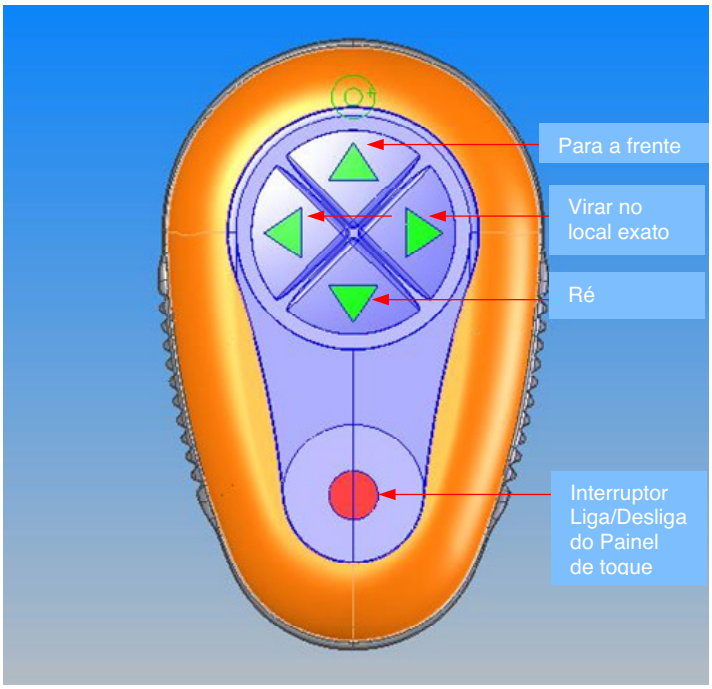


Figura 14: Unidade de controle remoto

Usando a Unidade Remota:

1. Para ativar a unidade remota, pressione o painel de toque conforme indicado na figura. Quatro luzes de ativação acendem.
2. Pressione a seta para frente brevemente. O robô começa a se mover para frente.
   Para parar o movimento para a frente, pressione brevemente e solte a seta para a frente.
3. Pressione a seta para trás brevemente. O robô começa a se mover para trás.
   Para parar o movimento de ré, pressione brevemente e solte a seta para trás.

   Viradas no lugar:

   Viradas no lugar podem ser realizadas enquanto o robô estiver em movimento ou executadas quando o robô estiver parado.
4. Para virar o robô no sentido horário, pressione e mantenha pressionada a seta para a direita. O robô vira no lugar.
   Solte o botão para parar o giro do robô.

5. Para virar o robô no sentido anti-horário, pressione e mantenha pressionada a seta para a esquerda.
   Solte o botão para parar o giro do robô.
6. Para desativar a unidade remota, pressionee mantenha pressionado o painel de toque. As luzes de ativação desligam.
   O robô volta para seu modo de direção programada de limpeza após a correção manual.

A unidade remota desativa automaticamente após aproximadamente 3 minutos e as luzes indicadoras desligam.

Manutenção da unidade remota:
A unidade de controle remoto é ativada por duas pilhas AAA. Ela é à prova de respingos de água e não deve ser submersa em água.

Para trocar as pilhas, remova os quatro parafusos de fixação da tampa traseira e troque todas as pilhas por pilhas novas.

Resolução de problemas

Mensagem de erro	Verifique	Ação a ser tomada
Sobrecarga Prop	Há sujeira ou outros materiais estranhos no propulsor?	Solte o parafuso que prende a tampa protetora do propulsor. Vire-o levemente no sentido anti-horário, até que fique solto. Remova qualquer sujeira em torno do propulsor. Troque a tampa protetora.
Sobrecarga Prop	O problema ocorre a cada operação?	Entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Subcarga Prop	O problema ocorre a cada operação?	Entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Sobrecarga Transm	Há sujeira interferindo na correia de transmissão, nas escovas ou nos eixos da transmissão?	Remova qualquer sujeira ou corpos estranhos que possam ter ficado presos nas correias de transmissão, nas escovas ou nos eixos de transmissão.
Sobrecarga Transm	O problema ocorre a cada operação?	Entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Subcarga Transm	O problema ocorre a cada operação?	Entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Entrada CC	1. Há um curto-circuito, desconexão parcial ou completa? 2. Há uma ruptura visivel no cabo flutuante?	Entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Robô preso na parede da piscina	1. O robô parou em uma posição vertical de mais de 70°? 2. O robô ficou preso em um obstáculo?	Mova o robô de sua posição e remova o obstáculo. Reative-o. Se isto ocorrer novamente, entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Fora da água	O robô foi operado fora d'água por um longo período?	1. Verifique se o propulsor está em ordem e que suas lâminas não estejam quebradas. 2. Reative-o. Se isto ocorrer novamente, entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.

Mensagem de erro	Verifique	Ação a ser tomada
Robô preso no piso da piscina	1. O robô parou em um obstáculo? 2. Há uma obstrução no canal da água ou nas correias de transmissão do robô?	Mova o robô de sua posição e remova o obstáculo. Reative-o. Se isto ocorrer novamente, entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Sistema de Navegação	O problema ocorre a cada operação?	Entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics.
Falha do Fusível	Há um curto-circuito ou ruptura no cabo flutuante?	Repare o cabo e substitua o fusível. **Nota:** O suporte do fusível está localizado abaixo da fonte de alimentação, do lado direito. Substitua o fusível pelo sobressalente fornecido. **Nota:** Este é um fusível especial e pode-se realizar a troca em seu distribuidor Maytronics.
Sem Comunicação	O problema ocorre ao pressionar '**POOL**' ou '**HOME**' no MMI?	Entre em contato com o distribuidor/fornecedor Maytronics. **Nota:** *Você pode trabalhar temporariamente sem utilizar o MMI.* *Desconecte-o da fonte de alimentação, desabilitando a função Pool/Home.*